

**CZWARTEK**  
29.07.2004 r.  
Cena 1,20 zł (z 7% VAT)  
Nr 176 (3847) ROK XIV  
ISSN 1231-8132 Indeks 350648  
**DZIENNIK POMORSKI**  
**SRODKOWEGO**

Nakład gazety 24.660 egz.



**Ci rybacy, którzy odejdą z zawodu i zdecydują się wycofać swoje kutry z rybołówstwa, będą mogli ubiegać się o odszkodowania dopiero od 2 sierpnia. Choć obiecywano im, że wnioski mogą składać od 1 maja.**

## Milionowe odwlekanie

strona 3



## Rozpacz do remontu

Słupskie podwórka - szczególnie w starej części miasta - to często obraz nędzy i rozpacz. Ma być jednak lepiej. Ponad ćwierć miliona złotych jeszcze w tym roku wyda Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszaniowej w Słupsku na modernizację i budowę placów zabaw dla dzieci. Inwestycja rozpocznie się za kilka dni.

Nowy plac zabaw pojawi się m.in. przy ul. Małachowskiego (na zdjęciu). Zamontowane tam zostaną nowe huśtawki i ławki, powstanie boisko, piaskownice oraz miejsce

do grillowania. - Hurra! Będą nowe huśtawki. Teraz nie mamy się gdzie bawić, bo ze starej huśtawki wystają druty i jest niebezpiecznie - mówi ośmioletnia Magdalena Dorawa.

Podobne inwestycje PGM planuje przy ul. Skłodowskiej-Curie, Lipowej oraz Długiej, gdzie dodatkowo zmodernizowana zostanie fontanna. Przy okazji w dwóch miejscach Słupka (przy ul. Morcinka i Skłodowskiej-Curie) powstana miejscowa wypoczynku dla starszych osób. (dmk)

Fot. Krzysztof Tomasiak

Skandaliczne praktyki Narodowego Funduszu Zdrowia

## Marnują nasze pieniądze!

W szpitalach brakuje leków, ciężko chorzy czekają miesiącami na operacje, brakuje pieniędzy na protezy, badania profilaktyczne - dosłownie na wszystko. Nic dziwnego, skoro nasze podatki są w skandaliczny sposób marnotrawione. Najnowszy przykład pochodzi z Gdańska. Pomorski oddział Narodowego Funduszu Zdrowia chce sprzedać swoją siedzibę, która warta jest 6 mln złotych. Tymczasem pięć lat temu Pomorska Kasa Chorych, poprzedniczka funduszu, zapłaciła za budynek 9,5 mln złotych! Kolejne 2 mln zł poszły na adaptację obiektu...

Obecnie gdański NFZ mieści się w dwóch budynkach: na Podwalu i przy ul. Kościarskiej. Kamienica na Podwalu jest własnością NFZ.

Budynek ten kupił z tzw. wolnej ręki poprzedni dyrektor kasy chorych Andrzej Steczyński, dziś wicedyrektor szpitala w Kościarce. Miał na to zgodę ministra zdrowia i Urzędu Zamówień Publicznych.

Teraz Mariusz Szymański, rzecznik gdańskiego NFZ przekonuje, że zmiana siedziby wyjdzie

na korzyść urzędnikom funduszu i samym ubezpieczonym. - Jeśli nasza centrala w Warszawie się zgodzi i sprzedamy obecną siedzibę za 6 milionów, to zapewnię, że wystarczy na kupno nowej, jej adaptację i jeszcze trochę zostanie - twierdzi. - Ta kamienica bardzo ładnie wygląda z zewnątrz, ale wewnątrz jest ciasno i niefunkcjonalne.

M. Szymański mówi, że od 1 lipca bardzo wzrósł czynsz za wynajem pomieszczeń przy ul. Kościarskiej, a budynek przy Podwalu jest za ciasny, żeby pomieścić w nim wszystkie wydziały NFZ. Dlatego chcą się przeprowadzić na obrzeża centrum Gdańska, gdzie nieruchomości są tańsze. „Przy okazji” zmarnowanych zostanie 5,5

mln zł, bo taka jest różnica pomiędzy kosztem zakupu budynku i jego adaptacji a jego obecną ceną rynkową! M. Szymański twierdzi jednak, że o marnotrawstwie nie ma mowy!

Nietrudno się domyślić, co o sprawie sądzą mieszkańcy regionu słupskiego. - Darmozjadzi! Na leczenie brakuje, a na biura wydają lekką ręką, bo urzędnikom ciasno - irytuje się emeryt Bogdan Bendyk ze Słupka. - Gdzie nie spojrzysz kumoterstwo, kręcenie, okłamywanie. Bezrobotna słupszczanka Halina Milniarz jest takim sposobem gospodarowania zbudowana. - Który dobry gospodarz drogo kupuje, a tanio sprzedaje? Chyba powinno być odwrotnie. Złodzieje! - nie ma złudzeń. (LL)

Od autorki: Argumenty rzecznika NFZ w Gdańsku, który twierdzi, że gdy fundusz sprzeda swoją siedzibę za pół ceny, to będzie oszczędniej, nas nie przekonują. Jak można tak mówić w sytuacji, gdy na transakcji straci się 5,5 miliona złotych?! Widocznie w NFZ obowiązuje inna matematyka. Fundusz szasta naszymi, podatników, pieniędzmi i co do tego nie ma wątpliwości. Ta sprawa powinna zainteresować się nie tylko warszawscy zwierzchnicy urzędników NFZ, ale i organa ścigania.

LEOKADIA LUBINIECKA

Podwyżki w policji

## Średnio 90 złotych

Na początku lipca pisaliśmy, że funkcjonariusze policji gorączkowo spekulują o zapowiadanych podwyżkach płac w ich resorcie. Ile? Kiedy? Według jakich kryteriów? - dyskutowano we wszystkich komendach w kraju. Dziś już wiadomo trochę więcej...

- Komendant główny general Szreder przewiduje, że na osobę przypadnie średnio 90 złotych - mówi Alicja Hytrek, rzecznik Komendy Głównej Policji. Jednorazowo czy każdego miesiąca? Niestety, podobnie jak trzy tygodnie temu, usłyszeliśmy tylko, że „gene-

rał walczy, by podwyżki nie była jednorazowa”. Czy już coś z tej walki wyniknęło? - General prowadzi rozmowy, ale pewne rzeczy są niezależne od nas - stwierdziła A. Hytrek. Niestety, nie wiadomo, kiedy dokładnie pieniądze zostaną wypłacone. W ustawie budżetowej podaje się, że w czwartym kwartale. Jak już pisaliśmy, na regulację płac w służbach mundurowych przewidziano łącznie 50 mln złotych. (mas)

O placach w sferze budżetowej piszemy na stronie 3

## Raport na finiszu

Jeszcze dwóch tygodni potrzebuje specjalna komisja do spraw katastrof, powołana przez głównego inspektora pracy po wybuchu gazu w Jeżycach, aby przedstawić raport o przyczynach tragedii. Początkowo mówiono, że prace zostaną zakończone w ciągu miesiąca.

Do eksplozji doszło dwa miesiące temu w firmie „Bałtyk Gaz” w podślupskich Jeżycach. Wybuchła wówczas 20-tonowa cysterna z gazem oraz instalacja do jego dystrybucji. Dwaj pracownicy firmy zginęli. - To była ogromna ka-

tastrofa i dlatego główny inspektor pracy powołał do jej zbadania specjalną komisję - pierwszą taką w regionie słupskim od ponad 20 lat. Przesłuchuje ona świadków, sprawdza warunki pracy w zakładzie i korzysta z ekspertyz biegłych i straż pożarnej - mówi Roman Giedrojć, szef słupskiego oddziału PIP.

Raport komisji poznamy w połowie sierpnia, ale nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że zarzutów dotyczących warunków i bezpieczeństwa pracy w „Bałtyk Gazie” może być w nim sporo. (mik)

## Reklama nie wpływa

Rozmieszczone przez sieć telefonii komórkowej Heyah w całej Polsce billboardy głoszące m.in. „Nie jedźcie nad morze”, nie wpływają negatywnie na polską turystykę - uznał Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumenta w Warszawie.

Skargę na reklamy Heyah przesłał do UOKiK Jan Korkasak, prezes Polskiej Izby Turystyki. Jego zdaniem, rozpowszechniane przez sieć billboardów są antyreklamą i zniechęcają do przyjazdu nad morze. Urząd w odpowiedzi na skargę uznał jednak, że w reklamach sieci komórkowych nie ma elementów nieuczciwej konkurencji, a tym samym nie łamią one prawa. - Podtrzymuję opinię, że reklamy Heyah szkodzą polskiej turystyce. Pismo z UOKiK przekazałem naszym prawnikom, którzy sprawdzą, czy jest jeszcze jakiś sposób interwencji w tej sprawie - zapowiada Jan Korkasak.

Przypomnijmy, że reklamy „komórek” wzbudziły też ogromne emocje w regionie słupskim. Hotelarze i gastronomicy twierdzą, że odstrasza one turystów. Sołtys Rowów w gminie Ustka kazała je nawet zdemontować. (dmk)



## Na tropie Rohrbacha

Fundacja „Polskie Orły” Zbigniewa Niemczyckiego i specjaliści z Muzeum Techniki w Berlinie penetrują Jezioro Przechlewskie koło Przechlewa. - Świadczyli twierdzą, że w lutym 1945 roku wpadł do tego akwenu zestrzelony przez Rosjan niemiecki samolot transportowy Rohrbach. Chcemy go odszukać, wyłowić i przewieźć do Góraszki pod Warszawą. Tam planujemy poddać go konserwacji - wyjaśnia Mateusz Kraszel z „Polskich Orłów”.

W odnalezieniu trzysilnikowego transportowca zaangażowali się pletwonurkowie z berlińskiego Muzeum Techniki. Według M. Kraszela mają oni na swoim koncie dziesiątki podobnych akcji, w większości zakończonych sukcesem. (JG)

Na zdjęciu: Przez kilka godzin Jezioro Przechlewskie penetrowali wczoraj Matthias Fischer i Andreas Vorwek. Bez rezultatu. Fot. Grzegorz Janowczyk

## Zwabiona do Europy

Mieszkanca okolic Miastka padła ofiarą polsko-belgijskich stręczycieli. Miastecka Prokuratura Rejonowa będzie badać tę sprawę z pomocą Belgów.

W maju mieszkaniec Belgii i słupszczanka zwabili młodą kobietę do Belgii pod pozorem pracy w charakterze barmanki. Na miejscu okazało się, że Polka ma świadczyć usługi innego rodzaju. Przez swoich „pracodawców” była zmuszana

do nierządu. W czerwcu udało jej się uciec z pomocą znajomych. Po powrocie do Polski pokrzywdzona powiadomiła prokuraturę.

- Wstępnie wszczęliśmy śledztwo w sprawie nakłaniania do uprawiania prostytucji osoby, która została w tym celu zwabiona za granicę - mówi Marek Buchwald, miastecki prokurator rejonowy. - Na razie nie wiadomo, czy w grę wchodzi również handel ludźmi. Wszystkie szczegóły, dotyczące

przestępstwa, miastecka prokuratura będzie ustalać z pomocą belgijskich organów ścigania. Sprawców może osiągnąć kara nawet 10 lat więzienia.

Podstępny wywóz, a nawet wprowadzenia do zagranicznych domów publicznych coraz częściej pojawiają się na wakacjach sądów okręgu słupskiego. - Ludzie, którzy starają się o pracę za granicą, powinni mieć się na baczności - przestrzega prokurator Buchwald. (ber)

## CENA DNIA



WATROBKÓ RYBNE LOSOŚ 110 G  
SŁUPSK, ul. Mostnika 2, tel. 842 98 85  
ul. Dmowskiego 8, tel. 845 21 05  
USTKA, Plac Wolności 9, tel. 814 34 89

## Masz pytanie lub problem?

Napisz, zadzwoń do nas!

SŁUPSK centrala  
**842-54-18**  
W redakcji dzuruję  
8.30-16.00  
MARIUSZ NOWICKI

## KRÓTKO

### Śmiertelne uklucie

- Po rodzaju i charakterze obrażeń przypuszczamy, że było to zabójstwo - mówi kom. Piotr Sochacki, pełniący obowiązki rzecznika słupskiej policji.

Wczoraj po południu mieszkańcy jednego z domów przy ul. Słowackiego w Słupsku znaleźli na klatce schodowej martwego człowieka. Okazało się, że był to 46-letni mężczyzna. Nie był w Słupsku zameldowany, lecz często przebywał tu u rodziny. P. Sochacki nie był nam wczoraj w stanie powiedzieć jak zmarły się nazywał i skąd pochodził. Stwierdził jedynie, że przyczyną śmierci była rana kłuta zadana ostrym narzędziem, prawdopodobnie nożem, w klatkę piersiową. (LL)

### Po złom do skupu

Po co długo szukać - pomyśleli zapewne dwaj mężczyźni, którzy włamali się do punktu skupu złomu w Cewicach, skąd ukradli 150 kilogramów złomu miedzianego i aluminowego. Zdarzenie miało miejsce w nocy, a zaniepokojony właściciel skupu Franciszek G. zastał na gorącym uczynku dwóch znajomych... złomiarzy, którzy na jego widok uciekli, po drodze gubiąc 50 kilogramów żelastwa.

Policjanci przeszukali skup i znaleźli w nim ponad 200 metrów kabla telefonicznego, który ostatnio masowo ginął w tej okolicy. - Franciszek G. stwierdził, że kupił go niedawno, jednak nie pamięta od kogo. Za jednym zamachem mamy więc dwie sprawy - informuje nadkom. Piotr Pesta, rzecznik prasowy łoborskiej policji. (pio)

### Woda zabrała

Do tragicznego wypadku doszło przedwczoraj na jeziorze Gardno w gminie Smoldzino. 35-letni mieszkaniec Gardny Wielkiej wpadł z żaglówki i utonął. Wraz z nim pływały cztery inne osoby. Mimo iż natychmiast zaalarmowały służby ratownicze, ciała mężczyzny do tej pory nie odnaleziono. Nie wiadomo również co było przyczyną wypadku. W akcji poszukiwawczej prócz policjantów i strażaków uczestniczyli rybacy oraz strażnicy ze Słowińskiego Parku Narodowego. (LL)

Czytaj nas także w Internecie:

www.gloskoszallinski.com.pl  
www.glosslupski.com.pl

**PRZEŁOM W MEDYCYNIE!!!**  
Komputerowe badanie stanu zdrowia całego organizmu. Nowoczesna aparatura. Bezbolesne i nieinwazyjne badanie wszystkich organów.

**AUTOMANIA**  
czytaj na stronie 12

ISSN 1231-8132  
9 591 414 44 27 0504 055 914



Irak:

## Eksplozja przed komisariatem

W Bakubie w środkowym Iraku zamachowiec samobójca zdetonował wczoraj rano przed komisariatem policji załadowany materiałem wybuchowym samochód. Według ostatnich danych władz Iraku, w zamachu zginęło 68 osób. W zasięgu wybuchu znalazł się minibus, w którym zginęło 21 ludzi. Ponadto kilkadziesiąt osób zostało rannych.

Kapitan Armii USA Marshall Jackson powiedział, że wszystkie ofiary są cywilami, a do zamachu użyto ciężarówki. Pojazd eksplodował tuż przed wejściem do komisariatu w momencie, gdy przed budynkiem zgromadziło się wielu

młodych ludzi, zainteresowanych wstąpieniem do policji. W zaatakowanym budynku prowadzono zarówno rekrutację chętnych do wstąpienia do policji irackiej, jak i wstępne szkolenia rekrutów.

Do niewielkiej eksplozji doszło także trzy kilometry od bramy obozu Babilon – poinformował rzecznik prasowy dowódcy Wielonarodowej Dywizji w Iraku płk Artur Domański. W okolicy wybuchu wysłane zostały siły szybkiego reagowania i straż pożarna.

Na zdjęciu: Lekarze wnoszą do ambulansu jednego z rannych podczas wybuchu.

(PAP)

## Strzały w ambasadzie

Napastnik i trzech pracowników ambasady chilijskiej zginęło podczas akcji uwolnienia zakładników w stolicy Kostaryki San Jose. Jose Orlando Jimenez przetrzymywał ponad pięć godzin dziesięciu zakładników.

Jimenez był policjantem, który od pięciu lat pracował jako strażnik w przedstawicielstwie Chile w San Jose. Uzbrojony w karabin maszynowy i pistolet, wtargnął do ambasady i kilka razy strzelił. Najbardziej prawdopodobnym motywem jego działania było załamanie psy-

chiczne, związane z zapowiedzią zwolnienia go z pracy. Jimenez nie przedstawił żadnych żądań poza prośbą o dowieszenie na miejsce jego żony. Znajomi napastnika określają go jako spokojnego i odpowiedzialnego policjanta.

Komentatorzy sugerują, że akcja grupy antyterrorystycznej była przedwczesna, zbyt brutalna i dlatego padły śmiertelne ofiary.

Przedstawicielstwo Chile położone jest zaledwie 300 metrów od polskiej ambasady w San Jose.

(ho)

## Student z kartą

Ministerstwo Edukacji przedstawiło projekt elektronicznej karty, która ma zastąpić tradycyjną legitymację studencką, a z czasem być może i sam indeks. Już w październiku kilka tysięcy studentów zacznie ją testować. Elektroniczna legitymacja będzie przypominać nowy dowód osobisty. Będzie można posługiwać się nią przy korzystaniu z bibliotek i bankomatów, zastąpi też bilet ulgowy i przepustkę na teren uczelni lub akademika. Karta mogłaby być także wykorzystywana jako indeks. (ho)

# Antykorupcyjne zastrzeżenia

Wiceprezes Najwyższej Izby Kontroli twierdzi, że projekt ustawy o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych zawiera kilka przepisów, które mogą prowadzić do nieprawidłowości.

NIK przestrzega o zagrożeniach wynikających z przepisów dotyczących pożyczek i kredytów, jakich mógłby udzielać Narodowy Fundusz Zdrowia zakładowi opieki zdrowotnej, możliwościach zakupu przez NFZ obligacji, braku kontroli parlamentarnej nad budżetem NFZ oraz o dowolności w podejmowaniu przez ministra zdrowia czy

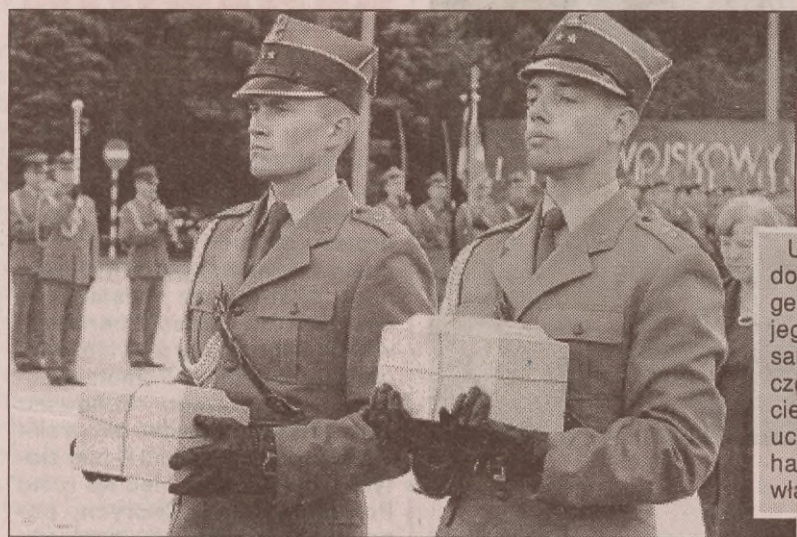
prezesa NFZ decyzji o leczeniu ubezpieczonego za granicą.

Wiceprezes NIK Piotr Kownacki zaznaczył, że uwagi do projektu ustawy wynikają z doświadczenia Izby wyniesionego z przeprowadzonych kontroli. – Narodowy Fundusz Zdrowia pozostanie poza kontrolą parlamentarną, co stanowi o słabości tego projektu – powiedział Kownacki. NIK jest zdania, że plan finansowy NFZ powinien znaleźć się w ustawie budżetowej jako załącznik do niej. Instytucja ta bowiem co roku dysponuje 30 miliardami złotych, czyli kwotą odpowiadającą 20 procentom wydatków budżetu państwa.

W odpowiedzi na głosy krytyki poseł SLD Zbigniew Podraza zapowiedział podczas sejmowej debaty, że jego partiałoży poprawkę do przepisów rządowego projektu ustawy zdrowotnej dotyczącej udzielania kredytów i pożyczek placówkom medycznym przez NFZ. – W celu lepszego gospodarowania środkami funduszu zasadne wydawało się postom podczas prac komisji powierzenie NFZ nowej funkcji, jaką jest udzielanie kredytów i pożyczek placówkom medycznym. Jednakże ze względu na to, że przepis ten budzi wiele kontrowersji, SLD złoży poprawkę odnoszącą się do tej kwestii – powiedział poseł. (ho)

## Zabójcy Milewicz nie żyją

Wiceminister obrony narodowej Janusz Zemke powiedział, że terroryści, którzy zabili w Iraku polskich dziennikarzy, nie żyją. Podobną informację przekazał też były dowódca międzynarodowej dywizji w Iraku generał Mieczysław Bieniek. Przypomnijmy, że dziennikarz TVP Waldemar Milewicz i montażysta Mounir Bouamrane zginęli na początku maja w zasadce, 30 km na południe od Bagdadu. Ranny został operator telewizyjny Jerzy Ernst. Ich samochód został ostrzelany z ciężkiej broni maszynowej. (ho)



Uroczystość powitania urn z prochami dowódcy Powstania Warszawskiego gen. Antoniego Chruściela „Montera” i jego żony Walerii, które przywieziono samolotem do Polski ze Stanów Zjednoczonych. W ceremonii powitania na płycie lotniska wojskowego w Warszawie uczestniczyli kombatanci powstania, harcerze, przedstawiciele wojska i władz.

(PAP)

## Bez rekomendacji

Kandydat na nowego szefa Agencji Wywiadu Andrzej Ananicz nie otrzymał pozytywnej rekomendacji od sejmowej Komisji do spraw Służb Specjalnych. Obrady toczyły się za zamkniętymi drzwiami.

Premier Marek Belka przekonywał członków sejmowej komisji do zgłoszenia przez siebie kandydatury. Po opuszczeniu sali posiedzeń przyznał jednak, że były głosy przeciwnie kandydatu Andrzeja Ananicza. Konstanty Miodowicz z Platformy Obywatelskiej poinformował, że trzech jej członków było za pozytywną opinią, trzech sprzeciwilo się kandydaturze Ananicza, a trzech wstrzymało się w tej sprawie od głosu. Przeciwnych było dwóch posłów z SLD i poseł PiS Zbigniew Wassermann.

Sam kandydat na stanowisko szefa ABW wyraził zdziwienie zamieszczeniem wokół sprawy swojej nominacji. – Nigdy nie należałem do żadnej partii – powiedział po opuszczeniu posiedzenia sejmowej Komisji do spraw Służb Specjalnych. Przyznał, że bardzo go zaskoczyła propozycja Marka Belki, by został szefem wywiadu. Poinformował, że w MSZ zajmował się między innymi monitorowaniem sytuacji po 11 września 2001 roku. (ho)

# Nauman podejrzany

Prokuratura Okręgowa w Warszawie wszczęła formalne śledztwo w sprawie domniemanego udziału w aferze sprzętowej z lat 90. byłego wiceministra zdrowia i byłego szefa Narodowego Funduszu Zdrowia Aleksandra Naumana. Grozi mu osiem lat więzienia za pomocnictwo w oszustwie.

Roboczą podstawą wszczęcia śledztwa przez prokuraturę jest artykuł kodeksu karnego, przewi-

dujący karę więzienia za pomocnictwo przy oszustwie – poinformował rzecznik prokuratury Maciej Kujawski. Dodał, że szwajcarski bank, w którym zablokowano konto Naumana, przekazał tamtejszemu resortowi sprawiedliwości listę nazwisk dziesięciu Polaków w związku z podejrzeniem brania łapówek. Obecnie przygotowany jest wniosek do szwajcarskiej prokuratury o pomoc prawną w tej sprawie.

Przypomnijmy, że przed miesią-

cem „Rzeczpospolita” ujawniła, że szwajcarska spółka Pharmakon, która na aferze sprzętowej zarobiła najwięcej, przekazała na konto bankowe Naumana 200 tys. franków szwajcarskich. Nauman „zarobił”, ale budżet państwa stracił około 100 milionów złotych. Jednak pomimo podejrzeń o udział Naumana w tej aferze, były premier Leszek Miller powołał go na szefa Narodowego Funduszu Zdrowia.

(ho)

28.07.2004 r.

### KURSY WALUT EURO

średni	zmiana
4,4201	-0,0194

### DOLAR AMERYKAŃSKI

średni	zmiana
3,6711	+0,0233

### LOTTO

Losowanie ze środy 28.07

**MULTIOTEK**  
1, 9, 14, 15, 18, 19, 20, 22, 26, 28, 39, 40, 42, 52, 56, 64, 74, 76, 77, 79

**EXPRESS LOTEK**  
10, 12, 23, 30, 41

**DUŻY LOTEK**  
6, 10, 17, 23, 43, 44

Wygrane z wtorku 27.07

**TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK**  
I stopnia - brak, II - 4.607,70 zł, III - 2.303,80 zł, IV - 74,40 zł, V - 5.30 zł. (cza)

28.07.2004 r.

### NOTOWANIA GIEŁDOWE

<b>WIG</b>	23.584,33	-0,95%
<b>OBROTY</b>	365255 mln zł	

W górę 18, bez zmian 16, w dół 66



Najdłuższa w Polsce kaszubska pielgrzymka w drodze na Jasną Górę w okolicach Kartuz. Pielgrzymka wyruszyła z Helu. Wierni w ciągu 19 dni pokonają 638 kilometrów.

(PAP)

**„GŁOS KOSZALIŃSKI”**

75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, centrala, tel. 340-72-16, fax 343-55-93  
Internet e-mail gloskosz@rondo.com.pl  
BIURO OGŁOSZEŃ: 75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, tel./fax 340-73-44  
Internet B.O. e-mail pankowski@rondo.com.pl, www.gloskoszalniski.com.pl

Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:  
w Drawsku Pomorskim: ul. Zamkowa 18, tel. 36-332-62; Biuro Ogłoszeń: pl. Konstytucji 1, tel. 36-342-04; w Białogardzie: ul. 1 Maja 15, tel. (312) 66-66; w Kolorze: ul. Katedralna 12 (hotel Centrum, pok. 111), tel. 35-450-80, 35-271-49; w Szczecinie: pl. Wolności 6 (I piętro, p. 10), tel./fax 37-423-89

**„GŁOS ŚLUPSKI”**

76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel. 842-71-12, 842-54-16, 842-98-07, fax 842-98-57  
glossup@bicom.slupsk.pl, www.glossupski.com.pl  
BIURO OGŁOSZEŃ: 76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel./fax 842-98-57  
Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:  
w Człuchowie: ul. Królewska 1b, tel. 83-442-668; w Miastku: ul. Dworcowa 29, tel. 857-52-82.

Redaktor naczelny - Mirosław Marek Kromer  
I zastępca redaktora naczelnego - Przemysław Stefanowski  
zastępca redaktora naczelnego - Bogdan Stech  
Sekretarze redakcji: Krystyna Juszkiewicz, Przemysław Nlechciał, Jerzy Szych  
Prezes zarządu - Andrzej Pestkowski  
Wydawca: Dziennikarska Oficyna Wydawnicza „Rondo”  
sp. z o.o., ul. Sportowa 14, 75-503 Koszalin, tel. 340-72-16, fax 343-55-93, e-mail: gloskosz@rondo.com.pl  
Skład i łamanie DOW „Rondo”  
Druk: Drukarnia „Rondo” w Koszalinie, ul. Słowińska 3a, tel./fax 340-35-98

## Przerzucali przez Odrę

Funkcjonariusze specjalnego oddziału Straży Granicznej zatrzymali w nocy z wtorku na środe sześć osób zajmujących się przerzutem cudzoziemców do Niemiec. Akcję przeprowadzono w kilku miejscowościach na granicy w powojdztwie lubuskim. Pułkownik Andrzej Kamiński z lubuskiego oddziału Straży Granicznej powiedział, że choć operacja była ryzykowna, przebiegła spokojnie i nie wymagała użycia broni. Kontrabanda obokrajowców przez Odrę i Nysę trwa od lat. Jak się szacuje, przestępcy w ciągu ostatnich lat przerzucili przez granicę kilka tysięcy cudzoziemców, w tym z krajów kojarzonych z działalnością terrorystyczną. (ho)

## KRONIKA POLICYJNA

### Ogień w suszarni

W wytwórni pasz firmy Raiffpol w podślupskim Głobinie zapalił się wczoraj szyb suszarniczy. – Prawdopodobnie przyczyną pożaru była nieostrożność przy próbnym rozruchu pieca olejowego – powiedział nam asp. sztabowy Henryk Górniewicz, dyżurny Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Słupsku.

W wytwórni trwały przygotowania do nadchodzących zniw. W czasie pożaru spaliło się stare ziarno oraz przepaliła blacha w szybie wysokiej na 15 metrów suszarni. Straty szacowane są wstępnie na 35 tys. złotych. Akcja gaszenia trwała kilka godzin, bowiem strażacy musieli przedostać się do źródła ognia po specjalnych włączach i drabinach. W gaszeniu uczestniczyło sześć jednostek straży.

### Śmiertelne potrącenie

Przedwczoraj wieczorem doszło do śmiertelnego potrącenia rowerzysty na ul. Arciszewskiego w Słupsku. 76-letni slupszczanin jadąc rowerem nagle skręcił pod nadjeżdżającego peugeota 206. Doznał urazów głowy i nóg. Wczoraj zmarł w slupskim szpitalu.

### Kwestor - oszust

Slupscy policjanci zatrzymali na ul. 11 Listopada w Słupsku 46-letniego mieszkańca województwa zachodniopomorskiego. Jest podejrzany o to, że na podstawie fałszywych zezwoleń prowadził zbiórki pieniędzy. Oszukiwał w ten sposób darczyńców.

### Złodziej do aresztu

Arkadiusz S. z Ustki trafił na trzy miesiące do aresztu. Jest podej-

rzany o kradzież dwóch telefonów komórkowych oraz pobicie mężczyzny, któremu ukradł telefon.

### Pszczół na plaży

Niecodzienną akcją prowadzili wczoraj strażacy. Na ręczniku jednego z plażowiczów w Ustce zagnieździł się rój pszczoł. Wokół bawiła się gromada dzieci. Przestraszony plażowicz wezwał strażaków, którzy schłodzili owady gaśnicą pianową, włożyli je do worka wraz z ręcznikiem i wywieźli do lasu. (LL)

### Mały piechur

Wczoraj w Rowach (gm. Ustka) zaginał 5-letni Kanadyjczyk Ian. Chłopiec bawił się z rodzicami na plaży, a w pewnym momencie zniknął im z oczu. Ci nie mogąc znaleźć syna powiadomili ratowników, którzy przystąpili do poszukiwań; w stan gotowości postawiono też policję, wojsko oraz strażaków. Tymczasem po czterech godzinach małego piechura odnalazł w oddalonej o 6 km Dębnie mężczyzna, który odwiózł go z powrotem do Rowów. (pio)

### Lewa odzież

Darłowski policjanci zatrzymali 19-letniego Marcina C. z Bydgoszczy. Mężczyzna handlował odzieżą z podrabionymi znakami towarowymi na miejscowym targowisku. Marcin C. sprzedawał ubrania z metkami adidas, pumy, reeboka o łącznej wartości 2 tys. złotych. (mas)

### Odjechał bus...

... w nocy z parkingu niestrzeżonego przy ul. Mickiewicza w Czaplince, lecz właściciel mercedesa busa dowiedział się o tym rano. Komenda Powiatowa Policji w Drawsku Pomorskim szuka złodzieja. Straty oszacowano na osiem tysięcy złotych. (sz)

Czy prędzej gruszki wyrosną na wierzbie?

# Milionowe odwlekanie

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi kilka razy przesunęło termin składania przez rybaków wniosków o kasację kutrów. Zdaniem armatorów, nieodpowiedzialna polityka rządu może spowodować, że unijne pieniądze przeznaczone na 2004 rok nie będą wykorzystane.

Przypomnijmy, że pieniądze z unijnych funduszy strukturalnych (w sumie 24 mln euro) przeznaczone mają być na odszkodowania dla armatorów jednostek rybackich, którzy odejdą z zawodu i zdecydują się wycofać swoje kutry z rybołówstwa. Mogą za to otrzymać do 3 mln zł rekompensaty.

O pieniądze te rybacy będą mogli ubiegać się dopiero od 2 sierpnia, chociaż obiecywano im, że wnioski mogą składać od 1 maja...  
- To opóźnienie nie było od nas zależne. Wszystko miało być dopięte na ostatni guzik 1 maja. Niestety, odpowiednią ustawę uchwalono dopiero 8 czerwca, chociaż jej projekt trafił do sejmiku w listopadzie zeszłego roku. Dopiero od tego momentu mogliśmy rozpocząć prace nad aktami wykonawczymi - tłumaczy Lech Kempczyński, dyrektor departamentu Rybołówstwa MRIRW.

Co na to rybacy? - Nie czekam. Rozpocząłem już remont kutra, bo nie mogę już dalej beczynnie tracić czasu. Trudno. Zainwestowałem ponad 30 tysięcy złotych. Gdybym zależał z podjęciem tej decyzji, pewnie w tym roku nie wyszedłbym ani razu w morze - mówi Jerzy Stawkowski, armator kutra UST-124 z Ustki.

- Jesteśmy przerażeni nieudolnością naszego rządu. W konsekwencji tego bałaganu możemy stracić część przyznanych nam pieniędzy. Coraz głośniej rybacy mówią o rejestrowaniu swoich jednostek w Danii lub w Szwecji - mówi Andrzej Tyszkiewicz, prezes Krajowej Izby Producentów Ryb.



Opóźnienie ze strony rządu z rozpoczęciem programu redukcji floty rybackiej bardzo źle zostało odebrane przez społeczność rybacką na całym wybrzeżu. - Na początku lipca o rozczarowaniu i żalach rybaków mówiliśmy na spotkaniu z ministrem - informuje Ryszard Klimczak, rzecznik Sztabu Kryzysowego Rybołówstwa. - Według nas, przyjmowanie wniosków o rekompensaty znacznie się opóźniło. A to oznacza, że żaden rybak w tym roku nie skorzysta z rekompensaty za wyłączenie statku z połowów.

W Kołobrzegu, największym porcie rybackim na wybrzeżu środkowym, gdzie stacjonuje około 100 kutrów i łodzi, 15 armatorów kutrów zainteresowanych było likwidacją floty. Teraz kilku z nich zostało już wierzyć w ministerialne obietnice i nie chcą już likwidować floty. Zaniepokojeni są armatorzy w Dziwnowie, gdzie prawie cała flota rybacka (20 kutrów) ma pójść na złom.

Z powodu opóźnienia ze strony ministerstwa i rządu, rybacy ponieśli duże straty. Niektórzy „wyłowili” swój roczny limit dorszy, bo zamierzali latem statek skierować na złom. Teraz wracają do połowów, ale już nie ma czego łowić...  
R. Klimczak wskazuje na inną stronę. Armatorzy mieli porozumienie z Polskim Rejestrem Statków i kutry kierowane do kasacji przejdą w tym roku jedynie uproszczonej procedurze technicznej (by o własnych siłach dotrzeć do stoczni złomowej).

Wobec braku widoków na rekompensaty, armatorzy muszą remontować statki, chociaż nie byli przygotowani na wydatek 30 - 80 tys. złotych.  
- Na szczęście - przypomina rzecznik rybaków - rekompensaty będą przyznawane do 2006 roku, a pieniądze zaplanowane na ten rok nie zginą. Zostaną przesunięte na rok przyszły. (ars, n)

17 lipca dyrektor Lech Kempczyński zapowiedział w Ślupsku, że już 2 sierpnia będzie można składać wnioski o rekompensaty za kutry wycofywane z połowów. W odpowiedzi usłyszał od rybaków z Ustki i Kołobrzegu, że prędzej gruszki wyrosną na wierzbie, niż będzie dotrzymany kolejny termin zapowiadany przez departament rybołówstwa...  
\* \* \*

Fot. Artur Stencel



## Z MORZA I WYBRZEŻA

### Pływający Lotos

Spółka Lotos Paliwa wzbogaciła się o niewielką, prototypową jednostkę. Jest to pływająca stacja paliw. Została zamontowana na Motławie w Gdańsku, gdzie zaopatrza jachty, motorówki, kutry. Lotos ma dotąd i w Łebie. Do końca 2005 r. zamierza zbudować kolejne trzy stacje pływające. (n)

### Portfel jest pełny

W Szczecińskich Stocznich Nowej niedawno przekazano armatorowi niemieckiemu kontenerowiec o pojemności 3100 TEU „Norasia Paris”. Jest to szósta jednostka z tej

serii. Niemal jednocześnie niemiecki armator złożył zamówienie na dwa następne kontenerowce podobnego typu. W rezultacie w portfelu zamówień tej stoczni znajduje się 29 statków. Dla stoczniowców jest to gwarancja pracy na trzy lata. (n)

### Europa bałtycka

Obszar wokół Bałtyku zamieszkuje ponad 100 mln osób. Ludność tej części Europy wytwarza produkt roczny wartości biliona USD. Rejon ten w najbliższych latach będzie najszybciej rozwijającą się częścią Europy - średnioroczny wzrost PKB wyniesie 3,5%. W basenie bałtyckim powstaje 16% światowej produkcji i ponad 15% światowego eksportu towarów i usług. (n)

## PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA

### PORADY PRAKTYCZNE EKSPERTA

# Jak nowoczesnie realizować inwestycje?

W POLSCE I UNII EUROPEJSKIEJ



Tomasz Ziętek

W poprzednim odcinku, rozpoczęliśmy omawianie bardzo ważnego elementu nowoczesnej inwestycji czyli problemu inwestorów. Określiśmy, w jakich warunkach moglibyśmy sami zostać inwestorem jednoosobowym oraz rozpoznać temat posiadania partnera-współinwestora. Dziś kontynuujemy ten temat i rozpoczynamy omawianie kwestię przygotowania i opisu naszego pomysłu inwestycyjnego.

### Czy szukać wspólnego inwestora?

Czy szukać wspólnego inwestora to pytanie, które dotyczy bardzo często tych którzy mają pomysły na inwestycje, a nie posiadają odpowiednich środków finansowych na jej realizację. W takiej sytuacji, chcąc stać się inwestorem należy znaleźć partnera, który z jednej strony będzie posiadał odpowiednie środki finansowe a z drugiej oceni nasz pomysł, jako wystarczająco ciekawy, by zaangażować się w jego realizację.

Z obserwacji rynku inwestycyjnego w Polsce wynika, iż mimo, jak się wydaje jego płynność, coraz więcej podmiotów, w tym również nie instytucjonalnych, jest zainteresowanych zainwestowaniem ich wnych środków finansowych i oczekuje na ciekawą propozycję inwestycyjną.

Wiele więc zależy od tego czy mamy interesujący pomysł. Jeśli tak, to warto poświęcić swój czas na jego rozwinięcie i na poszukiwanie partnerów do jego zrealizowania.

### Przygotowanie projektu

Zanim jednak rozpoczniemy poszukiwania partnera, musimy bardzo dokładnie przygotować nasz projekt - musimy przecież mieć dobrą ofertę do zaprezentowania naszemu przyszłemu współinwestorowi. Pamiętajmy o podstawowej zasadzie: nie próbujmy w żadnym razie poszukiwać partnera posiadając jedynie wstępny, ogólny zarys naszego pomysłu inwestycyjnego. Prezentowanie komukolwiek samego pomysłu nie ma specjalnego sensu i raczej nie spowoduje znalezienia partnera (zawiera za mało informacji i charakteryzuje się całkowitym brakiem analiz ekonomicznych). Zbyt wczesna prezentacja może jedynie spowodować, że stracimy nasz pomysł, bo przecież prezentując go komuś innemu zawsze istnieje szansa, że ten ktoś samodzielnie go rozwinię bez naszego udziału, czyli po prostu go nam ukradnie.

Mógłby ktoś powiedzieć, że kradzież pomysłu może mieć miejsce również, gdy dotyczy prezentacji już w pełni przygotowanego i opisanego projektu. Ale to niebezpieczeństwo jest tak. W pełni przygotowany projekt pokazujemy komuś zazwyczaj w formie pisemnej i zawsze możemy uzyskać od tego kogoś potwierdzenie, że odebrał od nas odpowiednie materiały. To jest jakieś (przynajmniej częściowe) zabezpieczenie, że nie nastąpi kradzież naszego projektu.

A jako ogólną powinnośćmy przyjąć zasadę, że mając naprawdę ciekawą myśl inwestycyjną musimy o niej jak najmniej opowiadać innym. Musimy pracować nad nią jak najdłużej sami i prezentować jedynie wybranym osobom i instytucjom. Dyskrekcja jest w inwestycjach jedną z cech, które musimy zacząć uznawać, jeśli tego nie robiliśmy dotąd.

### Jak przygotowywać projekt inwestycyjny?

To bardzo ważne, by przygotować dobrze projekt do prezentacji. Przed przystąpieniem do jego opisywania musimy sobie wyobrazić, że przyszły partner, któremu udostępniemy materiały, będzie się zapoznawał z nimi równocześnie jako ten, kto ma mieć zysk z realizacji inwestycji oraz jako ten, kto ma prowadzić produkcję. Przyszły partner będzie analizował nasz produkt oczami Klienta, który ma go kupić i używać. Ten kogo szukamy będzie również analizował nasz projekt z punktu widzenia banku, który ma

wspierać (poza nim) naszą inwestycję finansowo. Wiedząc więc, jak wiele mamy do zrobienia i jak wiele spraw należy przeanalizować. Musimy więc opisać nasz produkt (lub usługę) i sposób jego produkcji (lub świadczenia usługi). Powinniśmy opisać miejsca produkcji, technologie, stosowane surowce, kwestie zatrudnienia, opisać problemy transportowe czy rodzaj używanych maszyn i urządzeń. Musimy zastanowić się i przeanalizować, do kogo skierowany jest nasz produkt i kto będzie go kupował? Musimy odpowiedzieć na pytanie, czy będziemy go sprzedawać regionalnie czy w całym kraju. A może będziemy go eksportować? Znając założony zasięg rynkowy naszego produktu musimy zrobić analizę tego rynku - czyli ustalić czy nasz produkt zdobędzie nabywców.

Musimy przeprowadzić analizę ekonomiczną projektu, tworząc business plan lub szersze opracowanie - studium wykonalności (feasibility study).

odn.  
\* autor jest prezesem Zarządu Firmy Konsultingowo-Inżynierskiej AOS w Koszalinie.

# Budżetowy portfel

Badania sondażowe przeprowadzone wśród policjantów wskazują, że najbardziej oczekują oni zmian dotyczących struktury i organizacji pracy. Narzekają głównie na biurokrację, niskie bezpieczeństwo oraz złe warunki służby. Kwestie finansowe są również ważne, ale nie znajdują się bynajmniej na pierwszym miejscu.

Zdaniem Piotra Sochackiego, naczelnika sekcji ruchu drogowego w Ślupsku, sytuacja w policji ulega systematycznej poprawie, jest coraz lepszy sprzęt, jednak nadal wiele pozostawia do życzenia. Szczególnie narzekają funkcjonariusze na wsi i w małych miejscowościach. Tam często brakuje pieniędzy na wszystko. Mimo to chętnych do służby nie brakuje.

Zgodnie z danymi w partyci na stronie internetowej policji, nowo przyjęty funkcjonariusz na stanowisku kursanta otrzymuje 1.280 zł (kwoty brutto), a pensja wzrasta równomiernie ze stażem pracy, zajmowaną funkcją i stopniem.

Przykładowo funkcjonariusz na

stanowisku policjanta zarabia 2.020 zł, dzielnicowy - 2.270 zł, kierownik rewiru - 2.520 zł, komendant komisariatu - 3.550 zł, komendant powiatowy - 5.000 zł, komendant wojewódzki 7.330 zł.

Warto pamiętać, że po 15 latach policjantom (podobnie jak i przedstawicielom innych służb mundurowych) przysługują emerytury. O takich zrabokach mogą tylko pomarzyć np. nauczyciele, którzy głośno domagają się wzrostu zarobków. I trudno się dziwić, skoro magister z przygotowaniem pedagogicznym przyjmowany do pracy w szkole zarabia 1.078 zł. Dalsze stopnie oznaczają wzrost dochodów, procedura awansu jest jednak żmudna i coraz trudniejsza. Nauczyciel kontraktowy

może liczyć na 1.278 zł, mianowany - 1.617 zł, dyplomowany - 1.941 zł. Podwyżka wprowadzona w oświacie na początku roku, a wypłacana od kwietnia, oscylowała w granicach kilkudziesięciu złotych, a o kolejnych na razie nie słyhać.

Cicho jest też o podwyżkach w straży pożarnej. Obecnie nowo przyjmowany do służby kandydat (po czteromiesięcznym kursie specjalistycznym) otrzymuje 1.100 zł. Awans (po dwóch, trzech latach) na starszego ratownika, oznacza zarobkowy „skok” o 300 - 400 zł. Strażak z dziesięcioletnim stażem - w zależności od funkcji - zarabia 1.800 - 2.000 zł.

Sprawdziliśmy jak wygląda uposażenie urzędników w ślupskim starostwie powiatowym. Starosta - łącząc wszystkie dodatki i usługę lat - zarabia 8.900 zł, wicestarosta - 7.200, naczelnik wydziału - 3.700, dyrektor szkoły powiatowej - 3.500, a dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Machowinie - 3.750. (pio)

## W NASZYM UNII

# Na niemieckim targowisku

Czy po wejściu Polski do Unii Europejskiej rolnik z Polski może sprzedawać swoje plony na niemieckim targowisku? Okazuje się, że nie ma z tym większych problemów, chociaż trzeba spełnić kilka formalności.

Informacją o tej kwestii przekazał niedawno Wydział Ekonomiczno-Handlowy Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Federalnej Niemiec. Wynika z niej, że polski rolnik może sprzedawać wyprodukowane przez siebie towary na niemieckich bazarach czy rynkach. I nie potrzebuje specjalnych zezwoleń. Zgodnie z niemieckimi przepisami, jest jednak zobowiązany do odprowadzenia podatku obrotowego do właściwego urzędu skarbowego. A to jest związane z otrzymaniem niemieckiego numeru podatkowego.

Z uwagi na rejonizację, Polakom wyznaczono do obsługi podatkowej urząd skarbowy w Oranienburgu.

Rolnik prowadzący obwoźny handel na bazarach musi się liczyć z koniecznością udowodnienia przed organami kontrolnymi, że jest rzeczywiście rolnikiem. Dlatego (po porozumieniu się z władzami Brandenburgii i Berlina) uzgodniono, że polski rolnik musi mieć przy sobie przetłumaczone na język niemiecki, zaświadczenie z gminy (lub innego kompetentnego urzędu), potwierdzające że prowadzi działalność rolniczą.

Szczegółowe informacje dotyczące zasad handlu obwoźnego w Niemczech można znaleźć w poradniku opracowanym przez Ambasadę Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Federalnej Niemiec, który jest dostępny na stronach internetowych (www.rfnbiznes.de lub www.wirtschaft-polen.de).

## Ile „na starcie”



www.aos.pl  
**aos**  
 75-713 Koszalin, ul. Korczaka 6  
 tel. centrala 094-3424166

Twój partner w inwestycjach.

FIRMA KONSULTINGOWO-INŻYNIERSKA  
 kompleksowa obsługa inwestycji  
 (obiekty przemysłowe i usługowe)  
 projektowanie  
 konsulting i finansowanie  
 ochrona środowiska

ISO 9001:2000

SŁUPSK  
USTKA

## KRÓTKO

## Witkacy pod strzechy

Słupski Ośrodek Kultury zaprasza do udziału w VII Ogólnopolskim Konkursie Interpretacji Dzieł Stanisława Ignacego Witkiewicza pn. „Witkacy pod strzechy”. Konkurs odbędzie się 18 września w Teatrze „Rondo”, w rocznicę śmierci Witkacego. Osoby chętne do udziału w ekscentrycznym spotkaniu mają czas na zgłoszenie do 10 września podając imię i nazwisko, adres, formę i czas prezentacji oraz potrzeby techniczne. – W tym roku konkurs po raz pierwszy będzie miał charakter ogólnopolski. W zależności od liczby uczestników będzie on miał charakter wieczoru bądź nawet nocy ekscentrycznej – zapowiada **Jolanta Krawczykiewicz** z SOK.

Zgłoszenia należy dostarczyć do SOK przy ul. Braci Gierymskich 1, tel. 845 64 41. (dmk)

## Romantyczny spacer



Wieczne spacerowanie usteczką promenadą to atrakcja dla wszystkich zakochanych wypoczywających w kurorcie. Tym bardziej że na deptaku co chwilę pojawiają się kwiatarki z koszami pełnymi róż i oferują kwiaty spacerującym parom. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak

## Dyżury w PO

W poniedziałki w godz. 16-18 w siedzibie Platformy Obywatelskiej przy al. Sienkiewicza 7 w Słupsku oraz pod nr tel. 841 23 90 dyżur pełni **Mirostlaw Kazmierski**, dyrektor biura poselskiego **Donalda Tuska** i **Kazimierza Plocke**. W tych samych godzinach we wtorki, środy i czwartki dyżurują członkowie PO. (dmk)

## INFORMATOR

## TELEFONY

Pogotowie Ratunkowe - 999, Straż Pożarna - 998, Policja - 997, Pogotowie Wodociągowe - 994, Pogotowie Ciepłownicze - 993, Pogotowie Gazownicze - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 9316, Informacja Paszportowa - 9575, Poradnia Młodzieżowa i Rodzinna - Słupsk, al. Sienkiewicza 16, tel. 840-07-70, Biuro Porad Obywatelskich - ul. Lutosławskiego 33, w pon. 13-15, w środy 12-15, Poradnia dla uzależnionych, Słupsk tel. 842-30-33 wew. 42, Informacje o AIDS - 958, Pogotowie Stomatologiczne ( prywatne) - Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Medicus”, Słupsk, ul. Piłsudskiego 16 B, tel. 845-62-22, Przedsiębiorstwo Pogrzebowe „Atena” - własna chłodnia, Koszalin, ul. Gnieźnieńska 53 A, (094)340-36-36; 0-608-214-542, Dom Pogrzebowy „Wrotniewscy” (d. Charon) - własna chłodnia, tel. (094) 343-25-13	Informacja PKP i PKS Słupsk: PKP 94-36, PKS 842-42-56 Ustka: PKP 814-47-08
Telefon Zaufania Słupsk - 842-42-78 Ustka - 814-58-88	Pogotowie Drogowe Słupsk: 981, 842-79-40 Ustka: 506-150-752, 847-11-09
Słupsk - 986, 843-32-17 Ustka - 814-67-61	Informacja Turystyczna Słupsk - 842-07-91 Ustka - 814-99-26
Słupsk - 842-42-78 Ustka - 814-58-88	Pogotowie Weterynaryjne Słupsk - ul. Armii Krajowej 29, tel. 842-26-31 (czynne 24h)
Słupsk - 986, 843-32-17 Ustka - 814-67-61	DYŻURY APTEK
Słupsk - 986, 843-32-17 Ustka - 814-67-61	Słupsk - „Ratuszowa” ul. Tuwima 4, tel. 842-49-57 Ustka - „Jantar”, ul. Grunwaldzka 27a, tel. 814-46-72
Słupsk - 986, 843-32-17 Ustka - 814-67-61	KINA
Słupsk - 986, 843-32-17 Ustka - 814-67-61	Słupsk - „Milenium” - (na salach A i B), „RRRRrrrr” godz. 16.30, 18.15 i 20. „Król Artur” godz. 15.30, 18 i 20.30 „Rejs” - brak repertuaru Ustka - „Delfin” - brak repertuaru
Słupsk - 986, 843-32-17 Ustka - 814-67-61	TEATR
Słupsk - 986, 843-32-17 Ustka - 814-67-61	Słupsk: Teatr Impresaryjny - nieczynny Teatr Lalki „Tęcza” - nieczynny Teatr „Rondo” - nieczynny

Ze smutkiem przyjęliśmy wiadomość, że w dniu 27 lipca 2004 r. odszedł od nas wspaniały kolega, przyjaciel

WALENTY  
PODLUBNY

Rodzinie składamy wyrazy szczerzego współczucia. Koledzy i koleżanki z firmy „INSTALEX” w Słupsku

GB-3148

POTRÓJNE PRZEBICIE  
Promocja ogłoszeń drobnych!

PLACISZ RAZ, DRUKUJEMY TRZY RAZY  
TREŚĆ OGŁOSZENIA:

Z kuponem tym należy zgłosić się do biura ogłoszeń „Głosu Słupskiego”

## Kaszubska trzypasmówka

Trzypasmowa jezdnia, nowe chodniki i przejścia dla pieszych, ścieżka rowerowa - tak jeszcze w tym roku wyglądać będzie słupska ulica Kaszubska. Pierwszy etap modernizacji tej jednej z najbardziej ruchliwych tras rozpocznie się za niewiele ponad miesiąc.

Remont w tym roku obejmie część ulicy Kaszubskiej od jej skrzyżowania z ulicą Madalińskiego do ulicy Sportowej. Po modernizacji trasa wylotowa na Lebę będzie się składała z trzech pasów ruchu - dwóch wyjazdowych i jednego wjazdowego. Spowoduje to konieczność wycięcia kilku naster drzew, które dzisiaj rosną tuż przy drodze. W miejsce kostki brukowej pojawi się asfaltowa wylewka. Dodatkowo nowa nawierzchnia zbudowana zostanie ze specjalnych materiałów, które do minimum ograniczą wstrząsy spowodowane przejazdem ciężkich samochodów. Ta infor-

macja najbardziej ucieszyła mieszkańców ulicy Kaszubskiej. - Jak przejeżdżają samochody, w domu wszystko się trzęsie. Jest straszny hałas, że nawet nie można otworzyć okna. Trudno jest nam normalnie żyć - skarży się **Joanna Poleć**.



Na wniosek mieszkańców, po remoncie na ulicy pojawią się także dodatkowe przejścia dla pieszych. Dzisiaj, aby przejść przez jezdnię, mieszkańcy czekają nawet kilkadziesiąt minut. - To skandal, że przez tyle lat nikt nie zbudował

tu przejść. Ruch jest tak duży, że aż strach przechodzić na drugą stronę ulicy. Czasem czekam nawet pół godziny - mówi **Irena Świacka**.

Nie wiadomo jeszcze ile dokładnie będzie kosztował pierwszy etap remontu trasy na Lebę. - Do momentu podpisania kontraktu nie mogę podać jego wartości - zastrzegł **Wiesław Kurtiak**, dyrektor Zarządu Dróg Miejskich. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się jednak, że przebudowa ulicy na pewno kosztować będzie więcej niż milion złotych.

W przyszłym roku modernizacja obejmie pozostałą część ulicy do ronda u zbiegu ulic Kaszubskiej, Armii Krajowej i Obrońców Wybrzeża. Na skrzyżowaniu tym w miejsce tymczasowego ronda pojawi się stałe. Kolejne zbudowane zostanie u zbiegu ulic Kaszubskiej, Madalińskiego i Kościuszki. (dmk)  
Fot. Krzysztof Tomasiak

## Za płatną protekcję

O tym, że nie opłaca się powoływać na znajomości z ludźmi, których się nie zna, przekonał się **Marcin B.** - pierwszy w Słupsku oskarżony o płatną protekcję. Sąd skazał go na 10 miesięcy więzienia.

Sprawa wyszła na jaw pod koniec ubiegłego roku. Prokuratura Okręgowa w Słupsku ustaliła, że 21-letni uczeń Liceum Ogólnokształcącego **Marcin B.**, powołując się na rekomendację znajomości z **Waldemarem Fuchsem**, szefem słupskiej policji i jedną z prokuratorów, obiecał **Maciejowi M.** i **Karolowi M.** za 200 zł załatwić anulowanie

mandatów karnych. Trzeciego mężczyźnię - **Adriana B.** naciągnął na 5,5 tys. zł za obietnicę zwrotu prawa jazdy.

Dwaj pierwsi „pokrzywdzeni” odpowiadali za to, że zapłacili za pośrednictwem. Sąd warunkowo umorzył ich sprawy. **Adrian B.** nie był sądzony, bo o całej sprawie sam powiadomił organ ścigania.

Główny oskarżony **Marcin B.** dostał 10 miesięcy więzienia. Wyrok jest już prawomocny, bo żadna ze stron się nie odwołała. W areszcie **Marcin B.** przesiedział sześć miesięcy. Teraz może starać się o warunkowe zwolnienie z odbycia reszty kary. (ber)

## Terapeutyczne wyprawy

Prawie 20 dzieci wymagających szczególnej uwagi i pomocy, a pochodzących z najuboższych słupskich rodzin, pojechało wczoraj na wycieczkę do Rowów i Poddabia. Cykl kilku takich wypraw oraz spotkań w świetlicach środowiskowych to forma realizacji programu

socjoterapeutycznego organizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Słupsku. W programie oprócz dzieci uczestniczyć mają także ich rodzice oraz rodzeństwo. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak



## Dłużej na wieży

Po wnioskach turystów i mieszkańców Słupska mieszczą się na ratuszowej wieży, jedyny w mieście, punkt widokowy będzie otwarty dwie godziny dłużej. Panorama Słupska można podziwiać w dni powszednie w godz. 9-17, a w weekendy w godz. 9-15. Wstęp na wieżę jest płatny. Bilet dla dorosłych kosztuje 2 złote, a dzieci do 15 lat placą złotówkę. W ramach opłaty turyści otrzymują okolicznościowe karty i plan miasta. W czasie pokonywania schodów na wieżę można oglądać obrazy przedstawiające dawny Słupsk oraz jego włodarzy. Atrakcją jest także stary mechanizm miejskiego zegara, który w tym roku został oszklony. (man)

## Poszkodowany zgłoś się!

Policja zatrzymała dwóch sprawców, którzy w kwietniu br. na ul. Banacha w Słupsku zaatakowali chłopca w wieku około 16 lat. W pobliżu Szkoły Podstawowej przewrócili nastolatka na ziemię i zabrali mu srebrny łańcuszek oraz plecak. Pomimo że poszkodowany nie powiadomił o zdarzeniu policji, funkcjonariusze dowiedzieli się o zjawisku i udało im się odzyskać zrabowane przedmioty. Policja prosi pokrzywdzonego o zgłoszenie się do II Komisariatu Policji przy al. 3 Maja (pokój 427) lub o kontakt telefoniczny pod nr tel. 848-02-78. Jednocześnie policja przypomina, że niezwłoczne powiadomienie o zdarzeniu znacznie zwiększa szanse na złapanie sprawców. (man)

## Kłopotliwe światła

Z przejścia dla pieszych na ul. Zamkowej w Słupsku codziennie korzysta kilkaset osób. Jednak, aby zdążyć przejść na zielonym świetle trzeba przebiec, inaczej się nie zdąży. - Już po kilku krokach zielone światło zaczyna migać i gdy zapala się czerwone większość pieszych, jest dopiero w połowie drogi - skarży się pani **Henryka Okołowicz** z Słupska. Osoby starsze nie mają szans, aby bezpiecznie przedostać się na drugą stronę ulicy.

Podobny kłopot jest z sygnalizacją na przejściu przy ul. Tuwima. Słupszczanie narzekają, że trzeba strasznie długo czekać na zielone światło. Po obu stronach przejścia gromadzą się tłumy ludzi. Gdy zapala się zielone na przejściu powstaje zamieszanie. - Przecież to jakiś absurd! Na jednym przejściu zielone światło zapala się zaledwie

na chwilę, a na drugim nie można się go doczekać. Czy nie można ureszcie wyregulować światła tak, aby nie sprawiały nikomu kłopotów? - denerwuje się pan **Stanisław**, nasz Czytelnik. Z tym pytaniem zwróciliśmy się do Zarządu Dróg Miejskich w Słupsku. - Obecnie prowadzony jest pomiar ruchu na ulicy Tuwima. Gdy otrzymamy wyniki nastąpi zmiana w ustawieniu sygnalizacji. Wszystko powinno trwać około trzech tygodni - mówi **Mirostlaw Myszk**, inżynier ruchu w ZDM w Słupsku. ZDM nie zamierza jednak zająć się przejściem na ul. Zamkowej, tłumacząc to „zbyt małym natężeniem ruchu pieszego”. Prosimy o Państwa opinie na ten temat. Będziemy też Państwa na bieżąco informować co zrobiono w sprawie przejścia na ul. Tuwima. (man)

## Wakacyjna ankieta

Wspólnie z Radiem Słupsk kontynuujemy akcję, w której chcemy poznać Państwa opinię na temat letniego sezonu i jakości usług świadczonych w Słupsku i Ustce. Niżej zamieszczamy kupon, w którym prosimy zakreślić odpowiedzi (TAK lub NIE) na kolejne trzy pytania. Po wypełnieniu zostawić go można w skrzynce przy „Letnim Studiu Radiowym” w City Barze na usteckiej promenadzie lub w redakcji „Głosu Słupskiego” przy ul.

Filmowej 2 w Słupsku. Wśród uczestników naszej zabawy, w poniedziałek rozlosujemy letnie upominki.

Oto pytania:  
1. Czy komunikacja miejska w Słupsku i Ustce spełnia Pana/Pani wymagania?  
2. Czy Ustka zasługuje według Pana/Pani na miano Letniej Stolicy Polski?  
3. Czy jest Pan/Pani zadowolony/a z pobytu nad Bałtykiem?

## GŁOS SŁUPSKI



## KUPON

1. TAK/NIE 2. TAK/NIE 3. TAK/NIE  
(niepotrzebne skreślić)

Imię i nazwisko .....

tel. ....



## Niezbędnik kierowcy

Słupsk: Trwa modernizacja jezdni na ul. Poznańskiej. Zamiast trzech pasów ruchu (dwa w jedną stronę, jeden w drugą) będą cztery pasy. Jednak zanim jezdnia będzie szersza kierowcy muszą liczyć się z utrudnieniami. Obecnie występują tam zwichnięcia jezdni. Z powodu remontu zamknięta jest ul. Waryńskiego. Ustka: Nie ma utrudnień.

PUT  
Przymorze „Przymorze”  
sp. z o.o.  
poleca noclegi w  
HOTELU „STAROMIEJSKIM”  
KAT. \*\*\*

w Słupsku, ul. Jedności Narodowej 4 zapraszamy przedsiębiorstwa i firmy do współpracy, ceny do uzgodnienia  
tel. 842-84-64, fax 842-50-19  
hotel po generalnym remoncie  
BB-481p

## Dzisiaj proponujemy

Od godz. 6.30 do 16.30 co godzinę zapraszamy na wiadomości lokalne. W programie miejskim od godz. 7 do 10 porozmawiamy z **Joanną Orłowską** ze słupskiego Starostwa Powiatowego o rozwoju turystyki, z ratownikami WOPR o bezpiecznych kąpielach oraz powiemy o inwestycjach w Słupskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej. Od godz. 9 do 13. proponujemy „Lato na gorąco”. O godz. 13 zapraszamy na „Popołudnie z nami”, o godz. 16 na „Magazyn z regionu i kraju” o 18.15 na audycję „Apolityczne lato”, o 22 rozpocznie się serwis „Mija dzień”, a o 22.15 audycja „Dobry wieczór Europo”. (mik)

## TELEWIZJA SŁUPSK

Program lokalny w Słupsku i w Ustce emitowany jest w formie 75-minutowego programu premierowego, nadawanego od poniedziałku do soboty od godz. 17.15. Ten program powtarzany jest następnie od 18.30 do 7 dnia następnego. Dzisiaj w programie Telewizji Słupsk: serwis informacyjny „Obserwator”, serwis policyjny „Z policyjnych raportów”, reportaż dokumentalny „Piaski niezgody”, program rozrywkowy „Moja metamorfoza”, serwis prasowy „Jutro w mediach”, wideoklipy „Muzyczny relaks”. (nik)

Masz gips - siedź w domu!

# Kule jak kula u nogi

Co ma zrobić człowiek, który zwichnął, skręcił albo złamał nogę i ma założony w przychodni gips? Chodzić po mieście lub po mieszkaniu może tylko z kulą. Ale pod warunkiem, że sam sobie ją kupi.

Usteczanin **Mateusz Wroński**, student Politechniki Wrocławskiej, zwichnął nogę w czasie gry w tenisa. Spędził w gipsie przynajmniej dwa tygodnie. Jego matka postanowiła wypożyczyć synowi kule. I okazało się to praktycznie niemożliwe.

Dlaczego? – *Kul nie mamy. Pacjentów wysyłamy do sklepu na ul. Jana Pawła II w Słupsku, żeby sobie kupili* – powiedziała nam **Małgorzata Czomber**, pielęgniarka z usteckiej przychodni chirurgicznej.

Na kule nie ma też co liczyć w drugiej poradni chirurgicznej w Uście-Lędowie. – *Mamy jedną parę, ale akurat została wypożyczona* – poinformował dyrektor tamtejszego ZOZ-u **Andrzej Dębowski**. Na pytanie co ma zrobić pacjent z gipsem na nodze, odrzekł:

– *Dostanie od nas skierowanie do Zakładu Zaopatrzenia Ortopedycznego w przychodni na ul. Tuwima w Słupsku i tam otrzyma kule.*

Czy rzeczywiście? – *Kule każdy musi sobie sam kupić* – nie pozostawia złudzeń **Hanna Peplińska**, pielęgniarka z poradni ortopedycznej przy ul. Tuwima w Słupsku. **Mariusz Szymański**, rzecznik gdańskiego Oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia, mówi, że NFZ refunduje zakup kul tylko wówczas, gdy są potrzebne na stałe.

Wychodzi na to, że nie ma rady, kule trzeba kupić. W sklepie „Pod słowikiem” w Słupsku kosztują od 28 do 32 zł za sztukę. Dla wielu osób to poważny wydatek. Najbiedniejsi mogą liczyć jedynie na słupską Stację Joannitów przy ul. Szczecińskiej. – *Mamy kilka sztuk i wypożyczamy bezpłatnie mieszkańcom Słupska* – mówi wolontariusz **Arkadiusz Graf**. Problem w tym, że tego sprzętu jest za mało i na wypożyczenie trzeba czekać. (LL)

## Nie ma na adaptację

Piętnastu milionów złotych brakuje Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku na dokonanie adaptacji budynku po byłych koszarach przy ul. Westerplatte w Słupsku. By zdobyć pieniądze uczelnia chce m.in. udostępnić fasadę obiektu reklamodawcom.

Do tej pory remonty pochłonęły dwa miliony złotych. Budynek jest wysprzątany, zabezpieczony i szorowany. Gotowych jest kilka sal dydaktycznych. Za 600 tys. zł ministerialnej dotacji wyremontowano dach, a prezydent Słupska przeznaczył kolejne 30 tys. zł na remont wieżyczki. Uczelnia bardzo liczy na

dofinansowanie unijne. – *Z Unii możemy dostać nawet 75 procent potrzebnej kwoty* – mówi **Elżbieta Mikołajczak**, dyrektor administracyjnej PAP.

Akademia szuka wsparcia także za granicą. – *Prowadzone są rozmowy dotyczące pozyskania środków z jednego z niemieckich banków* – wyjaśnia E. Mikołajczak. Władze uczelni chwytają się również mniej konwencjonalnych metod – chcą udostępnić fasadę budynku na reklamy, pod warunkiem, że reklamodawca da środki na remont obiektu. Gdy uda się zdobyć potrzebną kwotę, wszystkie prace adaptacyjne nie powinny trwać dłużej niż dwa lata. (man)

## Mewy na lotnisku



Mewy zamiast samolotów na pasie startowym lotniska i pióra ptaków wkręcane w urządzenia nawigacyjne. Taką instalację można oglądać w Bałtyckiej Galerii Sztuki w Uście. Wystawa nosi tytuł „Terminal jako przestrzeń „kompromisu”, a jej autorami są warszawiacy **Katarzyna Górna** i **Jan Pieniżek**, fotograficy i twórcy interaktywnych instalacji przestrzennych. Wystawę można oglądać do końca wakacji. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak

## Egzamin z tłumaczem?

Różnica w cenach - liczona w tysiącach euro - powoduje, że coraz więcej cudzoziemców zgłasza się do polskich ośrodków nauki i jazdy. Tutaj chcą kończyć kurs i zdać egzamin.

– *Mieliśmy już dwóch kandydatów* – mówi instruktor **Jarosław Jaworski** z Ośrodka Szkolenia Kierowców „Gryf” w Słupsku. – *Niemiec mówił po polsku, ale miał kłopoty z czytaniem. Podczas zajęć z teorii i egzaminu potrzebny byłby więc tłumacz przysięgły. Natomiast Szwajcar polskiego pochodzenia spełniał wszystkie wymagania. Rozpoczęcie kursu przelożył jednak, ponieważ do Szwajcarii wezwawał go sprawy zawodowe.*

Inne ośrodki również potwierdzają zgłaszanie się obywateli krajów Unii Europejskiej. Przeważnie są to Polacy – emigranci sprzed lat – lub ich dzieci. – *Jeżeli będą mieli obywatelstwo polskie, nie będzie również kłopotu z dopuszczeniem ich do egzaminu. Jeżeli nie, to muszą egzamin w Polsce, co jest równoznaczne z posiadaniem karty pobytu* – zaznaczył **Józef Rzesutek**, dyrektor Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Słupsku.

W naszym regionie za kurs prawa jazdy płaci się przeciętnie 1,1 tys. zł, natomiast w Niemczech ponad 2 tys. euro, czyli około 9 tys. złotych. (her)

## Mniej kaczek, ale więcej zajądów

Rozmawiamy z **Marianem Wilczewskim**, przewodniczącym Zarządu Okręgowego Polskiego Związku Łowieckiego w Słupsku.



– *Z wykazu zwierząt łownych ubył ostatnio jeden gatunek...*

– *Rzeczywiście, zgodnie z nowelizacją rozporządzenia ministra oświaty czapla została objęta ochroną. Na liście zwierząt łownych znalazł się za to szop prac, szkodnik, który przywędrował do nas z Zachodu.*

– *Myśliwi narzekają, że jest coraz mniej zwierzyny drobnej.*

– *Szczególnie problemy są z ptactwem, mocno przetrzebionym przez jelenia i norkę amerykańską. Bażanta praktycznie nie ma w ogóle, kaczka jest coraz rzadsza, a kuropatwą można tylko oko pocieszyć. Na szczęście powoli odradza się populacja zająca, a grubsza zwierzyna jest coraz dorodniejsza.*

– *To cieszy dewizowców...*

– *I przyjeżdżają tu bardzo chętnie, szczególnie na rogacze – sarny, a w mniejszym zakresie na jelenie – byki oraz dziki. Rocznie poluje u nas około 900 cudzoziem-*

ców, przy czym nadal dominują Niemcy, chociaż coraz więcej jest Skandy-nawów i tradycyjnie już Francuzów oraz Austriaków. Zostawiają w kołach łowieckich spore pieniądze – dochodzące do kilkuset tysięcy dolarów – co jest dla nas bardzo poważnym zastrzykiem gotówki. Te pieniądze wydajemy na zagospodarowanie okręgów, dokarmianie zwierzyny, ochronę przed szkodnikami...

– *A co z kłusownikami?*

– *Najgorzej jest z wałęsającymi się bezpańskimi psami i kotami, których na naszym terenie jest około tysiąca. Spore spustoszenie sięją też zastawiane wnyki, na szczęście przypadki kłusownictwa z bronią są sporadyczne.*

Rozmawiał  
PIOTR GULBICKI  
Fot. Bartosz Arszynski

## Pogotowie na sprzedaż



Pomorski Urząd Marszałkowski wystawił na sprzedaż budynek po byłym pogotowiu ratunkowym przy ul. Obronców Wybrzeża w Słupsku. Powierzchnia użytkowa nieruchomości to ponad tysiąc metrów kwadratowych. Budynek i działka, na której on stoi, są własnością wyceniane przez rzeczoznawcę. Wkrótce zostanie ogłoszony przetarg nieograniczony na jego sprzedaż. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak

## Złotówki na wyprawki

Po raz drugi Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Słupsku organizuje akcję zbierania pieniędzy na wyprawki szkolne dla najbardziej potrzebujących dzieci „Złotówka do złotówki”. – *Gdy organizowaliśmy akcję po raz pierwszy, udało nam się wyposażyć szkoły i kupić odzież i obuwie dla 300 dzieciaków z najbardziej potrzebujących rodzin Słupska* – mówi **Beata Kątnik**, koordynatorka akcji. Tym razem MOPR również chce przeznaczyć zebrane pieniądze na zeszyty, przybory szkolne i ciepłą odzież dla małych podopiecznych. Pomóc w tym może każdy, kto wrzuci choć złotówkę do którejś z ponad 50 oznaczonych puszek ustawionych w instytucjach i sklepach w całym mieście. Jedną z nich znajduje się także w Biurze Ogłoszeń naszej redakcji.

Pieniądze można również wpłacać na konto MOPR w Słupsku: PeKaO S.A. I o. Słupsk 51124037701111000040682451 z dopiskiem „Złotówka do złotówki”. MOPR zbiera też używane podręczniki szkolne, które przekaże najmłodszym uczniom. (nik)

## Wakacje w MCK

Młodzieżowe Centrum Kultury w Słupsku zaprasza dzieci i młodzież na nieodpłatne zajęcia. Do końca przyszłego tygodnia trwać będzie drugi turnus półkolonii. Dzisiaj o godz. 13 rozpocznie się drugi festiwal piosenki warsztatowej. W konkursie wystartuje kilkanaścioro młodych wokalistów, którzy od kilku dni przygotowali się do występu pod okiem instruktorów MCK. (dmk)

**DLA FIRM**

Siemens CX65  
1 zł  
1,22 zł z VAT

z wbudowanym aparatem fotograficznym



Samsung X600  
1 zł  
1,22 zł z VAT

z wbudowanym aparatem fotograficznym



Nokia 6100  
1 zł  
1,22 zł z VAT



Powyższe ceny telefonów obowiązują dla planów taryfowych Idea Top Firma 200 i 400. Telefony są dostępne w zależności od stanów magazynowych.



Łączy Cię z ludźmi

**Teraz dwa razy więcej minut dla firm!**

Kup dla swojej firmy aktywację w Idee dla Firm, a do pakietu minut z abonamentu otrzymasz drugi taki sam na 9 lub 12 miesięcy. To jeszcze nie wszystko. W naszej ofercie dostaniesz również:

- Sekundę Pro za 1 zł netto przez 24 miesiące w planach taryfowych Idea Top Firma 200 i 400,
- SMS-y za 0,10 zł, a MMS-y tylko za 0,20 zł netto przez 6 miesięcy,
- w Abonamencie Limitowanym 19,99 gwarancji niskich rachunków, 6 doładowań po 20 zł z VAT i SMS-y po 0,10 zł z VAT.

Skorzystaj z okazji już dziś - atrakcyjne telefony czekają!

Oferta jest dostępna we wszystkich punktach sieci Idea i Telepointach. Szczegóły oferty w regulaminie promocji. Informacja Handlowa dla Firm: \*525 dla obecnych abonentów bezpłatnie lub 0801 100 501. Koszt połączenia: 1 jednostka taryfikacyjna wg cennika TP5A. www.idea.pl

KB-1010p

## Spotkanie po latach

Pomorska Akademia Pedagogiczna w dniach 24–25 września organizuje pierwszy w dziejach uczelni Zjazd Absolwentów. Celem imprezy jest tworzenie tradycji organizowania wydarzeń ważnych dla rozwoju uczelni, wymiana doświadczeń i tworzenie więzi ze

szkołą. – *Takie spotkanie jest doskonałą okazją, aby odnowić dawne przyjaźnie, przypomnieć sobie smak obiadu w studenckiej stołówce czy uroki noclegu w akademiku* – mówi **Jolanta Nitkowska-Węglarz**, rzecznik prasowy PAP.

Do tej pory swój udział zadekla-

rowało około 200 osób, lecz wciąż napływają nowe zgłoszenia. Opłata za udział w zjeździe wynosi 50 złotych. Dodatkowo 100 złotych trzeba zapłacić za udział w Balu Absolwentów. Szczegółowe informacje, formularz zgłoszeniowy oraz lista uczestników zjazdu, którzy do tej pory zgłosili swój udział, dostępne są na stronie uczelni: www.pap.edu.pl

(man)

POWIAT SŁUPSKI  
CZŁUCHÓW  
MIASTKO  
BYTÓW  
LĘBORK



## Radni ujawniają

### Oświadczenia radnych gminy Dębica Kaszubska.

■ **Urszula Wanda Rączka** - prowadzi gospodarstwo rolne; dom o pow. 110 m kw. - wart 150 tys. zł; gosp. rolne o pow. 35,20 ha (zabudowa zwarta - własność); dieta radnego - 4 tys. zł, inkaso sołtysa - 923,30 zł; ciągnik MTZ z 1987 r. - 10 tys. zł, ciągnik C-360 z 1980 r. - wart 7 tys. zł; kredyt - 10 tys. zł spłata do 2005 r. w ratach plus odsetki kwartalne - dotyczy kredytu kłeskiego.

■ **Zyta Rytelewska-Kobus** -

przewodnicząca rady; emerytka; oszczędności - 6 tys. zł, mieszkanie o pow. 99 m kw. - wart 81.899 zł; działka ogrodowa o pow. 3.077 m kw., działka budowlana o pow. 945 m kw., działka zabudowana o pow. 333 m kw.; emerytura - 16.387 zł, dieta przewodniczącej rady - 9.600 zł.

■ **Irena Tkaczynow-Dębicka** - emerytka; dochód - inkaso sołtysa - 579,74 zł, diety radnej - 3.680 zł; jeździ daewoo lanosem z 1999 r. (pio)

## KRÓTKO

### ■ Szkolne pracownie

W szkołach podległych starostwu powiatowemu w Lęborku powstaną cztery pracownie komputerowe. Otrzymają je - Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 i Zespół Szkół Gospodarki Żywnościowej i Agrobiznesu w Lęborku. Pracownie będą współfinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu informatycznego „Pracownie komputerowe dla szkół - edycja 2004” organizowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu. Z kolei w ramach projektu „Plan adaptacji programu w szkole zawodowej do potrzeb rynku” z programu PHARE 2001 powstaną kolejne dwie pracownie - w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 i Zespole Szkół Gospodarki Żywnościowej i Agrobiznesu w Lęborku. Starostwo przeznacza środki na realizację powyższych projektów w ramach wkładu własnego. Będą za nie przeszkoleni nauczyciele, a szkoły zostaną wyposażone w systemy ochrony. (pio)

### ■ Aniołek w stawie

- Jesienią powinny rozpocząć się prace, a na wiosnę przyszłego roku będzie wyglądał jak nowy - informuje dyrektor Zespołu Szkół Leśnych i Ogólnokształcących w Warcinie **Piotr Mańka**, pokazując na zarosnięty staw stojący na terenie szkoły. Renowację obiektu wykonają uczniowie placówki w ramach pracy dyplomowej. Najpierw trzeba będzie spuścić wodę, oczyścić dno, a potem na środku stawu stanąć kamienna rzeźba aniołka - tak jak to było w dawnych latach. - *Przywrócimy temu miejscu historyczny wygląd* - zapewnia P. Mańka. (pio)

### ■ Dostali krzyże

W powiecie lęborskim gościła wicewojewoda pomorski **Krzysztof Gozdawa-Nocoń**, która pięciu osobom wręczyła krzyże zasługi. Złoty krzyż otrzymała **Wanda Konieczna**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Lęborku, a srebrne - **Małgorzata Biela**, powiatowy inspektor nadzoru budowlanego, **Teresa Bożek** - dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych, **Iwona Sysik** - dyrektor Domu Dziecka nr 1 w Lęborku i **Zbigniew Barański** - powiatowy inspektor sanitarny. Następnie delegacja z Gdańska wzięła udział w otwarciu Szpitalnego Oddziału Ratowniczego mieszczącego się przy szpitalu w Lęborku. (pio)

### ■ Wakacyjne rozdania

Człuchowscy brydżyści nie mają zamiaru w wakacje odpoczywać. Co tydzień zasiadają w domu kultury do stolików i walczą o punkty. W ostatnim regionalnym turnieju najlepiej wypadli **Józef Sitarz** i **Jan Orzłowski** z Przechlewa, pokonując parę chojnicko-człuchowską; **Jan Rekowski** - **Józef Podgórski**. Na trzecim miejscu uplasowali się chojniczanie: **Aleksander Nawrot** i **Dariusz Mindykowski**. (JG)

## INFORMATOR

### TELEFONY

Pogotowie Ratunkowe - 999,  
Straż Pożarna - 998, Policja - 997,  
Pogotowie Wodociągowe - 994,  
Pogotowie Ciepłownicze - 993,  
Pogotowie Gazowe - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 952, Informacja Paszportowa - 955, Informacja o AIDS - 958

**Straż Miejska**  
Lębork - 863-30-67  
Miastko - 857-20-82  
Informacja Turystyczna  
Bytów - 822-55-97  
Miastko - 857-33-83

**Informacje PKP i PKS**  
Bytów: PKP - 822-23-29, PKS - 822-22-38  
Człuchów: PKP - 834-25-24, PKS - 834-22-13  
Lębork: PKP - 862-93-66, PKS - 862-19-72  
Miastko: PKP - 857-26-55, PKS - 857-21-49

**Pogotowie Drogowe**  
Bytów: 822-27-28  
Człuchów: 834-14-12  
Lębork: 862-63-64  
Przychodnie specjalistyczne  
Bytów - 822-85-00  
Człuchów - 834-22-81  
Lębork - 863-19-99  
Miastko - 857-24-25

### DYŻURY APTEK

Bytów - „Ducha Świętego” ul. Sikorskiego 14, tel. 822-80-80  
Człuchów - „Aspirynka” ul. Sobieskiego 5, tel. 834-11-78  
Lębork - „Przy Browarze” ul. Wolności, tel. 862-27-66  
Miastko - „Królowej Jadwigi” ul. Królowej Jadwigi 12b, tel. 857-56-76

### KINA

Bytów - „Albatros” - „Pojutrze” godz. 19  
Człuchów - „Uciecha” - nieczynne  
Miastko - „Grażyna” - nieczynne

# Zostaniemy odcięci od świata!

Klamka zapadła. Ze zmianą rozkładów kursowania pociągów zlikwidowane zostaną połączenia na trasie Szczecinek-Chojnice. Mieszkańcy Człuchowa, Czarnego i kilku innych wsi są oburzeni. W Biskupnicy w człuchowskiej gminie wiejskiej już zaczęto zbierać podpisy pod protestem. Tymczasem Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego twierdzi, że komunikację kolejową zastąpią autobusy.

- Jesteśmy zbulwersowani planowanym zamknięciem linii kolejowej! Jak nasze dzieci dojadą do szkół w Człuchowie, Chojnicach i Szczecinku!? - pyta poirytowana **Elżbieta Pintos**, sołtys Biskupnicy. - Zostaniemy kompletnie odcięci od świata. Zbieramy podpisy pod petycją o zachowanie tego połączenia. Cała wieś się podpisze.

Wtórą jej **Gabriela Kobylska** z Rady Sołeckiej Biskupnicy: - Kolej jest o połowę tańsza od pokesu. Tu ludzie pracy nie mają. Kogo będzie stać na wydanie dwudziestu złotych, aby z dzieckiem dojechać do Człuchowa? Przyjdzie nam po cztery kilometry chodzić do „berlinki”, aby złapać jakieś połączenie. Młodzi dadzą radę, ale co ze starszymi, chorymi ludźmi?

**Józef Jastrzębski**, dyrektor Departamentu Transportu Urzędu Marszałkowskiego w Szczecinie decyzję o likwidacji połączenia tłumaczy jego nierentownością: - Problem polega na tym, że z niektórych połączeń korzysta garstka podróżnych, a żądane przez PKP dofinansowanie nierentownych linii jest bardzo wygórowane - tłumaczy. - W tej sytuacji, w porozumieniu z władzami województwa pomorskiego, ustaliliśmy, że zosta-

nie zachowana komunikacja kolejowa od Miastka do Słupska, a odcinek Szczecinek - Biały Bór - Miastko i Szczecinek - Człuchów i dalej do Chojnic będzie obsługiwana komunikacją autobusową, której nie trzeba dofinansowywać z publicznych pieniędzy.

**Adam Ratyński**, związkowiec kolejarski z Człuchowa, zapowiada protest: - Oficjalnie o likwidacji połączeń między Człuchowem a Chojnicami i Szczecinkiem nic nie wiemy. Jeśli dotrze do nas taka informacja, to z całą pewnością będziemy zdecydowanie protestować, bo zagrożone będą miejsca pracy kilkudziesięciu kolejarzy.

Z założeniami rękoma nie zamierzają czekać władze człuchowskiej gminy wiejskiej. Zmiana rozkładu kursowania pociągów zaplanowana jest na 13 grudnia. (JG)

**Arkadiusz Kubalewski**, sekretarz człuchowskiej gminy wiejskiej: - Nie dziwi nas oburzenie mieszkańców Biskupnicy i Gebarzewa. Najpewniej do ich protestu dołączą szybko także mieszkańcy Człuchowa i Czarnego. Z naszego rozważania wynika, że nie jest to linia, z której korzysta niewielu podróżnych, co sugeruje kolej. Będziemy w sprawie jej likwidacji rozmawiać zarówno z PKP, jak i Urzędem Marszałkowskim w Gdańsku. (JG)



## Plaża tętni życiem



Mimo kapryśnej pogody plaża człuchowskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji tętni życiem. Każdą chwilę ze słońcem na niebie letnicy wykorzystują do „łapania” opalenizny i kąpieli. Temperatura wody w Jeziorze Rychnowskim

dochodzi do 20 stopni Celsjusza. Gdy jest pochmurno na akwenie roi się od kajaków i żaglówek. W Człuchowie wypoczywa wiele grup sportowców i kolonistów. Według **Ryszarda Szybajły**, dyrektora OSiR-u, na przekór pogo-

dzie w mieście będzie wypoczywać najwięcej od lat przyjezdnych. - Są to jednak prawie wyłącznie uczestnicy grup zorganizowanych - podkreśla dyrektor Szybajło. (JG)

Fot. Grzegorz Janowczyk

## Zwinęli druty

Ponad 1.400 metrów napowietrznej linii energetycznej ukradli złodzieje z ul. Kamiennej w Człuchowie. Rejon Energetyczny oszacował straty na 3.168 zł. (JG)

## Półwiecze „Darzboru”

Człuchowskie Koło Łowieckie „Darzbór” świętowało 50-lecie istnienia. Jubileuszową fetę zorganizowano na leśnej polanie koło Gozdnicy. Po części oficjalnej, którą uświetnił łowiecką muzyką zespół rodziny Wylegałów z Chrzypiska Wielkiego w Wielkopolsce, biadowano przy pieczonej dziczyźnie.

- Koło powstało 11 lipca 1954 roku przy ówczesnym Rejonie Lasów Państwowych. Skupiło dwudziestu myśliwych, a pierwszym prezesem został **Czesław Walczak** - wspo-

mina **Zbigniew Śmiechowski**, prezes „Darzboru”. - *Dziś mamy blisko pięćdziesięciu członków. Do rzadkości nie należy dziedziczenie myśliwskich pasji przez ich synów, a nawet wnuków.*

„Darzborowi” z okazji złotych godów wręczono sztandar, który **Jerzy Barbarowicz**, prezes Okręgowej Rady Łowieckiej w Słupsku udekorował złotym medalem „Zastugi Łowieckiej”. (JG)

Na zdjęciu: prezentacja sztandaru jubileuszowego „Darzboru”  
Fot. Grzegorz Janowczyk



## Wózek zranił, inspekcja się przyjrzy

Do wypadku przy pracy doszło w człuchowskiej spółce „Partner Systems”, produkującej m.in. dla armii polowe urządzenia do uzdatniania wody. Wywrócił się tam wózek widłowy. Jego operator doznał niegroźnych obrażeń ciała i został umieszczony w szpitalu na obserwacji.

- Przyjęliśmy zawiadomienie o wypadku. W najbliższym czasie przyjrzymy się z bliska, jak funkcjonuje transport wewnętrzny w tym zakładzie - zapowiada **Ryszard Osowski**, inspektor Państwowego Inspekcji Pracy w Słupsku. (JG)

## Będzie cieplej Z wizytą...

Ponad 100 tys. zł zainwestował samorząd człuchowskiej gminy wiejskiej w wymiennę 65 okien w szkole w Wierchowcu Dworcu.

- Pięćdziesiąt tysięcy z tej kwoty dostaliśmy z Banku Światowego w ramach programu „Aktywizacja obszarów wiejskich” - podkreśla **Arkadiusz Kubalewski**, sekretarz gminy. - W ślad za wymianą stolarki, w tym także drzwi, spodziewamy się znacznych oszczędności w ogrzewaniu tej placówki. (JG)

Jutro delegacja gminy Dębica Kaszubska na czele z wójtem **Grzegorzem Grabowskim** udaje się do zaprzyjaźnionej gminy Łambinowice w powiecie nyskim, na święto Złotej Kosy, organizowane przez Euroregion Południe. W 20-osobowej delegacji znajdzie się m.in. zespół rockowy Dilerzy Sznurówek oraz kapela ludowa z Motarzy, które wystąpią podczas imprezy z programem artystycznym. Kontakty z Łambinowicami Dębica Kaszubska nawiązała w ubiegłym roku. (pio)



## Niezbędnik kierowcy

**Droga nr 6.** Nie ma utrudnień.

**Powiat słupski.**

Na trasie Kwakowo - Kuleszewo (gmina Kobylnica) nieprzejezdny jest odcinek z Lulemina do mieszalni pasz. W Kobylnicy utrudniony jest przejazd ul. Wodna.

**Człuchów.** Nie ma utrudnień. **Miastko.** Nie ma utrudnień.

**Bytów.** Nie ma utrudnień **Powiat bytowski.** W Starkowie (gm. Trzebielino) przebudowywany jest kilometr drogi w centrum musi. Kierowcy muszą liczyć się z utrudnieniami. Taki sam odcinek drogi powiatowej modernizowany jest między Piaszczyną a Waldowem w gminie Miastko. Z tego powodu występuje zwichnięcie jezdni.

# POZNAJMY SIĘ

**Życie ma sens tylko we dwoje. Jest zbyt krótkie i kruche, by je zmarnować.**

Dzięki naszej rubryce możecie w sposób bezpłatny i anonimowy odnaleźć przyjaciela na samotne wieczory, a nawet swoją „drugą połowę”. Ale nasza rubryka to także wspaniała okazja, by poznać ludzi o podobnych zainteresowaniach. Zbieram znaczki pocztowe, szaleję za gwiazdą rocka, wędкую i szukam bratniej duszy, proszę bardzo, zapraszamy do nas, na nasze ławy. Wystarczy, że dostarcycie Państwo swoją ofertę (do Biura Ogłoszeń w Słupsku - osobiście lub pisemnie), my zajmiemy się resztą.

**UWAGA!** Jeśli ktoś poda w ofercie swój telefon, musi przedstawić nam osobnie, że jest jego właścicielem (ksero). Ogłoszenie dłuższe prosimy pisać na dedykowanej kartce.

**KUPON NA GRATISOWE OGŁOSZENIE**

ADRES NADAWCY OGŁOSZENIA (zastrożony) \_\_\_\_\_

TREŚĆ OGŁOSZENIA \_\_\_\_\_

# RUBRYKA POZNAJMY SIĘ

Osoby, które chcą pisemnie odpowiedzieć na ofertę, przysyłają na adres „Głosu Słupskiego” dużą kopertę z napisem „Poznajmy się”, a w niej zaklejają kopertę ze znaczkiem pocztowym i sygnaturką ogłoszenia, na które Państwo odpowiadacie. Redakcja zaadresuje tę kopertę i nie otwierając jej prześle zainteresowanej osobie.

- Mam 66 lat, 175 cm, 85 kg, jestem wdowcem, wykształcenie średnie, jestem na emeryturze, mieszkam sam na wsi, mam własne mieszkanie M-3 w bloku. W celu matrymonialnym poznam panią średniego wzrostu, nieszczipłą, w stosownym wieku, finansowo niezależną. Mile widziane fotooferty od pań samotnie zamieszkujących na wsi, w domu wolno stojącym. Jezierzycze. VII-22
- Poznam pana w wieku 50-70 lat, mile widziany samochód. Samotna, niezależna o milej aparycji lat 50, z mieszkaniem. Słupsk. VII-21
- Samotny wdowiec - emeryt lat 67, własne mieszkanie na wsi, 50 km od Płocka, pozna samotną, bez zobowiązań i nałogów Panią z rentą. Cel - wspólne życie. Józio. Siemiątkowo. VII-20
- Wolna, lat 61, katoliczka, sympatyczna, energiczna, studia, własne mieszkanie, prawo jazdy, z Ustki. Poznam wartościowego pana od lat 62 o podobnych cechach (niekarany, bez nałogów) z własną emeryturą, samochodem - cel matrymonialny. Ustka. VII-19
- 53-letnia, ładna, zadbana blondynka o zaokrąglonych kształtach pozna pana w stosownym wieku, wolnego, zadbanego, o wysokiej kulturze, z samochodem. Słupsk. VII-18
- Samotnego pana od 50 do 55 lat poznam. Szczera, samotna, uczciwa, na resztę życia. „Życie ma tylko sens we dwoje”. Słupsk. VII-17
- Samotna, lat 42, niezależna finansowo, pozna wolnego, niezależnego pana w wieku do 45 lat. Słupsk. tel. 0-694-172-837. VII-16
- Samotna, niezależna, bez zobowiązań, 55 lat, 163 cm wzrostu. Lubiąca spacerować, książki i krzyżówki, pozna miłego, samotnego pana do 65 lat, bez zobowiązań i nałogów w celach towarzyskich. Słupsk. VII-15
- Mam 62 lata, szukam życzliwej osoby niepalącej i niepijącej, którą moglibyśmy zaprosić do wspólnej przyjaźni, żebyśmy mogli razem spędzić wolny czas i być sobie pomocni. Jestem emerytką, wykształcenie zasadnicze (zawodowe), zodiakalny Byk. Lubię telewizję, spacerować, trochę polityki. Cenię szczerą i uczciwość, tego samego oczekuję. Materialistom dziękuję. Słupsk. VII-14

## Olbrzym w migdałowym gaju

Rolnicy z regionu Riodeva na wschodzie Hiszpanii odkryli w swoich migdałowych gajach skałmienie szczytki liczące sobie 130 mln lat. Największy odkryty na terenie Europy dinozaur, którego badania rozpoczęły się jeszcze w 2003 roku, ważył prawdopodobnie około 40-50 ton i zamieszkiwał tereny, które 130 mln lat temu były istnym rajem tropikalnym dla olbrzymich gadów. Farmerzy hiszpańscy wzywali paleontologów, kiedy w jednym z sadów ich uwagę zwróciła wystająca z kamienistego gruntu gigantyczna kość udowa, mierząca aż 1,74 metra.

- Odkrycie takiej liczby kości jest niezwykle wyjątkowym wydarzeniem. Tak ogromne zwierzę to sensacja, a fakt, że znaleziono jego szczytki w Europie, to prawdziwy cud - stwierdził paleontolog Alberto Cobos. (sys)



Z okazji 60. rocznicy Powstania Warszawskiego Bank Polski wprowadza do obiegu kolekcjonerskie monety o nominale 2 i 10 złotych. PAP/Paweł Kula

### RADIO TAXI NET

STUPSK 96-21

807-227-838 808-508-673

Przyjmujemy rezerwacje i SMS-y  
telefon bezpłatny 0800 400 400

### BAJCAR TAXI

Taniej z komórki  
0607-41-41-41  
Jeździmy na SMS!!!  
96-28 lub 841 41 41  
Bezpłatne zamawianie  
0800 41 41 41

Uwaga konkurs! Szczegóły w taksówkach

## Ukradli bankomat

Złodzieje w położonym na zachodzie Czech znanym uzdrowisku Karlowe Vary nie bawili się w finezyjne kradzieże kart płatniczych. Z hali supermarketu Baumax zniknął w nocy cały bankomat, który ustawiony był w przeszklonym pomieszczeniu. Na zewnątrz stał plastikowy basen z 5 tys. litrów wody. Złodzieje najpierw wypuścili wodę z basenu, a potem, jak przypuszcza policja, przejechali przez basen samochodem dostawczym i szklaną witrynę. Nie wiadomo jak udało im się załadować ważący kilkaset kilogramów bankomat. Policja przypuszcza, że złodzieje musieli dysponować niewielkim urządzeniem dźwigowym bądź silną wyciągarką. Wiadomości jedynie, że bankomat nie mieścił się w samochodzie, z którego na miejscu kradzieży pozostało kilka wymontowanych siedzeń. Rzeczniczka prasowa miejscowej policji poinformowała, że straty z powodu samej kradzieży bankomatu, bez uwzględnienia wartości zniszczonego basenu i rozbitej witryny, szacuje się na 2 mln koron, tj. na około 300 tys. zł. Kradzież bankomatu w Karlowych Varach nie jest pierwszym tego typu wyczynem w Czechach. Wcześniej do podobnych kradzieży doszło w jednym z domów towarowych i na stacji benzynowej w miejscowościach na czeskim Śląsku. (sys)

## INFORMATOR USŁUGOWY

### SŁUPSK

**Pogotowie Stomatologiczne „MEDICUS”,** ul. Piłsudskiego 16b, 845-62-22, godz. 8.00-22.00

**Apteka „Przy Placu Dąbrowskiego”** wejście od ul. Przemysłowej, otwarta codziennie od 8.00 do 22.00. Bezpłatny dowóz leków do domu, tel. 84-03-022.

**Laboratoria - analizy, badania „MADAR-MED”,** Stary Rynek 5, 842-77-96

**Usługi asenizacyjne, czyszczenie kanalizacji**  
Zakład Usług Asenizacyjnych, Kobylnica, ul. Widzińska 40, 842-96-13

**Ochrona elektroniczna, monitoring „Jan-tar”** (patrol), Słupsk - 96-55, Bytów - 602-360-896, Gdańsk - 600-274-231, Łębork - 604-536-977, Ustka - 692-445-634

**Usługi Pogrzebowe**  
1. Kalla, ul. Armii Krajowej 15 842-81-96, 0-601-928-600, bezpłatny 0-800-186-750.  
2. „HERMES” ul. Obrońców Wybrzeża 1, 842-84-95

### USTKA

**Sklep spożywczy**  
„Sam Czar”, pl. Wolności 9, czynny pn. - pt. 7-21, sob. 8.00-21.00, niedz. 9.00-18.30

**Lekarz weterynarii: HOLENIEWSKI ANDRZEJ**, ul. Armii Krajowej 19, poniedziałek - piątek 16-18, sobota 10-14.  
Nagle wypadki 81-44-666

**Holowanie** 24 h, pomoc drogowa 506-150-752, (059) 847-11-09, blacharstwo.

**Prakonaprawy, lodówko-zamrażarki, urządzenia AGD: PHU „Eldom”,** Mar. Polskiej 73a, 81-45-094, 0-601-68-59-38.

**Apteka „Remedium”,** ul. Wyszyńskiego 1b, tel. 81-46-969, otwarta pon.-piątek 8.00 - 19.00, sobota 9.00 - 16.00.

**Usługi pogrzebowe**  
„Dąbek”, ul. Wyszyńskiego 8a, 814-70-05, 814-10-23, 604-084-388 całą dobę.

### MIASTKO

**Holowanie samochodów**  
Auto-HOLEX (059) 857-38-82, 0502-083-123 całą dobę

**Usługi pogrzebowe**  
„KARDAS”, (059) 857-21-16, kom. 0502-164-922 całą dobę

## PRACA CZEKA

Liczba miejsc pracy	Zawód i kryteria	Nazwa zakładu pracy
<b>Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku</b>		
1	TOKARZ - FREZER z praktyką	KAMIR, Słupsk, ul. Wita Stwosza 11
1	KIEROWCA-KONWOJENT p. jazdy kat. ABC + świadectwo kwalifikacji	Firma ANALDA ŻYWIEC TRADE Słupsk, ul. Leszczyńskiego 10
3	KRAWCOWA do szycia tapicarki meblowej z praktyką	PPHU Zakład Krawiecki KASTYL Siemianice, ul. Słupska 26, tel. 842-58-19
1	NAUCZYCIEL MATEMATYKI wysz. wyższe, praca w Darłowie	Szkoła Podstawowa Nr 3 Darłowo, tel. (094) 314-24-70 ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 12
1	ELEKTRYK-PROGRAMISTA ELEKTRONIK-PROGRAMOWANIE wyszkt. zawodowe elektryczne, może być absolwent	Firma GORAM b Kontakt tylko telefoniczny Kobylnica, tel. 841-52-10
1	PRACOWNIK DO PRACY PRZY REKLAMIE 1/2 etatu, osoba do 25 lat, może być osoba z grupą inwalidzką	Informacja w PUP Słupsk ul. Leszczyńskiego 8, pokój nr 9
2	ASYSTENT/KA AGENTA UBEZPIECZENIOWEGO wyszkt. średnie lub wyższe	Pośrednictwo Ubezpieczeniowe Słupsk, tel. 0602-502-993, e-mail: karol.raclaw@wp.pl
1	KIEROWCA WÓZKA WIDŁOWEGO z praktyką	GLAS S.J., Słupsk, ul. Portowa 33
10	CIEŚLA z umiejętnością szalowania; wyszkt. zawodowe, z praktyką min. 2 lata. Praca w Gdańsku, zakwaterowanie zapewnione.	Przed. Budowlane MARBUD, 80-557 Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 73, tel. (058) 343-10-48
2	KRAWCOWA do szycia odzieży dziecięcej, z praktyką	Firma Produkcyjno-Hand.-Usług. Słupsk, kontakt tylko telefoniczny tel. 842-61-16
1	SPRZEDAWCA ART. DZIECIĘCYCH wyszkt. średnie lub wyższe, umiejętność obsługi komputera, osoba w średnim wieku	Centrum DAD, Słupsk ul. Szymanowskiego (róg), tel. 840-24-16 Zgłaszać się z CV, świadectwa pracy
5	SPAWACZ ELEKTRYCZNY lub GAZOWY z uprawnieniami	Hurtownia Metali HERKULES 2 Słupsk, ul. Konarskiego 1, tel. 84-56-120
1	KOORDYNATOR ODDZIAŁU w Szkole Języków Obcych - praca na terenie Słupska	DELTA KOREPETYTOR Bydgosz, ul. Długa 31, tel. 052 3212202
1	KONSTRUKTOR - TECHNOLOG wyszkt. wyższe techniczne, z praktyką minimum 5 lat	ZDZ Słupsk ul. Szczecińska 57, tel. 845-27-27
3	WYKwalifikowane SZWACZKI do maszynowego szycia obuwia - z praktyką	Przedsiębiorstwo ARCO Słupsk ul. Malinowa 12, tel. 842-93-82
1	PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY - praca w Słupsku wyszkt. średnie z praktyką min. 2 lata jako przedstawiciel	Firma ARAX Sieradz ul. Rynek 16, tel. 043 8225293
1	PRACOWNIK MAGAZYNOWY z uprawnieniami na wózek widłowy, z praktyką.	Firma PLAST - BOX S.A
7	SZWACZKI DO MASZYNOWEGO SZYCIA ODZIEŻY DZIECIĘCJ - z praktyką	Firma PIMM Słupsk, ul. Szczecińska 11, tel. 8113944
4	KRAWCOWE do produkcji taśmowej odzieży - z doświadczeniem.	Zakład Odzieżowy YESS Słupsk, ul. Spokojna 13 - osobiście!
2	KIEROWCA - /ciągnika siodłowego z naczepą/ z p. jazdy kat. C + E i świadectwem kwalifikacji	Solarnia MORENA Sławno ul. Koszalińska 54, tel. 8104745
1	SPRZEDAWCZYNI - KOLEKTORKA wyszkt. średnie, kurs obsługi latomatu, z praktyką.	Firma ZWIERSZ Salonik Prasowy Słupsk, ul. Kołłątaja 32 - dworzecPKP Kontakt tylko osobisty
5	SZWACZKI OBUWIA maszynowe szycie obuwia z doświadczeniem, NAKŁADANIE PODESZEW SPÓDÓW - z praktyką	Firma TUPKO Głębino 71 Tel. 840-43-80
1	BLACHARZ SAMOCHODOWY z uprawnieniami spawacza elektryczno-gazowego z doświadczeniem, złota rączka	Usługi Transportowe T.J. NIEJEWCY Syczewice, ul. Słupska 25, tel. 8111884
1	OSOBA MŁODA DO PROSTYCH PRAC BIUROWYCH - z p. jazdy kat. B, wyszkt. średnie lub wyższe, prowadzenie samochodu	Towarzystwo COMPENSA Słupsk, ul. Łukasiewicza 3, pok. 207 Kontakt tylko osobisty
1	PROJEKTANT/KA MEBLI KUCHENNYCH z doświadczeniem wyszkt. średnie lub wyższe, znajomość sprzętu AGD	Przedsiębiorstwo VICO Słupsk Kontakt, tylko tel. 0501-722-908

Liczba miejsc pracy	Zawód i kryteria	Nazwa zakładu pracy
2	MALARZ POKOJOWY z praktyką - praca w Słupsku	Usługi Remontowo-Budowlane K Ustka-Orzechowo tel. 846-65-65, 0601-951-538
1	KIEROWCA z prawem jazdy kat. C + E z doświadczeniem jazdy samochodem z przyczepą.	Przedsiębiorstwo KAMEL Słupsk, ul. Portowa 15, Kontakt tylko osobisty
<b>Filia PUP w Ustce</b>		
1	Ślusarz - mechanik, obsługa maszyn raliczych	Gospodarstwo Produkcji Rolnej Bydłino 22, tel. 8471376
1	Pomoc kuchenna, sprzątaczką, kucharz	OW „ZACISZE” Ustka ul. Wczasowa 12, tel. 8144305
1	Pielęgniarka - praca z zakwaterowaniem	ORW NZOZ „EWA” Ustka ul. Rybacka 7 tel. 0 601 631167, lub 8145261
1	Pacjownik KO	PHU „Piekarz” Cukiernia „WENECJA” Ustka, ul. 9 Marca 22 tel. 0 505 670041 lub 8410052
1	Kierownik sklepu - wymagane doświadczenie, obsługa kas fiskalnych	Zakład Transportowo-Usługowy „TT” Słupsk, ul. Grotgiera 15, tel. 8456040
2	Kelner	PHUPIT „BAŁTYK” Ustka ul. Żeromskiego 9, tel. 8144-220
2	Pomoc kuchenna	Delikatesy „Pod Kolumnami” Rowy ul. Wczasowa 1 a, tel. 0 503 933650
1	Sprzedawca - wymagana znajomość obsługi kas fiskalnych	Cafe Bar „Pod Kolumnami” Rowy, ul. Wczasowa 1 a, tel. 0 503 933650
1	Kucharz - praca sezonowa, możliwość zakwaterowania	PPPIH „KORAB” Ustka ul. Westerplatte 4, tel. 8152054
1	Przetwórcza ryb - praca dla osób z grupą inwalidzką	PHU „SALBUD” Ustka ul. Nowa 14, tel. 0 501 663778
3	Tynkarz	Ośrodek „Energetyk” Wrocław Ustka, ul. Wczasowa 1 tel. 8142085, 501 703 961
2	Murarz	Kontakt: PUP Filia w Ustce ul. Kościuszki 2a tel. 8144648, 8147215
2	Kucharz z doświadczeniem	Mała Gastronomia „Bar Pallast” Ustka ul. Promenada Nadmorska 4, tel. 8149839
1	Pracownik porządkowy - konserwator	„KORGANOWSKI I S-ka” Bolesławice ul. Leśna 12, tel. 8429751
1	Pomoc kuchenna /praca dla osób zarejestrowanych jako osoby bezrobotne	„Angel Net” Ustka, ul. Westerplatte 1 tel. 0 502 521411, 0 502 521410
3	Kucharz - wykształcenie gastronomiczne, doświadczenie w zawodzie	PHUPIT „BAŁTYK” Ustka ul. Żeromskiego 9, tel. 8144220
1	Pracownik przetwórstwa mięsnego - praca dla osób z II grupą inwalidzką	
1	Szwacz sieci - praktyka w maszynowym szyciu siatek	
1	Sprzedawca - wymagane doświadczenie w zawodzie	
<b>Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie</b>		
1	NAUCZYCIEL WYCHOWANIA FIZYCZNEGO - wyszkt. wyższe	Tel. 822-30-06
1	NAUCZYCIEL WYCHOWANIA FIZYCZNEGO - wykształcenie wyższe 3/4 etatu	Tel. 822-33-81
1	NAUCZYCIEL BIBLIOTEKARZ - wykształcenie wyższe - 3/4 etatu	Tel. 822-20-82
2	ŚLUSARZ - ODLEWNIK - wyszkt. zawodowe	Tel. 022/606-14-77
1	ANKIETER SIECI CAPI - średnie lub zawodowe, komunikatywność, łatwe nawiązywanie kontaktów	Tel. 58/680-85-34 lub 0695-622-658
1	PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY - na terenie i w okolicach	Tel. 822-26-80
1	NAUCZYCIEL BIOLOGII - wyższe pedagogiczne	Tel. 823-13-79
1	NAUCZYCIEL WYCHOWANIA FIZYCZNEGO - wyższe pedagogiczne	Tel. 0502-919-454
1	DORADCA FINANSOWY - kredyty i ubezpieczenia	Tel. 822-66-16
1	PRASOWACZKA - doświadczenie w zawodzie	Tel. 822-43-68
2	MALARZ BUDOWLANY - praktyka w zawodzie	Tel. 0600-462-294
1	CIEŚLA, MURARZ, DEKARZ - praktyka w zawodzie	Tel. 0-692-530-494
1	MONTER URZĄDZEŃ WODNO-KANALIZACYJNYCH - wyszkt. zawodowe	



## Piękno na pniu

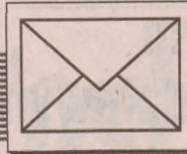
– Z przyjemnością się tędy przechodziło. A teraz w centrum miasta zrobili *Hiroszimę* – mówi oburzony mieszkaniec Białogardu, **Zdzisław Sewruk**, który trasę wzdłuż rzeki Leśnicy przy ul. Kościuszki przemierza od 45 lat.

Po obu stronach rzeki wyróżniło w pień kilkanaście topoli, które jeszcze do niedawna, pochylone nad wodą, tworzyły malowniczy krajobraz. Wycinka była jednak konieczna, bo drzewa zagrażały mieszkańcom, których posesje znajdują się w pobliżu, na dodatku od strony ul. Kościuszki ich korzenie wyrwały chodnik. – *Topole były stare i nawet systematycznie zabiegami pielęgnacyjnymi nie poprawiały ich wyglądu. Po ich przycinaniu czubki obumierały* –

mówi **Mariola Barcicka**, zastępca naczelnika wydziału zagospodarowania przestrzennego i ochrony środowiska w białogardzkim Urzędzie Miejskim.

To jednak nie koniec porządkowania terenu przy rzece. Następnym etapem będzie wykarczowanie drzew, które w każdej chwili może powalić silniejszy wiatr z drugiej strony mostu przy ul. Kopernika. – *Jesienią odtworzymy zieleń wkomponowaną w krajobraz. Nowe drzewa, być może wierzby, będą w podobnym nachyleniu jak te, które zostały ścięte* – zapewnia **M. Barcicka**. (dab)

**Na zdjęciu:** pnie po malowniczych wierzbach  
Fot. K. Jurkowski



## LISTY CZYTELNIKÓW

### Prezydent i jego świta

Zaczynam się coraz częściej zastanawiać, czy w Koszalinie mamy prezydenta. Akurat tak się składa, że obecnie nam chyba panujący prezydent nie był moim faworytem i mogę z gorzką satysfakcją stwierdzić, że tak właśnie sobie wyobrażałam prezydenturę obecnie nam panującego (...). Pan prezydent ...sprzedaje frytki w Mc Donaldzie, no i jeszcze czyta bajki, a ostatnio patronował jubileuszowi Mariana i Heli. Ja tego nie ganię, ale to się robi przy okazji, a nie przede wszystkim.

Do napisania tego listu zmusił mnie słaby wynik ratingu Koszalina za 30 tys. złotych podatków. Za poprzednich prezydentów miasto piękniało, poczyniono wiele inwestycji, wybudowano nowe centrum, polepszył się stan dróg. Było burzliwie, ale o miasto i jego mieszkańców dbano. Obecny pan prezydent wydaje niechlubne decyzje, jest cicho i spokojnie. Tylko czy jest fair, skoro my wszyscy, podatnicy, mieszkańcy Koszalina, składamy się na duże (moim zdaniem za duże) gaże pana prezydenta i jego świty, takie rządzenie „dla świętego spokoju”? Ja się na to nie zgadzam. Może panu prezydentowi lepiej wychodzi leczenie dzieci, bo prezydentura pana **Mikietyńskiego** jest po prostu nijaka.

W.B.

(Nazwisko znane redakcji)

### Lapanka

W dniu dzisiejszym (20.07.) została niesłusznie ukarana w autobusie MZK nr 20 na trasie moje go przejazdu ul. Jana Pawła II – Galeria EMKA ul. Śniadeckich – mandatem nr 7790.

Z mojego punktu widzenia zdarzenie miało następujący przebieg: zatrzymujący się na przystanku autobus nr 20 wzniesił kurz i coś silnie zaproszyło mi prawe oko. To było przyczyną silnego łzawienia, a autobus ruszył z przystanku, a ja szukałam w torebce biletu. Z powodu oka z trudem go znalazłam i chciałam skasować w momencie, kiedy autobus znajdował się na wysokości CKU – kościół. Okazało się, że kasownik był już zablokowany.

Kontroler potraktował mnie w sposób poniżający, zawieziono

mnie aż na pętlę ograniczając w ten sposób moją wolność osobistą i tam po wylegitymowaniu wręczono mi mandat.

Uważam, że o wiele za szybko zablokowano kasownik i kontrolerzy powinni się upewnić dłuższą obserwacją mojej osoby, czy istotnie miałam zamiar jechać bez skasowania biletu. Zatrzymywanie mnie i blokowanie kasownika w tak krótkim odstępie czasu od wyjazdu autobusu z przystanku można nazwać zwykłą łapanką i jest moim zdaniem karygodne. Domagam się anulowania powyższego mandatu.

**Magdalena Tol kaczew**

Koszalin

PS Jestem studentką V roku prawa UAM w Poznaniu i mam swoją godność. Proszę o wydrukowanie mojego odwołania.

M.T.

### Emeryci poszemrają i zamilkną

Emeryci i renciści zapewne odczuli ulgę. Rząd przeforsował, a sejm uchwalił ustawę o nowych zasadach waloryzacji emerytur i rent. Świadczenia te będą waloryzowane rządziej, a więc tylko wtedy, gdy skumulowana inflacja przekroczy 5%. Ponadto będą podwyższone tylko w skali inflacji, a nie – jak dotychczas – dodatkowo o 20% wzrostu przeciętnego wynagrodzenia (to ma być korzystne dla świadczeniobiorców).

Według mnie, po wejściu w życie nowej ustawy emerytom pogorszą się warunki; waloryzacji w przyszłości nie będą w ogóle otrzymywać. Autorzy owych zmian nie kryją przy tym tego, że ustawa o pogorszeniu warunków waloryzacji jest fundamentalna, należy do tzw. planu **Hausnera**. Okazuje się (który to już raz?), że najłatwiej „przejechać się po biednych. Ci poszemrają i zamilkną. Nie wyjdą na ulice z łomami, łopatami, śrubami. Ustawa pogarszająca emerytom i rencistom warunki ich świadczeń jest rzeczywistością fundamentalną. Daje miliard złotych oszczędności. Nic wtedy dziwnego, że zyskała poparcie w sejmie. „Za” głosowało np. 147 posłów z SLD i 27 z SdPL. Prawdziwi patrioci, co to interes publiczny stawiają na najwyższym miejscu. „Za” głosowała także **Jolanta Banach** z SdPL, która właśnie z tego powodu,

iż plan **Hausnera** uderzał głównie w ludzi biednych, podała się do dymisji ze stanowiska wiceministra ds. polityki społecznej.

A jak głosowali postowie z naszego regionu? Za pogorszeniem warunków waloryzacji głosowali: **Ryszard Tomczyk** SLD, **Bogusława Towalewska** SLD, **Edward Wojtalik** SdPL, natomiast przeciw głosowali: **Andrzej Lepper** (Samoobrona), **Jan Łączny** (Samoobrona), **Malgorzata Rohde** (SKL), natomiast **Zofia Wilczyńska** (UP) była nieobecna na posiedzeniu sejm.

Jak się okazało, emerytów i rencistów łatwo dostrzec. Natomiast nie ma woli (odwagi?), ażeby oszczędności poszukać m.in. w: zmniejszeniu dwóch niepotrzebnych rządów (kancelarie prezydenta i premiera), likwidacji senatu (co z obietnicami wyborczymi?), likwidacji powiatów (wystarczyłyby związki gmin utrzymywane z ich środków), likwidacji Rady Polityki Pieniężnej (za 2-dniowe posiedzenie pensje po 35 tys. zł miesięcznie!), likwidacji Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji.

Na to nie ma woli. Ilu „swoich” utraciliby posadki?

Ale jako się rzekło, emeryci poszemrają i zamilkną. I znowu pójda karnie na wybory i zagłosują na... SLD (żelazny elektorat). Wszystkiego najlepszego.

**Klemens Markowski**

Koszalin

### Sanatorium dla zbrodniarzy

Na pierwszych stronach gazet co raz pisze się o tak potwornych zbrodniach, to w pociągu czy w domu o szóstej rano. Nieważne, gdzie i kiedy. Zbrodniarze wykorzystują złe prawo, bo nie ma kary śmierci, tylko dożywocie. A to w pewnym sensie dłuższy lub krótszy pobyt w sanatorium; zakład karny na koszt państwa czy koszt społeczeństwa i podatników daje: wikt, opierunek, mieszkanie i opiekę za darmo oraz wiele innych przywilejów, a nagrodę duchową. A tymczasem sanatoria dla ludzi spracowanych i schorowanych, uczciwych są, ale nie za darmo, tylko za pieniądze. Nie ma kary śmierci dla morderców, jest tylko dożywocie. To złe prawo, to niekończące się procesy, to raj (biznes) dla adwokatów i są-

downictwa. I dlatego uważam, że kara śmierci byłaby właściwa za zbrodnie z premedytacją. I za taką ustawą będą głosować.

**Władysław Krupa**  
Koszalin

### Wbrew koalicji antyhitlerowskiej

Gen. **Władysław Sikorski** przed swoją śmiercią ocenił, że powstanie w Polsce nie może się rozpocząć bez uzgodnienia z koalicjantami, zaopatrzenia logistycznego i wsparcia lotnictwa. Po jego śmierci, 27.10.1943 roku, gdy wojska radzieckie zbliżyły się do Polski, z Londynu nadeszła oficjalna instrukcja dla przedstawiciela rządu i AK: „Rząd polski składa protest u Narodów Zjednoczonych przeciwko naruszeniu suwerenności Polski przez wkroczenie Sowietów na teren Polski bez porozumienia z rządem polskim – komunikując równocześnie, że kraj nasz z Sowietami współpracować nie będzie”. (Stosunków dyplomatycznych z Moskwą już nie było). Tak zrodziła się słynna „Burza”, owocem której były bohaterские walki partyzantów polskich z armią niemiecką i tragedia ludzi, którzy w drodze na Berlin wojsk sowieckich mieli odegrać rolę Rejtanów krzyżujących: „Nie pozwalam iść dalej bez naszej zgody”.

Ruch oporu na Zachodzie zaprzestał swojej działalności z chwilą wkroczenia wojsk sprzymierzonych. W Polsce ten ruch narastał, co widział w bardzo złym świetle stary Churchill. Nie mógł poprzeć tej prowokacji krzyżując na S. Mikolajczyka: „Nie jesteście rządem, jesteście warcholskim narodem, który chce zburzyć Europę. (...) Nie mam zamiaru wojować ze Stalinem. Jeżeli chce pan podbić Rosję, to niech pan idzie swoją drogą. Trzeba pana zamknąć w domu wariatów” (...).

Polska londyńska ze swoimi eksperymentami w kraju zdecydowała przenieść akcję „Burza” do Warszawy i tu wywołać fajerwerk na skalę europejską (...). Powstanie było antyniemieckie w sensie militarnym i politycznym, ale także w dalszej perspektywie i militarnym gestem antysowieckim (...). Dlatego Anglicy ze względu na Rosję przestali wzmacniać AK i zdecydowanie ograniczyli dostarczenie jej niezbędnego sprzętu. Dla nich ważniejsze było wspomaganie partyzantów na Bałkanach niż podsyćanie awantury polsko-rosyjskiej (...).

**J. Szymański**  
Koszalin

## ŚLADEM PUBLIKACJI

### „Nachalna propaganda”

Cieszę się, że poruszacie Państwo tematy związane z działaniem władz miejskich. Szczególnie podobał mi się list „Nachalna propaganda” autorstwa pani podpisującej się inicjałami W.B. (GK z 15.07.2004). Już od dłuższego czasu interesuję się osiągnięciami panów prezydentów Koszalina. Ale w bieżącej kadencji wyjątkowo nasilona jest propaganda. Pan prezydent rzuca jak z rękawa różne obietnice, których nie ma zamiaru lub po prostu nie umie zrealizować. Jeżeli zatem wolno, to chciałbym zapytać o stan realizacji głośno zapowiadanych przedsięwzięć:

1. Gdzie jest ten okazały park wodny w okolicach ulicy Rolnej. Parki takie, jak się okazuje, nie muszą być tylko w miastach wojewódzkich.

2. Remont basenu. Czy niewłaściwie przeprowadzony przetarg jest usprawiedliwieniem. Tłumaczenie pana rzeczownika, że komisja przetargowa patrzyła „na to”, a nie na co „innego”, mówiąc delikatnie, jest śmieszne, ubliżające, wiernym Państwa czytelnikom. Przetarg przeprowadza się w oparciu o Ustawę o zamówieniach publicznych i jeżeli jest przeprowadzony prawidłowo, to protesty mogą być odrzucone i nie ma zatem potrzeby przeprowadzania drugiego przetargu. Zatem pytanie: Czy niekompetentni pracownicy, czy świadomie działali niezgodnie z Ustawą? Czy wyciągnięto w stosunku do nich konsekwencje służbowe?

3. Co się dzieje z obwodnicą śródmiejską? Wyburzono dwa budynki i na tym koniec?

4. W czerwcu miała ruszyć kolej wąskotorowa. Było ponoć trzech

operatorów. Myślałem, że są trudności w wyborze operatora? Teraz okazuje się, że nie chcą uczestniczyć w tym przedsięwzięciu inne gminy. Zatem pytam, dlaczego pan, panie prezydencie, nie uzgodnił tego z gminami wcześniej. To utwierdza mnie w przekonaniu, że nie chodziło panu o uruchomienie kolei, a bardziej o popularność.

5. O strefie ekonomicznej pisze się już od dawna. Teraz mamy nowe obietnice. Tworzy się wizję budowania nowych zakładów. Jestem przekonany, że za pana kadencji nie zostanie to zrealizowane. Bardzo chciałbym się mylić. Jest pan człowiekiem młodszego pokolenia, a zatem propaganda sukcesu nie powinna być tak moeno w panu zakorzeniona. Społeczeństwo Koszalina, jak i całej Polski, jest inteligentne. Dla ludzi bardziej liczą się czyny niż słowa. Życzyłbym sobie i mieszkańcom Koszalina, a szczególnie panu, żeby mógł pan w swojej kadencji zrealizować chociaż jedną obietnicę. Nie będę wspominał o zakładzie odgazowania węgla i połączeniu lotniczym z Rosnowa.

**Mieczysław Grzegorzczuk**

### Człowiek prezydentów

Zdecydowałem się podzielić swoimi uwagami po przeczytaniu artykułu „Gwardia nadal istnieje”. Czytam w nim, że zebrani członkowie klubu popijali piwo twierdząc, że dostosowują się do obyczajów panującego zarządu klubu. A przecież niepełna rok temu w Waszej gazecie czytałem, że władzę w klubie obejmują ludzie popierani przez wiceprezydenta miasta **Stanisława Gawłowskiego** i klub będzie rósł w

siłę, a wyniki sportowe zaowocują szybkim awansem do II ligi.

A tutaj w raporcie komisji rewizyjnej opublikowanym w Waszej gazecie czytamy, że poprawiła się sytuacja nie klubu, ale wiceprezesa klubu **Jerzego Grynkiewicza**. „Biedak”, ze względu na niepewną pracę, zagwarantował sobie sześciomiesięczną odprawę. Pytam: kto w Koszalinie ma pewną pracę, i to za 2000 zł miesięcznie plus ryczałt na paliwo 360 zł, plus telefon komórkowy na koszt upadającego klubu? Gdzie pan był, panie **Gawłowski**, w środę 21 lipca, kiedy miały się rozstrzygnąć losy największego w regionie klubu? W sierpniu ubiegłego roku, kiedy trzeba było dopilnować, ażeby władzę w klubie przejęli pana ludzie, w zebraniu pan uczestniczył do północy, aż do zakończenia głosowania. Teraz o pana ludziach piszą: „złodziej” i „alkoholicy”, a klub jest praktycznie zlicytowany.

Ale pan **Grynkiewicz** (...) jest nie tylko popierany przez pana wiceprezydenta **Gawłowskiego**, ale sam prezydent **M. Mikietyński** wyznaczył go na przewodniczącego Rady Nadzorczej spółki Miejski Zarząd Obiektów Sportowych. Czym pan **Grynkiewicz** zasłużył sobie w czasie kampanii wyborczej, że najważniejsze osoby w mieście podarowały mu takie stanowiska i utrzymują go z naszych podatków?!

A stan obiektów sportowych jest coraz gorszy. Basen się zawalił i na rok został zamknięty. Pieniądze wywalczone w sejmiku wojewódzkim na remont „Bałtyku” przepadły, bo nikt nie potrafił wypełnić wniosku o pozostałe dofinansowanie z budżetu państwa. Takie są fakty.

We wspomnianym artykule wiceprezes **Grynkiewicz** stwierdza, że na zebraniu zebrano się 50% członków klubu, ponieważ „bali się przyjąć”. Nie było nawet członków zarządu Klubu, którzy niespełna

rok wcześniej obejmowali władzę. A gdzie był trener **P. Biczysk**, szara eminencja obecnego zarządu? Na wiosnę skompromitował cały klub, gdy drużyna pobila wszystkie negatywne rekordy. Na trybunach przed dwoma laty było 2000 widzów, a na zakończenie sezonu niepełna 100. A przecież jeszcze niedawno był to klub biedny, ale w miarę normalnie funkcjonujący.

Prywata ludzi wyznaczonych do zarządu Gwardii się skończyła, ale wraz z nią zakończył żywot klub z 60-letnią tradycją. Dziękujemy panu, panie wiceprezydencie **Gawłowski** (pan również się bał przybyć na walne zebranie?).

**Kibic Gwardii Koszalin**

### Bez serca

Codziennie czytam „Głos Koszaliński” i już niejednemu raz spotkałam się, że gazeta wypowiada się na temat prezesa spółdzielni mieszkaniowej „Przylesie” w Koszalinie. Według mnie to człowiek bez serca i uczuć (...). W takiej biedzie, jaka jest w Polsce, ludzie nie mają pracy, są bez środków do życia, starają się zarobić małym handlowaniem warzyw i owoców ze swoich działek albo runem leśnym. Panu prezesowi też przeszkadza, kiedy się handluje np. przy NETTO. Wypowiedział się, że handlujący w tym miejscu będą karani grzywną. W ostatnim sobotnio-niedzielnym magazynie waszej gazety potwierdza się, że to człowiek bez serca, nie chce młodemu chłopcu rozłożyć na raty zadłużenia za lokal, który zajmuje, by móc się opiekować młodszymi siostrami. Czy to nie jest człowiek bez serca? Ja oświadczyłam, że handlujący w tym miejscu będą karani grzywną. W ostatnim sobotnio-niedzielnym magazynie waszej gazety potwierdza się, że to człowiek bez serca, nie chce młodemu chłopcu rozłożyć na raty zadłużenia za lokal, który zajmuje, by móc się opiekować młodszymi siostrami. Czy to nie jest człowiek bez serca? Ja oświadczyłam, że handlujący w tym miejscu będą karani grzywną. W ostatnim sobotnio-niedzielnym magazynie waszej gazety potwierdza się, że to człowiek bez serca, nie chce młodemu chłopcu rozłożyć na raty zadłużenia za lokal, który zajmuje, by móc się opiekować młodszymi siostrami. Czy to nie jest człowiek bez serca? Ja oświadczyłam, że handlujący w tym miejscu będą karani grzywną.

**Wasza Czytelniczka**

PS Proszę, wydrukujcie mój list, niech pan prezes się dowie, co o nim myślą ludzie; na pewno jest wielu takich jak ja i myślą w podobny sposób, że to człowiek bez serca.



■ Upiory i potwory chodzą po Mielnie i zapraszają do stojącego tutaj, przywiezionego na wakacje, wielkiego zamku, w którym straszy. Wejście kosztuje 10 złotych. Gdy bowiem uda się nam już wejść do środka, wyposażeni w specjalne okulary zobaczymy trójwymiarowy świat horrorów. Niektórzy ze spacerujących po zamczysku mogą się naprawdę przerazić. Inni się śmieją. Trzeba jednak uważać - zamaskowani pracownicy zamku też potrafią zaskoczyć... (qba)

Fot. Kamil Jurkowski

## SPRZEDAŻ AUT

**! SKUP SAMOCHODÓW POWYPADKOWYCH.** 0-602-506-359.

**! AUTOKOMIS „Mix-Car”** Lisowski pośrednictwo sprzedaży bez opłaty skarbowej, atrakcyjne kredyty, profesjonalna obsługa. (094) 346-23-55, 0501-531-938. Koszalin, Gnieźnieńska 43.

**! SAMOCHODY,** skutery - największy wybór. Bezpośredni importer Kredyty ubezpieczenia, leasing. AutoKomis „MAX-CAR” Koszalin, Szczecińska 90, 346-59-16.

**126p (1991)** zadbane, 31-80-542.

**126p** zadbane, 0606-834-970.

**ALFA romeo 155 1.8 TS (1994)** 10.500. 0505-083-373.

**AUDI C4,** ford transit ciężarowy, fiat tipo sport, citroen ZX nowy model, nissan micra, (094) 318-28-29.

**AUTA z windykacji.** 0503-430-290.

**AUTOSAN** na części. 312-20-66.

**BMW 325TD E-36 6L /100 km** 136 KM. (094) 341-83-71, 0501-651-440.

**CALIBRA,** czarna, ładnie zrobiona - 14.000, 0501-787-539.

**CITROEN xsara** rozbita, 0508-366-933.

**CORSA 1,2 16V (XII 2003)** 75 KM, 1260 km, 5-drzwiowa. (0-94) 343-61-90.

**CORSA 1,4i (1991)** 5.500. 0604-673-670.

**CORSA B 1.2 (94)** 2xairbag, alufelgi, czarny metalik 8.500,00. 0888-416-572.

**ESCORT 1.3 (1993),** 094/345-13-72 po 15.00.

**ESCORT 1.4 1991** 6.000. Raty. 346-48-16.

**FIAT CC 700 1997** komplet opon zimowych, radio CD, licznik-54.000KM, cena 7.500, stan idealny. 0-888-619-909.

**FIAT ducato (1989)** 2,5D 9-osobowy, fiat uno (1992) 1,4, toyota corolla (1991) 1,3. 0600-234-185, 094-373-22-55 po 20.00.

**FIESTA 1,1 (1991)** 4.800. 0609-639-928.

**FIESTA 1,3 (93)** na niemieckich, 4.800. 0888-375-981.

**FORD escort 1,6 (1992)** tanio, tel. 345-00-37.

**FORD fiesta (89)** stan idealny 3.900, opłacona + rejestracja. 0509-270-195.

**FORD mondeo combi 1,8 (XI/95)** pełne wyposażenie - 12.000, 0694-291-121, 0606-534-494.

**GOLF 1,3i (1991)** 6.900 z zarejestrowaniem. 0694-993-163.

**GOLF 1,5D (1981)** uszkodzony. Tanio. 0509-114-886.

**GOLF 1,6 gaz (1987)** 6.000 zarejestrowany, opłacony, stan dobry. 0888-591-825, 0692-676-797.

**GOLF II (1989)** 1,6 B; 0694-148-294.

**GOLF III kombi (95)** 1.4B, transit (94) 2,5D. 345-38-21; 0694-498-769.

**GOLF IV 1,6 16V 2001 ABS,** 2xairbag, metalik, wspomaganie kierownicy, centralny zamek (pilot), CD+komplet głośników, alufelgi, (z salonu) i właściciel cena 39.000. 0-605-414-382

**ISUZU** midi 2,2 D (1992) furgon; 0509-349-296, 343-04-11.

**KADETT** combi 14i sprowadzony. 0502-462-700.

**LANOS (1998).** (094) 311-51-04, 0606-955-425.

**LUBLIN 1 (95)** diesel, skrzyniowy, cena do uzgodnienia, 0608-539-715.

**MAZDA 626 2.0D 1987;** VW polo 1.4D 1988. 34-26-370.

**MERCEDES 124 200E,** bardzo atrakcyjny wygląd, 12.900. Sprawdzam również inne auta, 0888-842-447.

**MERCEDES** sprowadzamy. 0508-187-888.

**NUBIRA (1998),** 2,0 katalizator - 15.000. 0502-532-076.

**OC Generali** najtaniej 34-657-42.

**OKAZJA,** tylko w tym tygodniu opel vectra 1.6 16V (97), cena do uzgodnienia. 0502-791-852.

**OKAZYJNIE** escorta 1.8D, (1991), 0-880-347-565.

**OMEGA** kombi 2,5 TD (1997) lub zamiana na droższy kombi. 0601-895-878.

**OPEL corsa 1,2 (92)** 67.000 km, 3-drzwiowa, 0502-877-873.

**OPEL corsa 1.2 1990.** 0604-62-97-76.

**OPEL kadett 1,9D (1991).** 0600-492-806.

**OPEL omega (1995)** centralny zamek, szyberdach, welur, 8.500, 0606-661-571.

**PASSAT 1,8 (1992),** 0501-026-645.

**POLONEZ** truck 1,9D (1994) 2-osobowy, 6.200, - 0694-477-641.

**RENAULT 19 (1995),** 0508-070-028.

**RENAULT 19 (92)** 5.000. 0504-716-904.

**RENAULT 19 cabrio (1993)** 1,8. 0502-095-790.

**RENAULT master 2,8 TDi 2000.** 34-11-945 po 20.

**RENAULT,** clio, opel kadett, golf II GTI, stan bdb., 0692-828-774.

**RENAULT clio 1.2 (1994)** bordo metalik. 8.200 zł. 0502-649-499.

**SEAT toledo 1.6 (94/95)** 8.500. 0692-576-004.

**SEICENTO van (2000)** 0-501-722-162, homologacja ciężarowa.

**SEICENTO,** 0694-517-854.

**SIERRA (1990)** gaz. (059) 857-46-55.

**SILNIKI SW-400,** liaz skrzynia biegów Jelcz. 0691-853-933.

**SIMSON** enduro 3181-328.

**SUPEROFERTA!** VW transporter 1,9 D (1993), podwójna kabina + skrzynia, vectra 1,8 (1993), astra combi 1,6 16v (1999). (0-59) 845-71-25, 0-603-075-745.

**TANIO** vectra 1,8 (1998). 0502-095-790.

**TOYOTA avensis sol 2,0 kat. (2000).** 345-26-45.

**TOYOTA carina E1.6 (1994)** 0508-144-926.

**TRANSPORTER (1980)** tanio 0505-387-726.

**VECTRA (1989).** 0888-436-970.

**VOLVO 460 (1995)** klimatyzacja 9.000, 0606-661-571.

**VOLVO 850 combi 2.4 benzyna,** bogato wyposażony, 3 tys. euro+opłaty, 35-248-60, 0-602-820-791.

**VW polo (1997).** (094) 345-74-16. 0693-131-151.

**VW polo 1.0 kat (1991)** zarejestrowany, 5.500, 0888-093-985.

**VW transporter (1998)** biały 3-osobowy, (094) 346-93-06, 0603-527-079.

**WÓZEK** widłowy 504-248-670.

**WÓZEK** widłowy; BUŁGAR 3,5t; RAK 1,2t. 0604-241-021.

## NIERUCHOMOŚCI - SPRZEDAŻ

**!! „NIERUCHOMOŚCI Wysokiński”** certyfikat jakości ISO 9001:2001 Sianów 4-pokojowe, bezczynszowe w 4-rodzinnym budynku 64.000. 0601-312-856.

**!! „NORD” 347-12-30** Szymanowskiego 3-pokojowe 56,8 m l.p. 82.500.

**!! „NORD”** funkcjonujący pub Zwycięstwa 176 m.

**!! „NORD”** Poszukujemy 3-pokojowego parter lub I p. do 60 m kw. w Koszalinie.

**!! „NORD”** Spółdzielcza 3-pokojowe zadbane 57 m kw. I p. 98.000.

**!! „NORD”** Żebrowskiego komfortowy dom szeregowy 210 m 410.000.

**! „CENTRUM”** Białogard, 312-85-10. Działka 900 m (Podhalańska) 16.000. Dwupokojowe 50 m, Zwycięstwa 42.000. Trzypokojowe 46 m (Chopina) 39.000.

# OKNA PCV

## TUR-PLAST®

### CZAPLINEK

www.tur-plast.com.pl

**BIURA HANDLOWE**  
Koszalin  
ul. Lechicka 39  
tel. 342-09-45

**Kołobrzeg**  
ul. Koszalińska 52 c  
tel. 354-55-13

**Czaplinek**  
ul. Pławieńska 7  
tel. 375-44-95

**„ABELARD”** dom 11 pokoi, Mielno 275.000.

**„ABELARD”** kawalerka, Orla 40.000.

**„ABELARD”** Nieruchomości, Koszalin 341-02-51, Zwycięstwa 155 (zielona kamienica) www.abelard.pl

**„ANKAM NIERUCHOMOŚCI”** Zwycięstwa 137 (związkowiec), 0-94/342-26-19, 342-38-39, 0605-405-744, www.ankam.com.pl

**„ANKAM”** - 3-pokojowa Jana Pawła II - 85000.

**„ANKAM”** - 3-pokojowe Sucharskiego - 78500.

**„ANKAM”** - 3-pokojowe Tradycji - 85000.

**„ANKAM”** - wynajem salon BMW Gnieźnieńska.

**„GOIEK NIERUCHOMOŚCI”** (094) 342-53-89. Koszalin, Zwycięstwa 121. Mieszkania, domy, działki.

**„KONTRAKT”**. (094) 342-47-58. Domy: Łazy - 470.000; Mielno, Żeromskiego - 350.000. Łazy: ośrodek wypoczynkowy - 1.452.000.

**1-POKOJOWE** z kuchnią. Kawalerka 2-pokojowe, telefon, Internet, bez pośredników. 0607-592-573.

**1-POKOJOWE,** balkon 347-40-70.

**2-POKOJOWE** 43 m (Karłowicza) parter (0-94) 345-53-15, 0604-244-363.

**2-POKOJOWE.** 0607-611-633.

**29 m.** 0601-212-058; (081) 525-26-02.

**3-POKOJOWE (66)** W Manowie, 0601-709-754.

**3-POKOJOWE** 54,9 m kw., wieżowiec II p. Koszalin, 0604-422-325.

**3-POKOJOWE** Koszalin, 343-68-31.

**3-POKOJOWE** Przylesie. 0606-94-90-89.

**3-POKOJOWE,** 59 m. (094) 346-43-95.

**3-POKOJOWE,** Bosmańska. (094) 34-32-007, 0602-116-206.

**4-POKOJOWE,** os. Kołobrzaska. Białogard. 0604-771-248.

**ATRAKCYJNA** działka budowlana 8.700 m.kw. nad jeziorem. 0-601-663-000.

**BEZCZYNszOWE** 22.000 (0-94) 343-46-80.

**BIAŁOGARD.** Mieszkanie 62,62 m bezczynszowe do remontu. 0888-851-084.

**DOM** 3-kondygnacyjny 325 m Koszalin 346-53-78.

**DOM** nowy wolnostojący (Rodła-Bukowy) bez pośredników. 0-602-27-26-44.

**DOM** wynajmę lub sprzedam, oraz działkę budowlaną w Koszalinie, 0698-099-619, 346-82-00.

**DUŻA** nieruchomość, 0696-095-958.

**DZIAŁKA** budowlana 0602-27-98-36.

**NOWY** dom Nowe Bielice, 0501-419-886, 346-86-75 po 20.

**OSTATNIE DOMY WOLNO STOJĄCE W NOWYCH BIELICACH** 122 m kw. LUB 133 m kw. (SPOKOJNE OSIEDLE Z SZYBKIM DOJAZDEM DO CENTRUM KOSZALINA) DOMY NA OSIEDLU „UNII EUROPEJSKIEJ” TYLKO 199.000 zł brutto (SPRZEDAŻ: „SELFA”) KOSZALIN, SŁOWIAŃSKA 3, 342-25-18, 342-24-21.

**PARTER** domu na wsi 100 m, tel. 311-91-16.

**ROZPOCZĘTA** budowę domku, Sianów, 317-11-62.

**ROZPOCZĘTA** budowę Świeszyno, 34-18-276.

**SŁUPSKA** Giełda Nieruchomości. „Jaś i Małgosia”: boksy, biura, mieszkania. (059) 84-270-17, www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

## NIERUCHOMOŚCI - KUPNO

**DZIAŁKĘ** budowlaną, 0508-070-028.

**KUPIĘ** dom w Koszalinie lub najbliższej okolicy, 345-15-29.

## SPRZEDAŻ RÓŻNE

**! PAWILON** handlowy lokalizacja. (094) 346-22-99.

**! TELEFONY** komórkowe, radiotelefony samochodowe. Lombard. Sprzedaż, skup, serwis, SIM-LOCK (od 10 zł). Karty doładowujące do 10% taniej. Koszalin, Laskonogiego 1 (obok katedry), (0-94) 347-12-76. Rynek Staromiejski 12 (przy Ratuszu) (0-94) 341-94-95.

**BIURKA** komputerowe, gry. 0698-685-660.

**DOMEK** letniskowy w Rosnowie 0-600-829-361.

**DREWNO** opałowe. 0604-865-950.

**FIRMA** sprzedaje nieużywane kotły warzelne, wózki bumarowe, baseny zlewozmywakowe, witrinę chłodniczą, (0-94) 346-11-64, 0605-425-443.

**GĘSI** 15-tygodniowe. (094) 37-58-423, 0505-963-924.

**GĘSI,** ziemniaki jadalne Bryza, Vitar Świeszyno 47 (0-94) 31-61-302.

**GOLDENEK** rodowodowy. Korzystnie. 346-74-88 po 20.00.

**HURTOWNIA** odzieży używanej Sianów, 3185-647, 0600-299-412.

**KASY FISKALNE. DRZYMAŁY 17, KOSZALIN; 094/342-73-12, 0602-74-15-62. „KASFI”**

**KLACZ** (094) 311-25-62.

**MATERIAŁY** tapicerskie. Hurt-Detal Koszalin, Kosynierów 37, (094) 345-42-92.

**MATY** grzejne podłogowe klimatyzatory 346-07-08, Kolejowa 3 „MAGIS”.

**MEBLE** włoskie do dużej jadalni w bardzo dobrym stanie, 0693-17-98-30.

**PAPIER** ksero - promocja, dowóz gratis. (094) 34-35-373.

**PLYTY** warstwowe, poliuretanowe (od 40,-); 0660-121-368.

**PONTONY** stomilowskie 2 szt. 094-375-74-35, 0602-231-596.

**PRZYCZEPA** campingowa. 0505-155-032.

**ROŻEN** 2002 rok 16 krzaków. 0502-649-499.

**SIANO** kostkę, 0-504-813-909.

**SIATKA** ogrodzeniowa ocynkowana, PCV. Moniuszki 11; 34-04-360. Wymiary dowolne.

# Ogłoszenia

**SIATKI** ogrodzeniowe, zgrzewane, zbrojeniowe, słupski, kolczasty PCV, druty. Transport. (0-59) 84-71-329.

**STARE** meble, inne antyki, 0693-353-050.

**STYROPIAN** tanio. 0601-931-997.

**SUKNIA** ślubna (36). 0501-124-836.

**SZNAUCER** miniatura (052) 398-79-16.

**TELEWIZOR** Grunding 29" 100 Hz, 0600-183-022.

**WYPOSAŻENIE** sklepów, gastronomii - kompleksowo, używane - nowe. Gwarancja, raty. Słupsk, 0-505-171-321.

**WYPOSAŻENIE** sklepu. 342-53-10, 0502-761-041.

**ZIEMIA** ogrodowa. 0604-388-464, (094) 343-27-73.

**ZIEMIĘ** ogrodniczą, (094) 3185-876, 0606-31-45-03.

## KUPNO - RÓŻNE

# 10 Ogłoszenia

„AUTO-AS” Bezplatna wymiana oleju - filtr gratis!

„AUTO-AS” Naprawa hamulców, zawieszenia (amortyzatory, tłumiki - bezplatna wymiana!)

„AUTO-AS” Stacja Szybkiej Obsługi. Szczecińska 50, (0-94) 347-42-21

AUTO na gaz. Montaż, serwis - raty. Polczyńska 73. (94) 342-59-50, 0-602-294-167.

AUTO-FOLIE przyciemnianie szyb od 150,00. Koszalin, tereny podożynkowe 0508-930-550.

AUTO-GAZ gazowe (0-94) 342-36-25.

AUTO-GAZ montaż, wymiana kolektorów, tanio. Ustka, Krasickiego 18, (0-59) 81-45-862, 0-698-359-896.

AUTO-GAZ. 0-504-025-573.

AUTOGAZ - montaż, serwis. Stacja Kontroli Pojazdów Kretomino. 346-53-97.

DAEWOO: wszystkie nowe części - promocja. „AUTOMARKET” (094) 343-26-38, Morska 6.

HAKI holownicze z montażem najtaniej! Stacja Kontroli Pojazdów w Kretomino. 346-53-97.

HURTOWNIA haków holowniczych. (094) 342-61-16.

LAWETY wypożyczam - części Mercedes, Honda, Traffic, VW, BMW, Volvo (094) 34-05-923.

SPAWANIE tworzyw sztucznych. (094) 342-59-65.

SPRINTER części zamiennie do mercedesów - tanio. Koszalin, Ruszczyca 14 „B”, tel. 348-00-40.

STACJA Kontroli Pojazdów: sprostowane z zagranicy. Ustka, Westerplatte 11 8.00-20.00, (0-59) 81-47-804.

## AUTOKUPNO

0-603-767-991 ROZBITE!

0-604-99-74-22 POWYPADKOWE, SPALONE!

POWYPADKOWE, GOTÓWKA. 0-602-189-334.

ROZBITE KUPIE. 0-602-599-678.

0604-22-22-20 całe, powypadkowe.

CAŁE powypadkowe 0604-28-34-35.

## POWYPADKOWE

0-601-624-184 ROZBITE, SPALONE!

0-602-50-63-59 ROZBITE, WYSOKIE CENY!

0-604-997-422 POWYPADKOWE!

## KUPNO

ANTYKI: meble, przedmioty ze srebra, metalu, wszystkie starocie przedwojenne, itp. Zdecydowanie kupię. 0-694-226-983.

FOTELIK samochodowy 0-18kg, lub 9-36 kg, 0502-675-627.

STARE przedwojenne: meble, zegary. Wszystkie przedmioty pochodzenia antycznego, itp. (0-59) 84-33-834.

TOPOLA, dąb, buk 504-248-670.

## USŁUGI

!!!! TELENAPRAWA u klienta, tanio, gwarancja, dojazd gratis. (094) 340-51-63, 0602-843-015.

!!!! „TELENAPRAWA” u klienta, gwarancja, bezpłatny dojazd. 345-74-61.

!! NAPRAWA telewizorów, dojazd bezpłatny, gwarancja, tanio. 341-45-25, 341-50-57.

! ANTENY wszystkie! Montaż, naprawa / 094/340-52-77, 0604-640-604.

„DREW-TOM” Schody tanio, 0601-876-310.

ANTENY montaż 34-26-382.

BALUSTRADY nierdzewne, poręcze. Producent. (059) 840-30-80; 0601-68-69-11; www.detalenierdzewne.pl

BALUSTRADY OGRODZENIA. 0504-562-384.

BALUSTRADY, bramy, ogrodzenia, schody, 0609-574-036.

BALUSTRADY, ogrodzenia. 0502-329-219.

BUDOWLANE - kompleksowo. 0697-354-935.

CYKLINOWANIA bezpyłowe. Koszalin, 341-09-97.

CYKLINOWANIE 341-60-43.

CYKLINOWANIE 346-38-52.

CYKLINOWANIE bezpyłowe (0-94) 35-815-21.

CYKLINOWANIE bezpyłowe 342-00-63.

CYKLINOWANIE, układanie, 0-94/343-53-07, 0-507-244-648.

CYKLINOWANIE, układanie. 341-41-30, 0504-308-000.

CZYSZCZENIE dywanów najsolidniej. 34-311-44.

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki „Pucek” 094/345-86-53.

DACHY 0504-576-962.

DEZYNEKCYJA (0-94) 346-53-78, 0502-401-268

ELEKTRYCZNE 0602-577-972 Koszalin.

ELEKTRYCZNE, wodne, gazowe - awarie, przeróbki, glazura, regipsy, gładź. 0606-193-467, 34-60-334.

ELEKTRYCZNE. 0603-71-33-45.

GAZOWE urządzenia, naprawa, wymiana 342-02-50, 0606-579-846.

GLAZURA, hydrauliczne modernizacje, remonty. 0605-056-385, 0608-107-416.

GLAZURA, panele, gładzie, 0888-853-914.

GLAZURA, remonty - referencje. 0501-467-729.

GLAZURA, terakota, gładzie, regipsy - profesjonalnie. 342-56-13, 0608-658-418.

GŁADZIE, glazura, tapetowanie, 0888-377-375.

HYDRAULICZNE (094) 342-04-55, 0-604-412-270 c.o. gaz VAT.

HYDRAULICZNE gazowe 341-78-59.

HYDRAULICZNE, gazowe, 345-75-93.

JUNKERSY, naprawa, tanio, gwarancja. 340-25-25.

KOSZENIE zboża. (059) 846-26-08, 0502-965-634.

LODÓWKONAPRAWY (0-94) 345-79-16.

LUSTRA na zamówienie, wyroby ze szkła płaskiego, ramarstwo. „Mirex” (0-59) 841-30-81.

MALOWANIE, panele, remonty. Koszalin, 346-37-45, 0600-202-331.

MEBLE na wymiar, 3180-180.

NAPRAWA, pralki, lodówkozamrażarki. / 094 / 343-68-18, 0603-59-25-03.

OGRODZENIA, BALUSTRADY. 0508-729-733.

OGRODZENIA, balustrady. Ekspresowo! 0602-63-50-36.

OKNA „Aster” PCV Koszalin, Grunwaldzka 7, 346-30-03.

OKNA „NEW-BUD” drzwi PCV. (094) 345-72-29, Bożka 5.

OKNA „VEKA” - najtaniej. Bohaterów Warszawy 4. (94) 343-43-86.

OKNA atestowane 5-komorowe! Rabat 26%. Dobre raty WOMIB Koszalin Modrzejewskiej 41, 342-42-81.

OKNA drzwi PCV, tanio, solidnie. Raty. (094) 343-17-65, Bohaterów Warszawy 2.

OKNA i MONTAŻ najtaniej! 094/346-87-84 Wąwozowa 3.

OKNA PCV - producent. Profil 5-komorowy, biała uszczelka. „Trax” Koszalin, Przemysłowa 6, (Elmet) 346-67-05(06).

OKNA PCV najtaniej. „DREW-PLAST” Zwycięstwa 253, (94) 340-39-16.

OKNA PCV tanio. 0508-070-013.

OKNA PCV - rabat 40%. (094) 345-98-02.

POLBRUK, bruk, układanie. 0600-680-820.

POLBRUK, brukarskie usługi, 0606-75-17-17.

POLBRUK, granit układam, ogrody, oczka wodne. (059) 857-27-60, 0608-063-961.

PRALKI automatyczne - naprawa, 0-94/ 346-42-80, 0503-994-346.

PRALKI (094) 341-68-93.

PRALKONAPRAWY Koszalin, 34-34-535.

PRANIE dywanów, tapicerki. (094) 34-62-889, 0-602-504-311.

PRODUKCJA mebli gastronomicznych ze stali nierdzewnej, 0-505-171-321.

PRZEPROWADZKI „Adamix” Janczewski (0-94) 345-18-82, 0506-577-077.

PRZEPROWADZKI. 343-50-84, 0502-637-252.

REMONTY. 0603-580-630.

REMONTY. 0606-377-143.

SPAWANIE, nierdzewki, aluminium, tanie ogrodzenia, 340-57-19, 0691-027-768.

TYNKI maszynowe 0604-273-170.

VIDEODVDFILMOWANIA fotografia. (094) 342-34-15; 0502-329-385.

VIDEOFILMOWANIA cyfrowe, 342-06-49.

WIERCENIE studni, 0601-96-16-91.

WIĘZBY, pokrycia. 0888-109-568.

ŻALUZJE, roletki, verticale. (059) 843-30-60.

ŻALUZJE, rolety, verticale. (094) 343-20-67, 345-47-75.

ŻALUZJE, rolety - solidnie. 0508-070-013.

ŻALUZJE, VERTICALE, ROLETY - PRODUKCJA, HURT, DETAL. „AKANT” Koszalin, (094) 343-36-32 www.akant.com.pl, Morska 13. TANIO!

## TRANSPORT

!! ZLECĘ transport zboża, (0-59) 810-85-85.

1,5t 0503-100-478.

BUS laweta 0603-174-480.

BUS maxi - faktura VAT. 0605-267-133.

BUS + laweta. 0604-817-703, 0694-241-678.

HDS, 0609-215-066.

PIASEK, ziemia, torf 342-28-21. PRZEPROWADZKI, 0506-261-561.

TRANSPORT, 0692-684-111.

ZIEMIA ogrodowa, piasek. 34-02-316.

## LOKALE

! DO wynajęcia pokoje 0504-928-278.

! POKÓJ 0606-378-372.

„JASIŃSKI” 342-08-88 do wynajęcia lokal, parter 30 m kw. Rokosowo.

„JASIŃSKI” 342-08-88 lokale w biurowcu, ul. Morska.

2-OSOBOWY pracującym 346-26-72.

2-OSOBOWY z tarasem w domku, 340-27-82.

2-OSOBOWY, osobne wejście. 345-83-10, 0607-227-640.

2-POKOJOWE 094/343-10-30 po 15.00.

2-POKOJOWE. (094) 340-59-13.

3-POKOJOWE do wynajęcia (0-94) 343-85-06, 354-48-28.

4-POKOJOWE (74) komfortowe, nowe budownictwo - Świdwin (wynajmę - sprzedam). 0601-82-38-18.

DO wdzierżawienia pawilon. (094) 345-24-26.

DO wynajęcia pawilon handlowy przy Słowackiego 4, 0-94/342-42-95.

DO wynajęcia warsztat samochodowy, 0602-538-947.

DWUPOKOJOWE Koszalin, 0605-859-331.

GARAŻ (Rodła). (0-94) 346-48-25.

HAŁĘ 250 - 300 m kw. Złocieniec, okolice wynajmę lub kupię, 0695-421-640.

KAWALERKA do wynajęcia, (094) 340-59-49.

KAWALERKA do wynajęcia, 0504-041-938.

KAWALERKA w domku Koszalin, 0602-45-95-46.

KAWALERKA, (094) 346-16-09.

KAWALERKA. 31-114-62.

LOKAL 35 m do wynajęcia 340-60-75, 0503176549.

NOWY lokal, centrum Koszalin - do wynajęcia lub sprzedaży. 0602-111-743, (094) 341-05-68.

PAWILONIK 200 zł, (0-94) 343-46-80.

POKOJE biurowe nowe Koszalin, Boh. Warszawy 2, 345-26-45.

POKÓJ do wynajęcia, 0605-632-561.

POKÓJ. 343-16-78.

POSZUKUJĘ kawalerki, 0880-698-160.

POSZUKUJĘ lokalu do wynajęcia w Słupsku przy trasie przelotowej. 0603-663-999.

POSZUKUJĘ mieszkania 2-pokoju na 5 lat rejon Powst. Wlkp. 0504-660-391 po 19.

SPRZEDAM kawalerkę 34 m kw., 55.000. - nowe. 0506-721-427.

SPRZEDAM LOKAL TANIO. 0506-721-427.

STANCJA. (094) 34-03-403.

STARSZA pani poszukuje mieszkania do wynajęcia w centrum, 342-43-62.

WOLNE mieszkanie, (094) 340-35-49.

WYNAJMĘ lub kupię garaż przy ul. Zakole, 0693-179-830.

## NAUKA JAZDY

„AUTO-NAUKA Tkaczyk” (0-94) 347-11-77.

„WEEKEND”. (094) 342-05-84; 0604-755-953.

## NAUKA

**Jesteśmy cool,  
szkoła to nie bóll!  
Najbardziej czaderska  
szkoła w regionie**

**ETNA**

**Super atmosfera!!!**

**WYDAJEMY ZAŚWIADCZENIA**

Zapraszamy do najtańszych i najlepszych szkół w systemie dziennym i zaocznym

**ETNA**

**KOSZALIN**  
ul. Bat. Chłopskich 79  
(dawna ul. Hibnera)

tel./fax 346-14-61  
ul. Wojska Polskiego 36  
(w SP nr 7)

tel./fax 347-13-39  
**DARŁOWO**, Chopina 4  
tel. 314-28-99, 314-25-15  
(budynek ZSO, pokój administracji szkoły)

**KEPICE**, ul. Szkolna 1  
tel. 858 51 13

na kierunku:  
\* **TECHNIK EKONOMISTA**  
\* **TECHNIK HANDLOWIEC**  
\* **TECHNIK BUDOWNICTWA**  
\* **TECHNIK ELEKTRYK**  
\* **TECHNIK FRYZJERSTWA**

• **Liceum Ogólnokształcącego**  
• **Policealnego**  
**Studium Zawodowego**  
na kierunku:

\* **TECHNIK INFORMATYK**  
\* **TECHNIK EKONOMISTA**  
\* **TECHNIK PRAC BIUROWYCH**  
- sekretarsko-asystencki  
\* **TECHNIK HANDLOWIEC**  
\* **TECHNIK TELEKOMUNIKACJI**  
\* **TECHNIK GEODETA**  
\* **TECHNIK ORGANIZACJI REKLAMY**  
\* **TECHNIK ADMINISTRACJI**  
\* **TECHNIK ARCHITEKT**  
\* **TECHNIK OCHRONIARSKO-DETEKTYWISTYCZNY**

\* **Gimnazjum**  
dla młodzieży po szkole podstawowej

\* **Liceum Profilowanego**  
o różnych specjalnościach

\* **Szkoły podstawowej o profilu artystycznym**  
(zajęcia z baletu, muzyki i plastyki)

Zajęcia dla uczniów szkół dziennych odbywają się w **OBIEKcie CHRONIONYM ZAMKNIĘTYM** (monitoring)

w Koszalinie przy ul. Batalionów Chłopskich 79 (dawna ul. Hibnera)

**Stypendia dla najlepszych uczniów!**

Szkoły posiadają uprawnienia szkół publicznych.

Najniższe opłaty.  
Nie pobieramy opłat za okres wakacji i egzaminów.

„De-em”. CIEKAWIEJ - prościej. (094) 348-03-47.

ANGIELSKI, niemiecki, francuski, kursy wakacyjne, również bezpłatnie SML w Galerii „emka” (094) 347-73-13.

INTENSYWNE KURSY WAKACYJNE - SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH „EMPIK”. SŁUPSK (0-59) 840-11-50, KOSZALIN (0-94) 346-24-30.

LO zaoczne, studium policealne. Słupsk, Banaacha 10. (059) 843-18-50, (0-59) 843-85-38,

**ZDROWIE**

!!! „OLMED” likwidacja nałogu nikotynowego do 30.07.04. Letnia promocja. (094) 347-04-96, 0880-380-772.

!!! „OLMED” nerwice, depresje, bezsenność bez farmakologii. Wysoka skuteczność. Letnia promocja (094) 347-04-96, 0880-380-772.

!! **GABINETY** stomatologiczne, raty, Piłsudskiego 88A, (094) 345-09-28.

! **346-02-83** \*Dentysta. Leczenie bez bólu. Marcin Pesta.

! **346-02-83** Dentysta dla dzieci.

! **346-02-83** Ortodoncja.

„OPTYK” realizacja recept. Gabinet Okulistyczny. Koszalin, Oskara Lange 21, (094) 345-85-96.

„OPTYK” realizacja recept. Koszalin, Młyńska 8 (vis-a-vis ratusza). 346-02-32.

„PRAXIS” - prywatna lecznica chirurgiczna. Operacje: laparoskopowe pęcherzyka żółciowego; kriochirurgiczne żyłaków kończyn, odbytu, przepuklin, tarczycy, sutków. Ubezpieczeni w NFZ - bezpłatnie. Badania USG. Konsultacje i zabiegi ortopedyczne oraz neurochirurgiczne. Rejestracja 0603-990-401 w godz. 8.00-10.00.

@ **BASTEK** Krzysztof - stomatolog (9.00 - 19.00). Pełny zakres! Implanaty. Koszalin, Piłsudskiego 31. (094) 346-16-44.

@ **CENTRUM** Dentystyczno - Anestezjologiczne. Nowoczesna protezyka, chirurgia stomatologiczna, narcoza. Koszalin, Świętego Wojciecha 24 094/348-06-20.

**ALKOHOLIZM.** Odrzuwanie. Leczenie. Białogard, 0602-765-116.

**ALKOHOLOWE** odtrucia, espectral lek. med. Marek Jaroszyk 0602-77-37-62.

**ALKOHOLOWE** odtruwanie w ośrodku lub u pacjenta, espectral. Profesjonalizm, dyskrecja, lekarz. (0-94) 34-11-049, 0-602-706-553.

**ALKOHOLOWE** odtruwanie, terapia; narkomania. Słupsk, 0602-46-86-31, (059) 847-50-68 „D”.

**GABINET** lekarski - Wojciech Dąbrowski ul. Szpitalna 2 Koszalin oferuje: operacje chirurgiczne laparoskopowe, artroskopowe, aparaty nowej generacji, chirurgia plastyczna. Pacjenci Funduszu Zdrowia - bezpłatnie tel. 34-71-664, 342-15-52, 601-726-305.

**GINEKOLOG** 0604-257-285.

**GINEKOLOG.** Zabiegi 0-697-675-861.

**ŁUSZCZYCA**, bielactwo. 0601-214-388.

**MAMMOGRAFIA** gabinet prywatny Paweł Stanisławski - Koszalin, Szpitalna 2 Poliklinika. (094) 347-16-26.

**MEZOLIFTING** www.estmed.com

**MĘSKOŚĆ.** 0605-62-63-38.

**POGOTOWIE** stomatologiczne całodobowo. Paweł Samusz. 0602-649-318, 316-43-80.

**PSYCHOTERAPIA.** Psychoanaliza. (094) 347-47-91; 0606-901-113.

**STOMATOLOGI** I.P. Malatos, Spasowskiego 12, (094) 346-51-13.

**TOMOGRAFIA** komputerowa. Rentgen. USG. Pantomografia. Koszalin, Kościuszki 7. 346-11-99.

**USG.** (094) 340-31-50; 0605-284-307.

**URODA**

**AKRYLE** 50,00 - 60,00. 0880-132-260.

**PAZNOKOCIE** 50,00. (094) 342-44-58, 0508-992-276.

**ZROBIĘ** trwałą ondulację tanio, 0602-528-621.

**TURYSTYCZNE**

**BUS** 9-osobowy - wynajem. 0604-45-87-32.

**BUSY** 9-osobowe. Kraj, zagranica. 0608-352-141.

**BUSY** - 9-osobowe, 0-600-262-880.

**EUROPEJSKA** sieć połączeń auto-karowych. Londyn - najtaniej! „Juwentury” (094) 342-42-32.

**MONACHIUM** przewóz osób. Słupsk, Koszalin, Norymberga, Monachium 0-600-473-196.

**OFERTA** specjalna kolonia z nauką nurkowania 28.07-10.08, 550 zł „Słoneczny Stok” Świeszyno k. Miastka, (0-59) 858-37-29.

**PRZEWOZY** osobowym. (094) 341-83-71, 0501-651-440.

**ROZRYWKA**

„DOM Weselny” (0-94) 347-11-77.

„KARCZMA RYCERSKA”. „Obiad do syta” za 15 zł. Organizujemy wesela, pikniki. Mamy sale z ogrodami. Ul. Grunwaldzka 1, (094) 348-91-24.

„ROGALICZEK”. Wesela. (094) 341-01-43.

**AMFITEATR** - ogródek dziecięcy. Taneczne wieczory.

**KUPON** na trzecie niefiltrowane w Karczmie Rycerskiej gratis!

**WESELA**, bankiety, komunie. Smacznie, tanio, profesjonalnie! Politechnika Kwiatkowskiego 0601-64-20-67, 0603-749-523.

**LOMBARDY**

! „**LOMBARD**” (094) 04-07-085. Koszalin, Podgórna 61.

**LOMBARD** - komis Spółdzielcza 5, (0-94) 346-12-26 również nieruchomości, samochody.

**LOMBARD** - Komis (również nieruchomości, samochody). Ruszczycza 12a, (094) 340-23-08.

**LOMBARD** - najtaniej, Marynarzy 11, 343-02-95.

**NATYCHMIASTOWE** pożyczki pod zastaw. Koszalin, Gierczak 7. 340-89-83, Kołobrzeg, Strzelecka 1, 354-21-51.

**MATRYMONIALNE**

**ENIGMA**, 0-94/346-00-00, www.enigmas.prv.pl

**TOWARZYSKIE**

!!! „**CASABLANCA**” zmysłowe, czarujące tancerki zapraszają. Promocja! Kolejowa 2, (094) 341-16-54.

!!! **NIGHT Club** „Las Vegas” Koszalin, Wrześniowa 10, (0-94) 3403-495.

!!! **OOOSTRA** jazda. 0507-461-507.

!! **DOJEŻDZAMY** 0501-813-920.

!! **NAJTAŃSZE** wyjazdy, 0-94/347-50-96.

„**ABIGAJ-VENUS**” całodobowo, Koszalin, Zwycięstwa 327, 3405-917.

„**CLUB 115**”. Władysława IV 115, 24h! Panie z wyobraźnią zapraszają miłych gości. Zapraszamy Panie do współpracy. (094) 348-06-47.

**23-LATKA**, 0503797322.

**29-LATKA**, 0696-838-993.

**AFRODYTA**, 0888-017-914.

**AGENCJA** Kołobrzeg 35-226-10.

**ALICJA**, 0698-841-598.

**ANASTAZJA**, 0888-017-914.

**ANIA** - dla ciebie, 0507-764-809.

**ATRAKCYJNA** piątaczka. 0609-594-528.



# Najlepsi w usługach i doradztwie



Viterra Energy Services świadczy kompleksowe usługi w zakresie indywidualnego rozliczania zużycia ciepła i wody.

W ciągu 11 lat istnienia firmy w Polsce zainstalowaliśmy urządzenia pomiarowe już w milionie mieszkań. O naszych klientów dba kilkuset pracowników zatrudnionych w 9 oddziałach.

- Urządzenia:
- elektroniczne *doprino* II i wyparkowe *exemper* podzielniki kosztów ogrzewania
  - ciepłomierze *sonsonic* II
  - ciepłomierze magnetoindukcyjne *combimeter* II
  - przetworniki ultradźwiękowe *ultego* II
  - wodomierze do wody ciepłej i zimnej
  - zawory termostatyczne
  - radiowy system odczytu i rejestracji danych *symphonic*
  - system zdalnego odczytu danych *symphonic* mbus

- Członek *Business Centre Club*
- Laureat programu *solidna firma 2003*

- Usługi:
- doradztwo techniczne, organizacyjne, finansowe i prawne
  - dostawa i montaż podzielników kosztów ogrzewania, wodomierzy, ciepłomierzy i zaworów termostatycznych
  - inwentaryzacja grzejników
  - odczyty wskazań urządzeń pomiarowych
  - wprowadzanie i aktualizacja danych w systemie rozliczeniowym
  - rozliczanie indywidualnego zużycia ciepła
  - rozliczanie zużycia ciepłej i zimnej wody
  - rozliczanie dodatkowych kosztów budynku lub grupy nieruchomości
  - wystawianie indywidualnych i zbiorczych rachunków
  - prognozowanie przedpłat na kolejny okres rozliczeniowy
  - elektroniczna wymiana danych
  - dzierżawa urządzeń jako forma finansowania

Viterra Energy Services Sp. z o.o. 02-677 Warszawa, ul. Cybernetyki 7  
 Oddziały: 80-119 Gdańsk, ul. Aseoska 88; Tel. (0 58) 305 54 86 do 89; 40-584 Katowice, ul. Środkowa 5; Tel. (0 32) 609 97 17; 31-155 Kraków, ul. Ogrodowa 1; Tel. (0 12) 422 79 72; 20-207 Lublin, ul. Turystyczna 7; Tel. (0 81) 745 00 40; 90-046 Łódź, ul. Wodna 39; Tel. (0 42) 676 44 75; 60-529 Poznań, ul. Dąbrowskiego 81/85; Tel. (0 61) 847 36 76; 71-215 Szczecin, ul. Łukasiewskiego 110; Tel. (0 91) 487 96 61; 02-677 Warszawa, ul. Cybernetyki 7; Tel. (0 22) 549 27 30; 54-317 Wrocław, ul. Majakowskiego 7; Tel. (0 71) 376 98 70  
 www.viterra-es.pl



## Najlepszy sposób racjonalnego gospodarowania ciepłem - indywidualne rozliczanie zużycia za pomocą podzielników kosztów centralnego ogrzewania



## Na terenie Koszalina rozliczamy wszystkie duże spółdzielnie mieszkaniowe

**ATRAKCYJNE** dziewczyny, 0-94/347-50-95.

**BARDZO** szczupła trójczka. 0698-892-222.

**BASIA** 0506-55-77-83.

**BEATA**, 0697-268-300.

**BOGINI** seksu. 0-660-184-795.

**CALINECZKA**, 0507-795-086.

**DAMY** Ci obie, Kołobrzeg - prywatnie 0698-054-054.

**DAWID** 0-607-069-131.

**DLUGONOGA** blondynka - wibrator-ki. 0-607-877-866.

**DOMINIKA** 0505-234-345.

**DWUDZIESTOLATKI**, 0503-381-979.

**DZIEWCZYNE** na mieszkanie. 888-49-78-75.

**ELIKA** 0508-475-649.

**FRANCUZECZKA**, Słupsk, 0-501-80-53-52.

**IWONA** całodobowo 0880-667-730.

**JĘDRNA**, 0694-807-554.

**KLAUDIA** 0504-624-576.

**KOSZALINIANKA**, 0694-61-45-45.

**MAGDA**, 0600-774-206.

**NATA**, 0697-801-330.

**NIENASYCONE** studentki, 0694-291-124.

**NIGHT KLUB** zatrudni panie, wysoko zarobki, zakwaterowanie. Ustka, 0-504-172-480.

**NIUNIA**, 0504-431-168.

**NOCKA** - tanio, Słupsk, 0-506-70-12-46.

**PATRYCJA** 0508-734-839.

**PIĘKNA** blondynka, 0508-364-702.

**POTENCJA** - wysyłka. 0502-489-959.

**PRYWATNIE**. 0506-392-338.

**ROBERT** dla Pań. 880-478-287.

**STRIPTIZER**, 0504-574-648.

**STUDENTKI**, 507-780-220.

**WERONIKA**. 0696-581-930.

**ZATRUDNIĘ** panie, zakwaterowanie bezpłatnie, 0698-669-309.

**ZATRUDNIMY** panie, 0509-214-509.

**ŻEBYŚ** wiedział! Co? Potrafią mocno opalone, 0880168788.

**ZGUBY**

**LEGITYMACJA** szkolna Kamil Otto.

**RÓŻNE**

„**JUBILERSKIE** Centrum Napraw Usług” Wycena brylantów, grawerowanie komputerowe. Koszalin, Marińska „CHATON”.

**DETEKTYWII!** Licencja! 0602-601-166.

**KOMIS** Meblowy „Ola” plac podłożynkowy czynny codziennie.

**PLAC** pod reklamę. 31-65-189.

**SKLEP** z odzieżą używaną na wagę. Zapraszamy Koszalin, Wojska Polskiego 1.

**SZAMBA** - atest. 0606-22-88-40.

**SZKOLENIE** psów. NSZZ Policjantów Szkoły Policji w Słupsku, (059) 843-60-40, 0-693-493-630.

**TAROT**. 0-602-211-807.

**UWAGA!** Już w sobotę 31.07.04 wielkie otwarcie sklepu z odzieżą używaną na wagę Koszalin, Szereka 20, obok Żabki.

**WIERCENIE** studni, 0601-96-16-91.

29.07.2004 r. 12

# AUTO-MANIA

## WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

Opel Astra Combi - 3 szt.  
Skoda Fabia - 3 szt.  
Daewoo Lanos - 4szt.  
Fiat Paulio - 4szt.  
Jedna doba - 146 zł brutto  
Koszalin, Karłowicza 16A  
Tel. (94)342-00-98, 0602-458-307

## AUTOMYJNIA RĘCZNA

KOSZALIN, UL. MIŁA 2  
POLECA:

- WOSKOWANIE RĘCZNE
- CZYSZCZENIE TAPICERKI SAMOCHODOWEJ
- MYCIE SILNIKÓW

Zapraszamy codziennie od godz. 8.00 do 22.00 również w niedzielę

## Części samochodowe

W-50 MULTIKAR  
R0B7R IFA AVIA  
L-60 IFA

## HURTOWNIA FILTRÓW

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe ZH s.c.  
75-122 Koszalin, ul. Mieszka I 2a  
tel. (094) 346-29-16, 346-29-17  
pon.-pt. 8-17, sob. 8-14

**Polecamy w ciągłej sprzedaży filtry firm:**  
**FLEETGUARD, BALDWIN, Fiaam, Donaldson, WIX, Argo, FILTRON i PZL Sędziszów**

- filtry oleju, powietrza, kabinowe do samochodów, klocki hamulcowe - przeguby kulowe, końcówki drążków
- paski klinowe wielorolkowe i rozrządu 900 typów
- japońskie świece zapłonowe firmy DENSO o trwałości do 120 tys. km
- świece żarowe FAI Automotive - zgodne z wymogami producentów pojazdów
- przewody zapłonowe silikonowe do 400 typów silników - wykonane z rdzeniem miedzianym keviarowym lub z włókna szklanego grafitowanego
- oryginalne filtry, klocki i szczyki do samochodów japońskich i koreańskich

75-950 Koszalin, ul. Powstańców Wielkopolskich 21/23  
BAZA PKS, tel. 346-26-27, zapraszamy od 7.00 do 19.00, soboty od 8.00 do 15.00

### Klocki hamulcowe sprzedaż

### WYMIANA KLOCKÓW HAMULCOWYCH GRATIS!!!

Wymiana 4 opon - 15% RABATU

Rok założenia 1992

## TAXI 919

RADIO MPT

- połączenie bezpłatne 0-800-100-919
- tel. komórkowy i SMS 502-531-531

Teraz na kartę stałego klienta do 50% taniej oraz nagrody! Karty w taksówkach MPT 919 w Koszalinie.

## AUTO-SERVIS „PIOTREX”

BLACHARSTWO - LAKIERNICTWO

- naprawy powypadkowe
- odbudowa elementów skrodowanych
- lakiernictwo w komorze bezpyłowej
- Auto zastępcze na czas naprawy, rozliczenia bezgotówkowe z firmami ubezpieczeniowymi

POMOC DROGOWA 24h

Naprawy mechaniczne, elektryczne, diagnostyka, klimatyzacja, przeglądy specjalizacja: Daewoo, Fiat, Opel  
Naprawy powłokami.

Koszalin, Karłowicza 16A (8.00-17.00)  
Tel. (94) 342-00-98, 0602-458-307

BEZ KAUCJI, BEZ LIMITU KILOMETRÓW

## WYNAJEM SAMOCHODÓW RENT A CAR

- OPEL CORSA
- SKODA FABIA
- RENAULT
- POLONEZ TRUCK

Bezgotówkowy wynajem dla poszkodowanych z polisy OC sprawy wypadku

Koszalin ul. Bohaterów Warszawy 2

TELEFONY +48 94 343-40-21  
601 79-33-29, 601 79-33-30



Syrena cabrio z przyczepą jadąca ulicami Krakowa pod Wawelem w trakcie "I Rajdo-Złotu Krakowskiego Smoka, Syren i Warszawy".

## LEASING DLA CIEBIE I TWOJEJ FIRMY

- WPLATA OD 10%
- UPROSZCZONA PROCEDURA NA NOWE SAMOCHODY DO 150 TYS. NETTO
- LEASING CIĄGNIKÓW, NACZEP, MASZYN, URZĄDZEŃ, NIERUCHOMOŚCI

Tel. kom. 509 177 149, 509 177 140  
Tel. 094/343 50 11  
PARTNER - BANKOWY FUNDUSZ LEASINGOWY S.A.

## HALO TAXI

# 96-22

kom. 0 606 823 382  
poł. bezp. 0 800 22 96 22

ZNIŻKI • RABATY • KONKURSY

## Każde Zlecenie Premiujemy

wykonanie reklam na samochodach:  
100,00 zł/ szt. + VAT

Koszalin, Szczecińska 32 (Plac PSS)  
(094) 342 79 31 w. 333, 604 314 853

## AUTOMYJNIA RĘCZNA „H<sub>2</sub>O”

KOSZALIN, UL. SŁOWIAŃSKA 17A

Zaprasza  
Pon.-sob. 9-19, niedziela 9-15  
tel. 602-504-311, 34-62-889

- mycie bezdotykowe
- pranie tapicerek
- renowacja lakieru
- konkurencyjne ceny

## KAJAKI ROWERY WODNE ŁODZIE

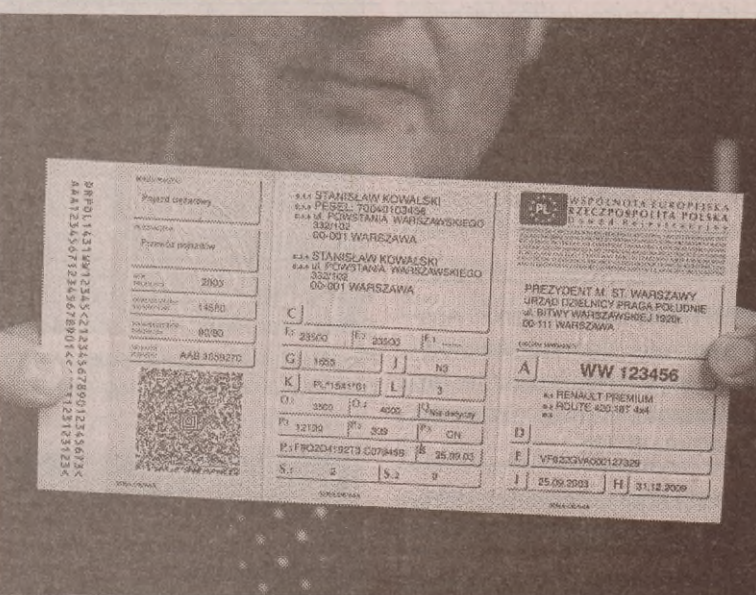
- lekkie
- wysoka jakość
- produkcja kanadyjska
- nowoczesna technologia

POLCAN Koszalin, Morska 4b  
tel. 094 346 55 66, 0 602 557 917

## AUTO-As PROMOCJA!

- Bezpłatna wymiana oleju - filtr gratis!
- Naprawa hamulców, zawieszono
- Amortyzatory, tłumiki
- bezpłatna wymiana!

Koszalin, ul. Szczecińska 50  
tel. 34-74-221



Podsekretarz stanu ds. gospodarki morskiej i transportu drogowego w Ministerstwie Infrastruktury Witold Górski zademonstrował w Warszawie wzór nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu. Dotychczasowe dowody nadal są ważne.

# LIDER WYPOSAŻENIA WNETRZ



*Twój wybór*

*Czy macie państwo jakieś plany na 30 i 31 lipca?*

*Oczywiście, że macie tylko jeszcze o tym nie wiecie!*

# WIELKI FESTYN

połączony z prezentacją produktów firm:

Sopro CHEMIA BUDOWLANA  
Massive OŚWIETLENIE  
TIKKURILA KOLORY BEZ OGRANICZEŃ  
ELITA MEBLE ŁAZIENKOWE  
MAPEI CHEMIA BUDOWLANA  
NOBILES FARBY  
KOŁO ARMATURA SANITARNA  
STABILL CHEMIA BUDOWLANA  
POOL SPA ŁAZIENKA Z HYDROMASAŻEM

i innych

Specjalne wakacyjne ceny, promocje, pokazy i oczywiście poczęstunek - prawdziwa wojskowa grochówka.  
**ZAPRASZAMY 30 i 31 lipca do sklepów w Koszalinie i Białogardzie**  
**Tego nie można przegapić!!!**

KOSZALIN, UL. GWARDII LUDOWEJ 10, TEL. 342-73-75  
BIAŁOGARD, UL. STAROMIEJSKA 17, TEL. 312-50-29

**OGŁOSZENIA O LICYTACJI LOKALU MIESZKALNEGO STANOWIĄCEGO ODRĘBNĄ NIERUCHOMOŚĆ**

**Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Koszalinie** (tel./fax 342-61-43)

OGŁASZA, ŻE dnia 3.09.2004 r. o godz. 14.15 w budynku Sądu Okręgowego w Koszalinie mającego siedzibę przy ul. Waryńskiego 7 w sali nr 12, odbędzie się pierwsza licytacja lokalu mieszkalnego należącego do: „SBL” Spółka z o.o.

stanowiącego: lokal mieszkalny nr 5 składający się z jednego pokoju z aneksem kuchennym i łazienki o pow. 24,20 m kw., położony na parterze budynku oraz udział do pozostałych wspólnych części budynku w ilości 810/1000 części położonego: Koszalin, ul. Rusczyca 14E/5,

dla którego Sąd Rejonowy w Koszalinie Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 49783.

Suma oszacowania wynosi 45.157,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 33.867,75 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rekwizyt w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 4.515,70 zł w gotówce lub książeczke oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rekwizytu. Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomości tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

GA-3128

**Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Koszalinie** (tel./fax 342-61-43)

OGŁASZA, ŻE dnia 3.09.2004 r. o godz. 14.15 w budynku Sądu Okręgowego w Koszalinie mającego siedzibę przy ul. Waryńskiego 7 w sali nr 12, odbędzie się pierwsza licytacja lokalu użytkowego należącego do: „SBL” Spółka z o.o.

stanowiącego: lokal użytkowy składający się z trzech pomieszczeń gospodarczych oraz łazienki o pow. użytkowej 75,4 m kw. oraz udział do pozostałych wspólnych części budynku w ilości 2521/10000 części położonego: Koszalin, ul. Rusczyca 14E/6,

dla którego Sąd Rejonowy w Koszalinie Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 49784.

Suma oszacowania wynosi 73.117,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 54.837,75 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rekwizyt w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 7.311,70 zł w gotówce lub książeczke oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rekwizytu. Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomości tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

GA-3129

**BURMISTRZ MIASTA I GMINY CZAPLINEK**

*ogłasza konkurs na stanowisko*

**DYREKTORA**

**CZAPLINECKIEGO OŚRODKA KULTURY**

adres instytucji: CZAPLINECKI OŚRODEK KULTURY, 78-550 CZAPLINEK, UL. PŁAWIENSKA 1

1. Kandydat przystępujący do konkursu powinien posiadać:

- 1) wykształcenie wyższe
- 2) co najmniej trzyletni staż na kierowniczych lub samodzielnych stanowiskach pracy
- 3) dobry stan zdrowia, poświadczony zaświadczeniem lekarskim.

2. Wnioski kandydatów powinny zawierać:

- 1) podpisaną deklarację o przystąpieniu do konkursu
- 2) pisemną koncepcję funkcjonowania Czaplinceckiego Ośrodka Kultury, opracowaną przez osobę przystępującą do konkursu
- 3) kopię dyplomu potwierdzającą uzyskanie wykształcenia na poziomie wyższym oraz kopie dokumentów świadczących o dodatkowych kwalifikacjach, jak np. ukończone studia podyplomowe, odbyte staże i praktyki, ukończone kursy specjalistyczne, poświadczone za zgodność z oryginałem
- 4) oświadczenie o spełnieniu wymogów udziału w konkursie z podaniem informacji o dotychczasowym przebiegu pracy zawodowej, w tym o zakresie obowiązków związanych z zajmowanymi stanowiskami i pełnionymi funkcjami (kopie świadectw pracy potwierdzone za zgodność z oryginałem)
- 5) aktualne świadectwo zdrowia
- 6) kwestionariusz osobowy
- 7) oświadczenie o wyrażeniu zgody do przetwarzania danych osobowych do celów związanych z konkursem.

3. Warunkiem udziału w konkursie jest złożenie przez kandydata wniosku o przystąpienie do konkursu w nieprzekraczalnym terminie do 27 sierpnia 2004 roku.

4. Ofertę na stanowisko dyrektora należy złożyć w terminie do 8 września 2004 roku do godziny 15.00 w zaklejonej kopercie z napisem: „Konkurs na stanowisko dyrektora Czaplinceckiego Ośrodka Kultury”.

5. Dokumenty należy składać w sekretariacie Urzędu Miasta i Gminy w Czaplince, ul. Rynek 6, 78-550 Czaplince, pokój nr 7.

6. Wszelkich informacji o konkursie udziela Referat Planowania i Rozwoju Gospodarczego Gminy, tel. (94) 375-50-31 w. 32. Warunki organizacyjno-finansowe działalności Czaplinceckiego Ośrodka Kultury dostępne są również na stronie internetowej gminy: [www.czaplinek.pl](http://www.czaplinek.pl)

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w dniu 10 września 2004 roku w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Czaplince.

KB-1084

**Miejski Ośrodek Kultury w Koszalinie ZATRUDNI**

w wymiarze 1/2 etatu

pracownika obsługi kina „Kryterium”

Wymagane kwalifikacje: wykształcenie średnie lub wyższe, umiejętność obsługi komputera, umiejętność pracy w zespole. Główne obowiązki: sprzedaż biletów do kina i artykułów w barze kina. Oferty należy składać w sekretariacie MOK do dnia 15 sierpnia br. KB-1083

GŁOS KOSZALIŃSKI/GŁOS SŁUPSKI

29.07.2004 r.

**13 Ogłoszenia**

**Nadleśnictwo Karnieszewice** Trawica 8A, 76-004 Sianów

INFORMUJE O OGŁOSZENIU PRZETARGU PUBLICZNEGO NIEOGROANICZONEGO

o procedurze uproszczonej do 60 tys. euro na:

**Budowa leśniczówki Niemica w Kusiach dz. nr 202/3 (I etap budowy).**

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (koszt 30,00 + 22% VAT) można uzyskać w siedzibie Nadleśnictwa w Trawicy 8A, a bliższe informacje telefonicznie pod numerem (094) 3185-227, 228 lub na miejscu. Upoważniony do kontaktu z wykonawcami i udzielania informacji: specjalista ds. budowlanych Waldemar Jabłoński. Termin składania ofert upływa w dniu 12.08.2004 r. o godz. 9.30.

Przetarg prowadzony jest na podstawie Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2004 nr 19, poz. 177). Ogłoszenie zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń w miejscu publicznym dostępnym w siedzibie Nadleśnictwa Karnieszewice w Trawicy w dniu 27.07.2004 r.

GA-3140

Konsepja PISW S.A. 1-214/00

**ESPAR**  
Sp. z o.o. w Koszalinie  
Plac Kilińskiego 9, tel./fax 345 39 87

ochrona fizyczna  
konwoje  
i depozyt wartości

Oddział: Koszalin tel. 341 54 72 Kolobrzeg tel. 354 29 88  
Dartowo tel. 314 11 71 Szczecinek tel. 374 30 12  
<http://www.espar.pl> e-mail: [espar@espar.pl](mailto:espar@espar.pl)

**Spółdzielnia Mieszkaniowa „Świt” w Drawsku Pom.**

OGŁASZA PRZETARG USTNY NIEOGROANICZONY na uzyskanie pierwszeństwa o ustanowienie spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego w Drawsku Pom. przy ul. A. Mickiewicza 8/10 o pow. użytkowej 71,70 m kw. IV piętro.

Cena wywoławcza wynosi 37.010 zł, wadium wynosi 1.850 zł. Postąpienie w każdym przypadku wynosi 500 zł. Płatność wycyftowanej kwoty w terminie 7 dni.

Przetarg odbędzie się w dniu 11.08.2004 r. o godz. 10.00 w siedzibie spółdzielni w Drawsku Pom. przy ul. A. Mickiewicza 1.

Wadium należy wpłacić w kasie spółdzielni najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.30. Mieszkanie można oglądać w dniu 9.08.2004 r. w godz. 14-16. Warunki przetargu oraz dodatkowe informacje pod nr telefonu 36-350-04.

Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Ponadto informujemy, że wygrywający przetarg będzie zobowiązany do przyjęcia należności z tytułu odsetek od kredytu mieszkaniowego, którym obciążony jest ww. lokal mieszkalny i spłacać je w kwartalnych ratach lub jednorazowo. Na dzień ogłoszenia przetargu odsetki wynoszą 10.916,17 zł.

W przypadku jednorazowej wpłaty kwota spłaty będzie wynosiła 30% ww. odsetek, a pozostałe 70% podlega umorzeniu.

GA-3150

**OGŁOSZENIE O LICYTACJI OGRANICZONEGO PRAWA RZECZOWEGO**

**Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Koszalinie** (tel./fax 342-61-43)

OGŁASZA, ŻE dnia 3.09.2004 r. o godz. 14.00 w budynku Sądu Okręgowego w Koszalinie mającego siedzibę przy ul. Waryńskiego 7 w sali nr 12, odbędzie się druga licytacja ograniczonego prawa rzeczowego należącego do: Grzegorz Piłarski

stanowiącego: lokal mieszkalny składający się z czterech pokoi, kuchni, łazienki o pow. 64,15 m kw.

położonego: Sianów, ul. Słowackiego 21/6, dla którego Sąd Rejonowy w Koszalinie Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 27782.

Suma oszacowania wynosi 56.903,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi 37.935,33 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rekwizyt w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 5.690,30 zł w gotówce lub książeczke oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rekwizytu.

Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomości tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

GA-3130

**Terroryści XXI wieku gotowi są zabijać nawet dziesiątki tysięcy ludzi**  
**Na tropie masowego zabójcy**

Atakuje zwierzęta hodowlane wywołując u nich ostrą chorobę zakaźną. Od lat cieszy się też sporym zainteresowaniem terrorystów jako potencjalna broń biologiczna masowego rażenia.

LASECZKA węgla jest bardzo niebezpieczna - przynajmniej eksperci. Na szczęście, na co dzień nie przepada ona za ludźmi i zwykle trzyma się od nas z daleka. Niestety, niechęć ta nie jest wzajemna. Niektórzy ludzie bardzo polubili tę mikroskopijaną istotę ze względu na jej ogromną zjadliwość oraz wysoką odporność na trudne warunki środowiska. Te dwie cechy czynią z niej mordercę prawie idealnego. Teoretycznie chroni przed nią opracowana wiele lat temu szczepionka, lecz tajne laboratoria dbają o to, aby nowe odmiany śmiertelnej bakterii trafiły pokonać i tę przeszkodę

Laseczka węgla (*Bacillus anthracis*) jest znana naukowcom od ponad wieku. Była to jedna z pierwszych bakterii, której „udowodniono” posiadanie właściwości chorobotwórczych. Historia badań nad tym mikroblem rozpoczęła się w Polsce, w miasteczku Wolsztyn pod Poznaniem, gdzie przez wiele lat mieszkał słynny niemiecki uczonec Robert Koch, późniejszy laureat Nagrody Nobla za odkrycie zarazków cholery i gruźlicy. On to właśnie wyhodował po raz pierwszy żywe kultury *Bacillus anthracis*, które po wszczęciu zwierzętom wywołały węgla. Było to w 1877 roku.

Koch zauważył również, że laseczki węgla potrafią czekać nawet kilkadziesiąt lat na swoją ofiarę, czając się na nią w glebie lub wodzie. Wytwarzają wówczas przetrwalniki zwane endosporami, które są niezwykle trudne do zniszczenia. Wytwarzają długotrwałe gotowanie we wrzątku oraz zamrożenie w płynnym azocie, kiedy temperatura spada do minus 196 st. C, są odporne na działanie alkoholu oraz wysokie dawki promieniowania ultravioletowego i rentgenowskiego. Wnętrze przetrwalnika zawiera odwodnioną cytoplazmę bakterii. Dzięki temu stwór jest gotowy do wznowienia czynności życiowych

natychmiast, gdy wniknie do ciała ofiary lub osiadnie na jej skórze. Jedynymi sposobami zniszczenia endospor są ich sterylizacja lub spalanie.

WĄGLIK jest chorobą równie zmienną jak bakteria, która ją wywołuje. Przetwalniki wnika do wnętrza organizmu przez rany (ta postać choroby przebiega zwykle łagodnie) oraz poprzez układ pokarmowy i oddechowy. Bakterie rozwijają się wówczas błyskawicznie, wytwarzając ogromną ilość zabójczych toksyn. Po tygodniu ich poziom jest już tak wysoki, że w krótkim czasie powodują zgon ofiary, umierającej w straszliwych konwulsjach.

Trwałość, skuteczność w zabijaniu oraz łatwość magazynowania - te trzy cechy sprawiły, że *Bacillus anthracis* został dawno temu „do ceniony” jako niezwykle niebezpieczna broń masowego rażenia. Przetwalniki można bowiem przechowywać przez długi czas w specjalnych zbiornikach, a następnie rozpylić je w powietrzu. Bakterie wnika wówczas do płuc ludzi i zwierząt, siejąc zarazę lub też zakażając na wiele lat wodę i glebę.

PRZESZKODĘ w realizacji tych szalonych planów może stanowić brak odpowiednich pocisków, za pomocą których można by przenieść zarazki nad terytorium wroga. Do ich zbudowania i testowania potrzebne są nowoczesne fabryki, duże poligony oraz posiadanie dużej grupy ekspertów. Eksperci szacują jednak, że odpowiednimi raketami średniego zasięgu dysponuje dziś co najmniej dziesięć państw.

Do tej pory nie doszło do masowego użycia zarazków. Znany jest natomiast co najmniej jeden przypadek przedostania się bakterii węgla do atmosfery. Do tragicznego wypadku doszło 2 kwietnia 1979 roku w pobliżu rosyjskiego miasta Swierdłowski (obecnie Jekaterynburg) na Uralu. Awaria lub błąd w jednym z tajnych laboratoriów spowodowały śmierć 66 osób. Dopiero w 1994 roku ujawnił to niezależny zespół amerykańskich i rosyjskich ekspertów. Fragmenty tkanek pobranych od jedenastu ofiar trage-

dii poddano analizom w laboratorium wojskowym w Los Alamos. Tamtejsi mikrobiolodzy z przerażeniem stwierdzili, że uwolnione w 1979 roku bakterie węgla zostały zmutowane i nie zwalczały ich żadne antybiotyki ani też nie chroniła przed nimi szczepionka.

DŁA kilka lat temu artykuł opublikowany przez rosyjskich badaczy. Przedstawili oni szczegółowy opis bakterii węgla zawierającej dwa nowe geny. Był to pierwszy znany przypadek zastosowania manipulacji genetycznych w groźnym zarazku chorobotwórczym. Konwencja z 1971 roku o zakazie badania, produkowania i magazynowania broni bakteriologicznej zabrania prowadzenia eksperymentów o charakterze ofensywnym, zezwala natomiast na opracowywanie szczepionek.

Po opublikowaniu artykułu pojawiły się obawy, że szczepie zmutowanej bakterii trafiły również do Iraku, który mógł z kolei udostępnić je islamskim organizacjom terrorystycznym. Rosja natychmiast zaprzeczyła, lecz kraje zachodnie na wszelki wypadek zażądały od niej pełnej informacji na temat nowej odmiany śmiertelności drobnoustroju, wobec której szczepionka, jaką dysponuje NATO, może okazać się nieskuteczna. Niestety, nie ma żadnej pewności, że od tego czasu nie stworzono nowych mutacji laseczek węgla, przed którymi nie można się ochronić.

PEWNE jest natomiast to, że terroryści XXI wieku gotowi są zabijać nawet dziesiątki tysięcy ludzi i nie wahają się użyć broni masowego rażenia, jeśli tylko uzyskają do niej dostęp. Pozalaseczkami węgla na liście najbardziej niebezpiecznych mikroorganizmów, które można by wykorzystywać w ataku terrorystycznym, są jeszcze bakterie dżumy i jadu kiełbasianego, wirusy ospy prawdziwej oraz mikroby wywołujące rozmaite rodzaje gorączki krwotocznej. Nawiasem mówiąc, jedna z nich - gorączka zachodniego Nilu - od paru lat prześladowa USA, w tym Nowy Jork. Niektórzy uważają, że to także sprawa terrorystów. (SN)

**PRYWATNY ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAOCZNYCH**

**Optima**  
Prywatny Zespół Szkół Zaocznych

Najstarsze i najtańsze o uprawnieniach szkoły publicznej (od 1992 r.)

Zaoczne i wieczorowe

- ▲ Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych dla absolwentów szkoły podstawowej, gimnazjum
- ▲ Uzupełniające Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych dla absolwentów ZSZ i SZ
- ▲ Liceum Profilowane dla Dorosłych o profilu:
  - ekonomiczno-administracyjnym
  - socjalnym
  - usługowo-gospodarczym
  - zarządzaniu informacją

Zaoczne Policealne Studium Zawodowe

- ▲ pracownik socjalny
  - ▲ opiekun w domu pomocy społecznej
  - ▲ asystent osoby niepełnosprawnej
  - ▲ opiekunka środowiskowa
  - ▲ technik administracji
  - ▲ technik rachunkowości
  - ▲ technik ochrony fizycznej osób i mienia
- Koszalin, ul. Gnieźnieńska 8, (094) 340 39 72, 342 28 61 wew. 22 tel. kom. 0606 39 30 61
- Zajęcia odbywają się w ZS nr 10 (dawnej samochodowej)
- Kolobrzeg, ul. Jedności Narodowej 58a, (094) 340 38 72, 340 39 72 (094) 35 175 13 (od 10.00 do 13.00), 0606 39 30 61
- Zespół Szkół Społecznych nr 1 STO

Likwidator ECE-IKM sp. z o.o. (w likwidacji) w Kolobrzegu

OFERUJE DO SPRZEDAŻY

sprzęt komputerowy, sprzęt multimedialny, rtv, meble i wyposażenie.

Kolobrzeg ul. Żurawia 13 - wtorki i czwartki 10.00-12.00. Telefon kontaktowy: 0508 128 218

GB-3141

**STS TAXI 96-25**

DZWOŃ BEZPŁATNIE Z DOMOWEGO

**0 800 400 400**

**KONKURS**

FUNDATORZY NAGRÓD CLUB STEREO

**WYROBY HUTNICZE**

- CEOWNIKI
- DWUTEOWNIKI
- KATOWNIKI HEA/HEB
- PRETY ŻEBROWANE
- BLACHY GORĄCOWALCOWANE

FIRMA ZŁOMREX S.A.  
TEL. 091/ 46 44 312, 694 483 431

**PRACA CZEKA**

Autoryzowany dealer Idea zatrudni konsultanta klientów biznesowych z Koszalina, Słupska, Białogardu i okolic. Atrakcyjne wynagrodzenie, po okresie próbnym umowa o pracę. Oferty na e-mail: [centel.koszalin@inet.pl](mailto:centel.koszalin@inet.pl), lub 75-610 Koszalin, Zwycięstwa 190/211.

Kucharza zatrudnię Mielno, 0692-760-578.

Przedsiębiorstwo budowlane zatrudni pracowników robót wykończeniowych, dociepleniowych oraz murarzy z terenu Koszalina i Białogardu, 0605-05-92-92.

Szpital Wojewódzki w Koszalinie zatrudni osobę na stanowisko audytora wewnętrznego zgodnie z wymogami zaw. w ustawie z dn. 26.11.1998 r. o finansach publicznych (Dz.U. 03.15.148). Ofertę pracy wraz z CV należy składać do 31.08.2004 r. na adres: Szpital Wojewódzki Koszalin, Chałubińskiego 7 (sekretariat). Bliższych informacji udziela Dział Służb Pracowniczych Szpitala Wojewódzkiego w Koszalinie.

Sprzedawcę sklep spożywczy 1/2 etatu, aktualna książeczka zdrowia, 0505-259-699.

Firma szwedzka zatrudni korbją - krawiectwo, do pracy w Koszalinie, 34-16-963, 0609-505-629.

Kobietę w średnim wieku zamieszkałą w Koszalinie przyjmujemy do sprzątania budynków i terenów zielonych. Zgłoszenia po godz. 15, tel. 34-60-513.

Agentów ubezpieczeniowych do sprzedaży ubezpieczeń życiowych, majątkowych, PTE, TFI, 0603-29-66-51.

Panią do sklepu odzieżowego do 30 lat zatrudnię, (094)346-21-37, 343-69-93.

WOOL-STAR lider w sprzedaży pościeli wenianych zatrudni przedstawicieli. Kryteria: wykształcenie min. średnie, ukończony 30. rok życia, prawo jazdy kat. B, doświadczenie w sprzedaży. Tel. 0509-044-407.

Zatrudnię uczennicę do Usługowego Zakładu Krawieckiego, Koszalin, Jana Pawła II 3B, 3415-143.

Zatrudnię pracowników do pracy w handlu, z możliwością zakwaterowania, 0509-411-680.

Zatrudnię do pacy w handlu, wymagany samochód osobowy, 0509 411-680.

Producent bram zatrudni: 1. montażystę konstrukcji stalowych, 2. elektryka lub elektronika. Wymagania: wykształcenie min. średnie techniczne, doświadczenie, prawo jazdy, dyspozycyjność, tel. (094) 346-29-30.

Księgową do sekcji rozliczeń sklepów, minimum średnie ekonomiczne, komputer, tel. (094) 341-02-49.

Wykwalifikowane szwaczki, Koszalin, ul. Różana 3.

Zatrudnimy kierowcę (kat. B) z grupą inwalidzką. Oferty pisemne: Koszalin, Morska 54-60/10, tel. 345-42-32.

TELEPIZZA w Koszalinie zatrudni dostawców z własnym środkiem transportu. Kontakt w lokalu pl. Gwiazdzysty 3/1 lub 0604-456-555.

**BIURO OGŁOSZEŃ ZAPRASZA UWAGA! Ogłoszenia można również zlecać we wszystkich urzędach pocztowych WOJ. ZACHODNIOPOMORSKIEGO**

**KOSZALIN: REDAKCJA**, ul. Sportowa 14, tel. centr. 3407-216, fax 3407-344 (całą dobę) czynne w godz. 8-17; w sobotę: 8-13

**AR. A. Kikta**, ul. Śniadeckich 33 (Ag. PKO): pn.-pt. - 13-18, 345-78-24, 0602-661-344

**„Media Partner”**, tel./fax 34-66-777, 0604-782-899

**ARI Corinto s.c.** ul. Władysława IV 58/32 (za Emką), tel./fax 345-29-33, 341-43-45, pn.-pt. 8-20, sob. 9-14

**Ekolam**, ul. Zwycięstwa 137 (Związkowiec, parter), tel. 34-77-173, fax 34-77-174, pn.-pt. 7.30 - 17.30.

**„PIK”**, ul. Zwycięstwa 106-108, II piętro, pok. nr 2, tel. 3424-172 w godz. 9-20.00 w soboty 9-14.00; (wciąż od podwórza lub przez EMPiK), 0604-95-64-43

**SIANÓW**, „JKL”, ul. Słowackiego 3a, tel. 31-86-110, pn. - pt. 9 - 17; sob. 9 - 13

**SŁUPSK: REDAKCJA**, ul. Filmowa 2, tel./fax 8427-112 (całą dobę), czynne w godz. 8.30-16.30, soboty 8.30-13

**„ADACH”**, ul. Sienkiewicza 4, tel. 842-79-89, 842-71-35, pn.-pt. w godz. 9-16

**Biuro Ubezpiecz.**, ul. gen. Andersa 10, tel. 845-41-62, pn. - pt. 9 - 17, sob. 9 - 12

**BIAŁOGARD: REDAKCJA**, ul. 1 Maja 15 (I piętro), tel. 312-66-65 w godz. 9 - 16, w soboty 9 - 13

**BYTÓW: WARTA**, ul. Kochanowskiego 3, tel. 822

TVP 1

TVP 1

6.31 Teleskopy 6.45 Pan Ziemia Rączka - serial 7.10 Bank nie z tej ziemi (5) - Diabelskie tango - serial 8.00 Wiadomości 8.12 Pogoda 8.14 Moda na sukces (2268) - serial 8.35 Łatek - Czyja to wina - anim. 9.10 Wirtul@ndia 9.30 Kropelka - przygody z wodą - Zamek z chmur - anim. 9.55 Raj 10.25 Piątka detektywów - Tajemnicze Wrzosowisko - serial Wielka Brytania 10.50 Leśne studio - Dla kogo psie grzyby? - film animowany 11.00 Uważaj niebezpieczeństwo 11.15 Światowe dziedzictwo kultury - Santo Domingo: Miasto Krzysztofa Kolumba - film dokumentalny 11.30 Badacze wulkanów (3) - Erupcja (1) - serial dokumentalny 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Nash Bridges - serial USA 13.10 Żyjąca Europa - Morze i wybrzeże - serial dokumentalny Wielka Brytania 14.05 Plebania (403, 404) - serial TVP 15.00 Wiadomości 15.10 My, wy, oni 15.35 Klan (802, 803) - telenowela TVP 16.25 Moda na sukces - serial USA 16.50 Sportowy express 17.00 Teleexpress 17.20 Gość Jedyński 17.30 Lokatorzy - Pierwszy dzień razem - serial komediowy TVP 18.00 Szerokie tory - reportaż 18.25 Eurobiznes, czyli poradnik dla małych i średnich przedsiębiorców - Europrodukt - najlepszy produkt w UE 18.30 Lato za kierownicą - magazyn 18.45 Co by tu jeszcze... przeboje kabaretu 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.58 Sport 20.04 Pogoda 20.07 Pogoda dla kierowców 20.15 Śmiech do łez - Żandarm na emeryturze - komedia Francja 1970 reż. Jean Girault wyk. Louis de Funès, Claude Gensac, Michel Galabru, Christian Marin 20.50 Sprawa dla reportera - program 22.35 Tygodnik polityczny Jedyński 23.25 Monitor Wiadomości 23.40 Biznes - perspektywy 23.45 Kino sąsiadów - Wszyscy moi bliscy - dramat Czechy - Słowacja - Polska 1999 reż. Matej Minac - wyk. Josef Abrhám, Libuse Safrankova, Jiri Bartoska, Ruper Graves, Krzysztof Kolberger 1.20 Zakończenie programu

TVP 2

TVP 2

7.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn 7.10 Lato bez granic - magazyn 8.00 Na dobre i na złe (80) - Zaniebane serce - serial TVP 8.50 Lato bez granic - magazyn 10.05 Spotkanie z Balladą - Paw story (1) - program rozrywkowy 11.05 Konin 2004 - Koncert Galowy (2) 12.00 Przystanek praca - magazyn 12.10 Geniusz przyrody - Młotki, oskardy, łopaty i motyki - serial dokumentalny 12.40 Teleskopy 13.00 Panorama 13.15 Sherlock Holmes i doktor Watson (7) - Podstęp niewidomego - serial Wielka Brytania - Polska 13.40 Rzymski butik (1) - Marta - serial obyczajowy Włochy 1999 Bohaterowie serialu to personel eleganckiego butiku znajdującego się w centrum Rzymu. Marta, Roberta, Fiorenza, Paola, Lucia i znają się od wielu lat. Roberta miała romans z dotychczasowym szefem Luką Massimim, Paola studiuje, Lucia wkrótce wychodzi za męża, Romeo jest homoseksualistą, a Fiorenza jakoś nie może sobie znaleźć chłopaka. Dobrze się znają, lecz tak naprawdę wiedzą o sobie niewiele. 15.25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza - Smak Żmudzi - magazyn 16.00 Panorama 16.21 Pogoda 16.25 Święta wojna - serial TVP 16.55 Najlepsze dokumenty świata - Rosja - ziemia carów (4) - 1837-1918 Rewolucja - serial dokumentalny USA 17.50 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Pogoda 19.05 M jak miłość (215) - serial TVP 19.50 M jak miłość (216) - serial TVP 20.41 Pogoda - na wakacje 20.50 Niech żyją satyrycy - Jubileuszowe Marzenia Marcina Dańca - 20-tka na bis - program rozrywkowy, wyk. Marcin Daniec, Lora Szafran, Michał Bajor, Jan Pietrzak, Rudi Schubert, Tadeusz Krok, „Zespół Ludowy z Dańca” 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram 22.27 Pogoda 22.35 Z Archiwum X - serial USA 23.25 Zakręty losu - Przekleństwa niewinności - dramat USA 1999 reż. Sofia Coppola wyk. James Woods, Kathleen Turner, Michael Pare, Danny De Vito 1.00 Zakończenie programu

POLSAT

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Yu-gi-oh (10) - anim. 7.30 Benny Hill (55) - serial 8.00 Ally McBeal (88) - serial obyczajowy 8.55 Rodzina zastępcza (33) - serial obyczajowy 9.25 Zostać miss (18) - serial obyczajowy 10.20 Świat według Klepskich - serial komediowy 10.50 Idol Extra 11.35 Najzabawniejsze zwierzęta świata (38) 12.05 Roswell (51) - serial 13.00 Domowa kawiarenka (51) 13.30 Przygody Jackie Chana (79) - serial anim. 14.15 Benny Hill (56) - serial komediowy 14.45 Awantura o kasę 15.45 Informacje 16.10 Exclusive 16.30 Daleko od noszy (23) - serial komediowy 17.00 Ally McBeal (89) - serial obyczajowy 18.00 Rodzina zastępcza (34) - serial obyczajowy 18.30 Informacje + sport 18.55 Prognoza pogody 19.00 Pensjonat pod Różą (12) - serial obyczajowy 20.00 Dyzur - magazyn reporterów 20.30 Świat według Klepskich - serial komediowy 21.00 Z Archiwum X (102) - serial sensacyjny 21.30 Studio LOTTO 22.00 Czego się boją faceci (22) - serial komediowy 22.35 Daleko od noszy (24) - serial komediowy 23.00 Biznes Informacje 23.35 Pamięć, która zabija - thriller USA - Wielka Brytania 1997 reż. Andrew Morahan; wyk. Nigel Hawthorne, Mary Louise-Parker, Jimmy Smits, Gailard Sartain, Jason Scott Lee 1.15 House Night - program muzyczny 5.00 Pożegnania

TVN

TVN

6.25 Telesklep 7.05 Uwaga! - magazyn 7.25 Poczuj się świetnie - magazyn fitness 7.30 Zdradzona miłość (34) - telenowela, Meksyk 8.20 Miasteczko (16) - serial obyczajowy, Polska 9.00 Tele Gra - teleturniej interaktywny 10.00 Rozmowy w toku - talk show 10.55 Szybka forsza - teleturniej interaktywny 11.55 Telesklep 12.15 Droga do gwiazd - program rozrywkowy 13.25 Na Wspónej (231, 232) - serial obyczajowy, Polska 14.40 Zakłète serce (111) - telenowela, Meksyk 15.25 Brygada ratunkowa (38) - serial obyczajowy, USA 16.20 Zdradzona miłość (35) - telenowela, Meksyk 17.10 Najsłabsze ogniwo - teleturniej 18.00 Rozmowy w toku - talk show 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! - magazyn 20.10 PRAWDZIWE HISTORIE: Mojej córce - film obyczajowy, USA 1990 reż. Larry Shaw wyk. Rue McClanahan, Michele Greene, Samantha Mathis, Ty Miller, George Coe, Tom Irwin 22.05 Detektyw - serial fabularno-dokumentalny 22.35 Cela 23.05 Akta zbrodni - serial dokumentalny, USA 23.30 Alfabet mafii - serial fabularno-dokumentalny 24.00 Kasia i Tomek (60) - serial komediowy, Polska 0.30 Red light - program erotyczny 1.30 Uwaga! - magazyn 1.50 Nic straconego - powtórki programów



TVP 2 23.25 Przekleństwa niewinności

CANAL+

7.00 Łapu-capu (o) 7.10 Nie przegap (o) 7.20 Diabelski młyn (o) 8.00 Teletubbies (21) - serial animowany (o) 8.30 Everest 2003 - Z perspektywy Sagarmathy (2) - film dokumentalny 9.25 Książę William - film obyczajowy, USA, 2002 10.50 Atomowe miasto - film sensacyjny, USA, 1952 12.20 Zar - thriller, USA, 2002, reż. Craig R. Baxley 13.50 Oko proroka - film przygodowy, Polska, 1984, reż. Paweł Komorowski, wyk. Edward Lubaszenko, Lubomir Cwetkow 15.45 Wojownik - dramat, Wielka Brytania - Francja, 2001, reż. Asif Kapadia, wyk. Irfan Khan, Puru Chhibber 17.15 Odjazd - dramat, Francja, 2001, reż. Laurent Cantet, wyk. Aurelien Recoing, Karin Viard, Serge Livrozet 19.35 Teletubbies (21) - serial animowany (o) 20.00 Diabelski młyn (o) 20.40 Nie przegap (o) 20.50 Łapu-capu (o) 21.00 PREMIER: Detektyw Monk II (14) - serial 21.55 Ach, ten Bush! (5) - serial 22.25 Legenda Czerwonego Smoka - film akcji, Hongkong, 1994, reż. Jing Wong, Corey Yuen, wyk. Jet Li, Sung Young Chen, Damian Lau, Chue-Ha Chi 23.50 Wyrok - dramat, USA, 2002, reż. Kevin Rodney Sullivan, wyk. Omar Epps, Dana Delany, Charles Dutton, Anthony Criss 1.30 Martin Lawrence na żywo - komedia 3.10 Torowisko - film psychologiczny, Polska, 1999, reż. Ula Urbaniak, wyk. Karolina Dryzner, Ewa Lorsa, Ewa Dałkowska, Michał Litwiniec (o) - odkodowany

POLECAMY

TVP 2, godz. 23.25 PRZKLEŃSTWA NIEWINNOŚCI

Może reżyserski debiut Sofii Coppoli, córki jednego z czołowych filmowców amerykańskich, nie zwiastował jeszcze przyznania jej pięć lat później Oscara, ale z pewnością zasługiwał na opinię, że oto pojawiła się utalentowana twórczyni. Jej „Przekleństwa niewinności” to film o tajemnicy, której jednak reżyserka nie wyjaśnia. Buduje natomiast sugestywny nastrój, przywołując na myśl słynny „Piknik pod Wiszącą Skalą” Petera Weira. Jeden z obserwatorów opisanych w filmie wydarzeń relacjonuje je po 25 latach, na próżno usiłując dojść do przyczyn tragedii - zbiorowego samobójstwa ślicznych córek państwa Lisbon, w których on i jego koledzy podkochiwali się, zafascynowani ich rozkwitającą kobiecością. Nie dopowiadając niczego do końca, film pozwala jedynie się domyślać, że źródła rodzinnego dramatu tkwiły we frustracji bohaterów, ich braku przystosowania do życia, poczuciu wyobcowania w środowisku, tylko pozornej rodzinnej szczęśliwości na pokaz, za którą krył się brak zrozumienia ze strony surowej, nadopiekuńczej matki i ulegającego jej we wszystkim ojca. Wyk. James Woods, Kathleen Turner, Kirsten Dunst, Josh Hartnett, A.J. Cook, Hanna Hall, Leslie Hayman

TV W REGIONIE

TVP 3 TVP 3

GDAŃSK

7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda 6.45 Program dnia 6.50 Echa dnia 7.15 Teleskopy 7.45 Panorama 8.00 Sanktuarium w Gietrzwałdzie 8.10 Gość „3” 8.20 Kwiaty i ogrody 8.45 Gość dnia 9.00 - 16.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP 16.00 Temat wiejski 16.15 Panorama 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Senat - Studio Senackie 17.50 Mag. Elbląski 18.00 Panorama 18.45 Kość niezgody 19.10 Sposóbna kolekcjonerka 19.30 Teleskopy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echa dnia 21.20 Studio wczasy 21.45 Panorama 22.00 Halo Trójka 22.15 Gwiazdy sportu 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Taniec śmierci 1.50 Zakończenie prog.

SZCZECIN

7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda 6.50 Echa dnia 7.15 Teleskopy 7.45 Kronika regionalna 7.50 Gorące lato 8.00 Echo Bałtyku 8.45 Gość dnia 9.00 Świat sportów wodnych 9.40 Trójkowy Składak Filmowy 9.40 Szpital Holby City 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 Płonie ognisko 12.15 To jest temat 12.35 Ekspres Gothard 13.50 Agrobiznes 14.00 Zaproszenie 14.45 Eurotel 15.00 Trójkowy Składak Filmowy 15.00 Tajemnica Sągali 15.45 Kronika regionalna 15.50 Gość Trójki 16.00 Chwila kultury 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Trójkowe trzy po trzy 17.00 Z archiwum rozrywki 17.50 Festiwal artystów ulicy 18.00 Kronika 18.20 Gorące lato 18.45 Mag. reporterów 19.15 Na afiszu 19.15 Gość Trójki 19.30 Teleskopy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echa dnia 21.20 Studio wczasy 21.45 Kronika regionalna 22.00 Na afiszu 22.05 Gorące lato 22.15 Gwiazdy sportu 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Memoriał H.J. Wagnera 0.05 Księżycowe Kino Trójki 0.05 Taniec śmierci



TVN 20.10 Mojej córce

tvn

TVN 7

5.35 Szybka forsza - teleturniej 6.35 Telesklep 7.10 Odlotowa matolota (4) - serial komediowy, USA 7.40 Ścieżki miłości (34) - telenowela, Meksyk 8.30 Przyjaciółki i rywalki (68) - telenowela, Meksyk 9.20 Miłość i nienawiść (103) - telenowela, Meksyk 10.10 Nie ma sprawy (24) - serial komediowy, USA 11.05 Ścieżki miłości (35) - telenowela, Meksyk 12.00 Telesklep 14.25 Przyjaciółki i rywalki (69) - telenowela, Meksyk 15.20 Miłość i nienawiść (104) - telenowela, Meksyk 16.10 Kochane kłopoty (63) - serial obyczajowy, USA 17.10 Witchblade - Piętno mocy I (10) - serial sensacyjny, USA 18.10 Nie ma sprawy (25) - serial komediowy, USA 19.10 Kochane kłopoty (64) - serial obyczajowy, USA 20.10 Ostatni pościg - film sensacyjny, USA 1986 reż. Jerrold Freedman wyk. Robert Mitchum, Wilford Brimley, Kathleen York, Guy Boyd, Royce Wallace, Susan Tyrell 22.10 Ptaki nocy (11) - serial sensacyjny, USA 23.10 Cocaracha - film sensacyjny, USA 1998 reż. Jack Perez wyk. Eric Roberts, Joaquin de Almeida, Victor Rivers, Tara Crespo, James McManus 1.05 Ostatni pościg - film sensacyjny, USA 1986 reż. Jerrold Freedman wyk. Robert Mitchum, Wilford Brimley, Kathleen York, Guy Boyd, Royce Wallace, Susan Tyrell 2.45 Koniec programu

4

TV 4

6.10 Strefa P 6.35 VIP 7.00 Muzyczne listy 7.45 TV Market 8.00 Transformery (11) - serial animowany 8.30 Jak dwie krople czekolady (68) - serial 9.00 Daję słowo

9.45 Z życia wzięte (Real TV) - serial dokumentalny 10.00 Słodka trucizna (82) - telenowela, Brazylia 11.00 Cud miłości (212) - telenowela, Peru 12.00 TV Market 12.15 Strefa P 12.45 Modna moda 13.15 Muzyczne listy 14.00 V.I.P. (22) - serial 15.00 Transformery (12) - serial animowany 15.30 Słodka trucizna (83) - telenowela, Brazylia 16.30 Cud miłości (213) - telenowela, Peru 17.30 Bliźniaczki - kulisy 18.00 Z życia wzięte (Real TV) - serial dokumentalny 18.15 Daję słowo - teleturniej 19.00 Miłość czy kochanie (15) - serial USA 20.00 Stan wyjątkowy (13) - serial sensacyjny 21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.25 Prognoza pogody 21.30 Arena marzeń PEPSI & TV 4 - program interaktywny 21.40 Cyborg - thriller USA 1989, reż. Albert Pyun; wyk. Jean-Claude Van Damme, Deborah Richter, Vincent Klyn, Alex Daniels 23.25 Trójkat - thriller USA 1995, reż. Jenó Hodi; wyk. Michael Paru, Billy Dee Williams, Ashley Laurence, Patrick Bergin, Zachary Weintraub 1.15 Muzyczne listy - magazyn muzyczny 2.00 Sztukateria 2.25 KINOManiak 2.50 Zakończenie prog.

TVP

POLONIA

TVP Polonia

6.10 Białe tango (1) - serial 7.00 Festiwale, festiwale 8.00 Wiadomości 8.12 Pogoda 8.15 Radio Romans (22) 8.50 Notatnik przyrodniczy (7) - anim. 8.55 Notatnik przyrodniczy (8) - anim. 9.00 Ucieczka wy-

cieczka (4) 9.20 Kolory 9.35 Julek i zwierzęta 9.45 Wyspa przygód (5) 10.15 Eurotel 10.25 360 stopni dookoła ciała - Oko w oko z załamą 10.45 Wyrpedził chorobę 11.10 Stacja PRL - Sport 11.40 Ojczyzna-polszczyzna 12.00 Wiadomości 12.10 Zapis czasu - film dok. 12.55 Przed finałem - Muzeum Powstania Warszawskiego (7) 13.20 Wieści polonijne 13.40 Folkogranie 14.10 Laureaci Nowej Tradycji 14.35 Groch i kapusta - Dolnośląskie osobliwości 15.00 Wiadomości 15.10 Radio Romans (22) 15.40 Gorączka 16.05 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 16.30 Ucieczka wy-cieczka (4) - Bez Słowika ani rusz - serial 17.00 Teleexpress 17.15 Sportowy express 17.20 Gość Jedyński 17.35 Białe tango (1) 18.25 Szerokie tory - reportaż Barbary Włodarczyk 18.50 Przed finałem - Muzeum Powstania Warszawskiego (7) - reportaż 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 19.58 Sport 20.04 Pogoda 20.07 Pogoda dla kierowców 20.10 Radio Romans (22) 20.45 Teatr Telewizji - Ziarno zroszone krwią - autor Jerzy Stefan Stawiński 1993 reż. Kazimierz Kutz 22.35 Witaj Europo, Welcome Poland - Piękniejsza Polska - magazyn 23.00 Panorama 23.20 Sport-telegram 23.23 Prognoza pogody 23.45 Tygodnik polityczny Jedyński 0.30 Monitor Wiadomości 0.40 Biznes - perspektywy 0.50 Wyspa przygód (5) - Uznany za winnego - serial 1.15 Mieszkaniec zegara z kuranem - Koncertmistrz - serial animowany Polska 1.30 Wiadomości 1.57 Sport 2.02 Pogoda 2.04-6.05 Powtórki

WARTO OBEJRZEĆ

20.10 TVN MOJEJ CÓRCIE

Laura wyklada poezję w jednej z nowojorskich szkół. Jest matką trojga dzieci. Oczkiem w głowie Laury jest jej najstarsza córka, Julie, utalentowana pisarka, która robi zawrotną karierę w Hollywood. Młodsza siostra Julie, Ann i najmłodszy z rodzeń-

stwa Bobby od lat żyją w cieniu starszej siostry. Nagła choroba i śmierć Julie pogrąży w rozpacz całą rodzinę. Rodzeństwo czyni sobie wyrzuty, że zamiast podziwiać starszą siostrę, było o nią zazdrosne. 20.15 TVP 1 ŻANDARM NA EMERYTURZE Cruchot zamyka się w swej rezy-

dencji, a żona dość nieskutecznie usiłuje umilić mu przymusową bezczynność. Któregoś popołudnia eksadulanta Gerber z małżonką przybywają z niezapowiedzianą wizytą. Gerber przynosi smutną wiadomość, że ich przyjaciel Fougasse, pomagając schwytać przestępcę, doznał obrażeń i całkowitej amnezji. Cała piątka postanawia odwiedzić

go w szpitalu, by metodą szoku przywrócić mu pamięć.

23.10 TVN 7 COCARACHA

Początkujący pisarz Walter Pool postanawia opuścić rodzinne New Jersey i udać się do Meksyku z zamiarem napisania książki. Podążając śladami swojego niedoścignionego ideału, Ernesta Hemingwaya, docie-

ra do niewielkiego miasteczka Santiago, gdzie ma nadzieję odnaleźć inspirację i stworzyć swoje pierwsze wybitne dzieło. Jego wielkie plany szybko zostają skonfrontowane z ponurą rzeczywistością. Napadnięty i ograbiony z wszystkich pieniędzy, Walter nie myśli już o pisaniu książki, ale o tym jak przeżyć.



## Gospodarze bez wygranej

We wtorek oprócz meczu w Tbilisi, gdzie miejscowe WIT Georgia uległo Wiśle Kraków 2:8 rozegrano pięć innych spotkań II rundy kwalifikacyjnej o awans do piłkarskiej Ligi Mistrzów.

Najwięcej emocji było w... Tiranie, gdzie miejscowy SK Torana przegrał z Ferencvarosem Budapeszt 2:3, choć jeszcze w 89. minucie prowadził 2:1! Żadna z drużyn

występujących w roli gospodarza nie odniosła zwycięstwa. W rewanżach za tydzień faworytami będą zatem zespoły, które teraz wystąpiły w roli gości.

W Szachtioru Donieck w wyjazdowym meczu z Pjunikiem Erewan nie wystąpił reprezentant Polski Mariusz Lewandowski.

Oto wyniki wtorkowych meczów: Pjunik Erewan - Szachtior Donieck 1:3 (0:1). Bramki: Nazarjan 60 -

Marica 31 i 75, Aghahowa 86. HJK Helsinki - Maccabi Tel Awiw 0:0. SK Tirana - Ferencvaros Budapeszt 2:3 (0:1). Bramki: Muka 57 i 68 - Huszti 42 karny i 90, Hajdari 89 samob. Neftci Baku - CSKA Moskwa 0:0. NK Nova Gorica - FC Kopenhaga 1:2 (0:1). Bramki Rodic 57 - Santos 44, Moller 69.

Losowanie par III rundy odbędzie się w Nyonie już w najbliższy piątek. (wok)



## Grali przed ligą

W Jezierzycach piłkarze miejscowej Stali podejmowali w meczu towarzyskim Słupię Kobylnica. Gospodarze pokonali beniaminka słupskiej klasy okręgowej 4:1 (4:0). Dla zwycięzców bramki zdobyli: Jan Klepacz - 2, Krystian Wereszczyński - 1, Przemysław Knapa -

1. Honorowe trafienie dla Słupię uzyskał Edwin Kasprzowicz. W jezierzycyckim drużynie nastąpiła zmiana na stanowisku trenera: Dariusza Perlańskiego zastąpił Stanisław Januszkiewicz.

Młodzi piłkarze Orlików Jezierzycy (rocznik 1993 i młodsi) w meczu przed własną publicznością

pokonali 2:0 Lechię Gdańsk. Oba gole strzelił Adrian Liberacki.

W Poblociu Jantaria/Orkan wygrała ze Startem Łeba 7:5 (1:3). Dla zwycięzców bramki zdobyli: Jarosław Waluszkowski - 3, Adam Mielewicz - 2, Tomasz Albrecht - 1 i Szymon Warchlewski - 1. Strzelcy goli dla lebskiego zespołu: Przemysław Orlańczyk - 3, Jarosław Kierska - 1 i Sylwester Wejter - 1. (wok)



## 10. Motolotniowy Puchar Bałtyku

Na terenie lotnisk w Bagiczu odbył się jubileuszowy, 10. Motolotniowy Puchar Bałtyku. Choć na płycie lotniska stało 16 gotowych do rywalizacji motolotni, to na udział w imprezie zdecydowało się zaledwie 9. - To dlatego, że warunki pogodowe były trudne, a ostatnio doszło do serii nieszczęśliwych wypadków. Ludzie - i

sluszenie - są ostrożni - wyjaśnia Wiesław Meyza.

W pierwszym dniu zawodów rywalizowano na nawigacyjnej trasie. Nazajutrz, ze względu na pogodę, wstrzymano wszystkie konkurencje. Trzecie dnia odbyły się dwie konkurencje: lot nawigacyjny i zmagania na celność lądowania. Rywalizowano w dwóch klasach. W pierwszej - motolotni jednoosobowych zwyciężył szczecinianin Zbigniew Huber, dru-

gi był Waldemar Woźniak z Włocławka, a trzeci Roman Wawrzynowicz z Poznania. W rywalizacji motolotni dwuosobowych (pilot, nawigator) triumfował zespół: Romuald Ruks i Henryk Ruks (Oborniki). Drugą lokatę wywalczyli Małgorzata Rudnicka i Jerzy Rudnicki (Inowrocław), a trzecią ekipa gospodarzy - Bronisław Heltowski i Tomasz Olechno (Bagicz). (wok)

Fot. Karol Skiba

## Z piłkarskich boisk

Dwukrotny mistrz Włoch, SSC Napoli, został relegowany do trzeciej ligi, ponieważ nie był w stanie spełnić wymogów finansowych obowiązujących we włoskiej Serie B. Klub z Neapolu, który ze słynnym Argentyńczykiem Diego Maradoną zdobył dwukrotnie mistrzostwo kraju w latach 1987 i 1990, znalazł się w gronie 11 klubów, które zde-

gradowano do niższej klasy rozgrywek ze względów finansowych.

Inny klub drugoligowy, Ancona, także został relegowany, a ponadto to samo spotkało dwie drużyny trzeciej ligi: Como i Viterbese i siedem klubów Serie C2: Brindisi, Isernia, L'Aquila, Meda, Palmese, Paterno i Varese.

W kolejnym sparingowym spo-

tkaniu zespół Tomasza Kuszczaka West Bromwich Albion pokonał duński Midtjylland 2:0 (0:0). Polski bramkarz był wśród rezerwowych, jednak nie pojawił się na boisku. Tym razem trener Megson postawił na Russella Houlta. Gole dla klubu z Premiership zdobyli Clement w 72. minucie i Dobie w 75. minucie.

Grzegorz Rasiak udanie zadebiutował w barwach włoskiej Sieny, zdobywając dwa gole w spotkaniu z Monte Amata (7:0). (wok)

## 56 „złoty” Polaków

56 złotych medali wywalczyli polscy sportowcy w dotychczasowych siedemnastu startach w letnich igrzyskach olimpijskich. W sumie Polacy zdobyli 241 medali.

Pierwszy złoty medal - w 1928 roku w Amsterdamie - zdobyła Halina Konopacka, triumfując w rzucie dyskiem. Ostatnim z Polaków, który stanął na najwyższym stopniu podium, był Robert Korzeniowski. Chód na 50 km podczas igrzysk w Sydney wygrał 29 września 2000 roku.

Tylko trzy razy Polacy wracali bez złotego medalu z igrzysk: z Paryża (1924), Berlina (1936) i Londynu (1948). Czterokrotnie reprezentanci Polski zdobyli siedem złotych medali: w Tokio (1964), Monachium (1972), Montrealu (1976) i Atlancie (1996).

Cztery lata temu z Sydney białoczerwoni wrócili z sześcioma złotymi medalami.

Największy wkład w złoty medalowy dorobek polskich sportowców mają lekkoatleci, którzy na najwyższym stopniu podium stawali do tej pory 20 razy. Osiem tytułów mistrzów olimpijskich wywalczyli bokserzy, a pięć - zapasnicy.

Podczas minionych igrzysk Polacy wywalczyli 14 medali i trzy złote, pięć srebrnych i trzy brązowe. Dwukrotnie na najwyższym stopniu podium stanął chorążarz Robert Korzeniowski (na 20 i 50 km). Złote medale zdobyli Kamila Skolimowska oraz Szymon Ziółkowski w rzucie młotem, wioślarska męska dwójka podwójna wagi lekkiej oraz Tomasz Kucharski i Robert Sycz oraz Renata Mauer-Różańska w strzelaniu z karabinka standard (trzy pozycje). Co ciekawe, wszyscy polscy złoci medalisci z Sydney wystąpią w Atenach.

Srebrne medale (pięć) wywalczyli w Sydney dla białoczerwonych kajakarze górscy Krzysztof Koloński i Michał Stanisławski w konkurencji C-2, Szymon Kotecki (kategoria 94 kg) i Agata Wróbel (kategoria +75 kg) w podnoszeniu ciężarów, drużyna florecistek (Sylvia Gruchała, Magdalena Mroczkiewicz, Anna Rybicka, Barbara Szewczyk-Wolnicka) oraz kajakarze Paweł Baraszkiewicz i Daniel Jędraszko (C-2 na 500 m).

Z tego grona na najbliższych igrzyskach wystąpią Wróbel, Gruchała (tylko w turnieju indywidualnym) oraz Baraszkiewicz z Jędraszko.

Koloński ze Stanisławskim zakończyli już sportową karierę, a Koteckiemu szansę wyjazdu do Aten odebrały pozytywne wyniki testu antydopingowego. Z kolei turniej drużynowy florecistek został wycofany z programu olimpijskiego i zastąpiony przez indywidualne zmagania szablistek.

Brązowe medale dla Polski zdobyli w Sydney: gimnastyk Leszek Blanik w skoku, osada kajakarzy Dariusz Białkowski, Grzegorz Kotowicz, Adam Seroczyński, Marek Witkowski w wyścigu na 1000 m oraz ich koleżanki po fachu Beata Sokółowska, Aneta Pastuszka na dwukrotnie krótszym dystansie.

Blanik jest przed olimpiadą w stolicy Grecji pierwszym rezerwowym w swej konkurencji i może liczyć na udział tylko w przypadku wycofania się jednego z zawodników, którzy uzyskali kwalifikację. Z czwórki kajakarzy w Atenach popłynę tylko Dariusz Białkowski, natomiast Pastuszka i Sokółowska-Kulesza (po wyjściu za mąż) będą walczyć o olimpijski medal po raz drugi. (wok)

finału - będą rywalizować w półfinałach.

Czwórka bez sternika juniorów zajęła czwarte miejsce i będzie się ścigała w repesażach. Dotychczasowa polska osada zakwalifikowała się do finału - dwójka ze sternikiem seniorów, startująca w składzie: Piotr Basta (AZS AWF Gorzów), Marcin Wika (RTW Bydgoszcz) i sternik Rafał Cholewiński (PTW SMS Płock). Wygrali oni zdecydowanie wyścig eliminacyjny.

W mistrzostwach świata seniorów w konkurencjach nieolimpijskich i w mistrzostwach świata juniorów startuje ponad 1000 zawodników z 54 krajów. (wok)

## Beach Ball Tour

Na plaży w Krynicy Morskiej, rozegrano kolejny turniej eliminacyjny Beach Ball Tour 2004 nie mogły przelazć w Siatkowie Mistrzów Polski. Nieobecność faworytów, odgrywających czołowe role w tegorocznej edycji tych rozgrywek, dawała szansę pokazania się młodym zawodnikom.

Nie zabrakło jednak siatkarzy tej klasy, co srebrny medalista Mistrzostw Polski w 2000 roku - Dariusz Parkitny. Zagrał on w parze z młodym utalentowanym Emilem Siewiorkiem. Razem dotarli do finałowej rozgrywki, w której spotkali się z Grzegorzem Klimkiem i Dominikiem Witczakiem.

Podobnie jak tydzień wcześniej, w Ustroniu Morskim, zarówno siatkarze, jak i widzowie nie mogli narzekać na warunki atmosferyczne. Piękna, słoneczna pogoda sprzyjała emocjonującemu widowisku.



## Dookoła Mazowsza

Piotr Zaradny z łódzkiej ekipy Knauf Mikomax wygrał w Siedlcach pierwszy etap wyścigu kolarskiego Dookoła Mazowsza i umocnił się na pozycji lidera. We wtorek wieczorem, także w Siedlcach, zwyciężył w prologu.

Zaradny wyprzedził na wczorajszym finiszu swego kolegę z zespołu Krzysztofa Jeżowskiego oraz Jarosława Zarebskiego (Hoop-CCC-Polsat). Czołówka, która dojechała do mety, liczyła 49 kolarzy. Pozostali stracili co najmniej trzy minuty i nie mają już szans na wygranie Mazowsza Tour.

Około 50 km przed metą Sylwe-

ster Szymd (kadra Polski) zainicjował ucieczkę 11 zawodników, którzy uzyskali prawie trzy minuty przewagi nad peletonem. Nie była to jednak decydująca akcja. Peleton dogonił jedenaście na 13 km przed metą. Na ostatnich kilometry zaatakowali jeszcze Błażej Janiaczyk (kadra Polski) i Włodzisław Gilicki (Knauf Mikomax) i niewiele brakowało, by między sobą walczyli o zwycięstwo etapowe. Czołówka dogoniła ich na 600 metrów przed kreską. W środę wycofał się drugi, obok Szymdy, olimpijczyk na Ateny - Dawid Krupa. (wok)

Ponieważ Paweł Włodarczyk i Adam Smoleński ulegli Parkitnemu i Siewiorkowi, to oni spotkali się w meczu o 3. miejsce z Kowalenko i Anrjemem, którzy z kolei musieli uznać wyższość Grzegorza Klimka i Dominika Witczaka. W meczu o 3. miejsce zwyciężyli goście z Białorusi, a w finał zakończył się sukcesem pary 1 Klimek i Witczak. (wok)

## Tenisowe zmagania

Na kortach Domu Wczasowo-Sanatoryjnego „Perla” w Ustce odbył się finał I Turnieju Tenisa o Puchar Prezesa Usteckiego Forum Turystycznego. Rywalizowało 20 zawodników. Zwyciężył Wojciech Wiśniowski (Ciechanów) przed Pawłem Rosińskim (Słupsk) i Markiem Czeszejko (Ustka).

Z kolei na kortach Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bytowie rozegrano kolejne turnieje teni-

sa. Rywalizowano w dwóch grupach wiekowych. Wśród seniorów wygrał Mariusz Kraska (Gdańsk). Drugi był Sławomir Góra (Bytów). W rywalizacji juniorów dominowali gospodarze. Wygrał Bartosz Wiczowski.

Aktualna klasyfikacja: seniorzy - 1. M. Kraska - 38 punktów, 2. Maciej Rybarczyk (Bytów) - 25, 3. Janusz Szymczak (Bytów) - 20; juniorzy - 1. Tomasz Piekarski (Bytów) - 29, 2. B. Wiczowski (Bytów) - 27, 3. J. Waszkiewicz (Bytów) - 23. (wok)

## „Wieczór z Lotosem”

Tomasz Gollob (Unia Tarnów), Piotr Protasiewicz (Apator Toruń), Sebastian Ułamek (Włókniarz Częstochowa) to tylko niektórzy z gwiazdów indywidualnego turnieju żużlowego „Wieczór z Lotosem” który dziś odbędzie się w Gdańsku.

Oprócz zawodników z czołówki ekstraklasy i pierwszej ligi wystąpić ma na gdańskim torze dwóch Duńczyków - zwycięzca żużlowego Grand Prix we Wrocławiu, Bjarne Pedersen i obokrajowiec Lotosu Gdańsk, Brian Karger.

- Dla Pedersena będzie to sprawdzian umiejętności w konfrontacji z krajową czołówką i na naszym

torze pomoże on w decyzji czy będziemy mogli nawiązać z Duńczykiem współpracę w przyszłym sezonie. Pedersen jest rekomendowany przez Kargera, a do naszego obecnego obokrajowca mamy zaufanie - powiedział prezes gdańskiego klubu Marek Formela.

Nagroda za pierwsze miejsce w czwartkowym turnieju wynosi 20 tysięcy złotych, ponadto żużlowcy za każdy zdobyty na torze punkt mają zainkasować po 300 złotych. Zdaniem prezesa Marka Formeli zorganizowanie czwartkowego turnieju jest niejako pierwszym etapem do organizacji w Gdańsku turnieju z cyklu Grand Prix. (wok)



## Plawgo jeszcze walczy

Jeden z najlepszych polskich lekkoatletów Marek Plawgo przygotowuje się w Spale do piątkowego mitingu w Londynie, gdzie będzie próbował walczyć o wypełnienie olimpijskiego minimum. Jeśli uzyska minimum, będzie dwusetnym sportowcem w polskiej reprezentacji olimpijskiej.

19 lipca w Salonikach Plawgo

uzyskał w biegu na 400 metrów przez płotki czas 49,22 s i do uzyskania minimum zabrakło mu zaledwie dwóch setnych sekundy. Był to jego pierwszy start w tym sezonie po kontuzji i operacji. - Dwie setne sekundy to jest już pech. Sędziowie chyba nie wiedzieli, że tak zaley mi na tych dwóch setnych, bo może coś by się z tym dało zrobić - żartował Plawgo. (wok)

## Trzy zwycięstwa

Trzy polskie osady wygrały srodowe wyścigi repesażowe wioślarskich mistrzostw świata, które odbywają się na jeziorze Banyoles koło Barcelony. O medale walczą seniorzy w konkurencjach nieolimpijskich i juniorzy.

Senior Paweł Rańda (AZS Politechnika Wrocław) wygrał wyścig jedynek w wadze lekkiej. Triumfowały też dwie dwójki podwójne juniorów: Magdalena Fularczyk (Wisła Grudziądz) i Paulina Wojciechowska (WTK Włocławek) oraz Artur Śledzik (Poznań) i Dawid Kubiak (Tryton Poznań). Zwycięstwa nie dały jednak Polakom awansu do

finału - będą rywalizować w półfinałach.

Czwórka bez sternika juniorów zajęła czwarte miejsce i będzie się ścigała w repesażach. Dotychczasowa polska osada zakwalifikowała się do finału - dwójka ze sternikiem seniorów, startująca w składzie: Piotr Basta (AZS AWF Gorzów), Marcin Wika (RTW Bydgoszcz) i sternik Rafał Cholewiński (PTW SMS Płock). Wygrali oni zdecydowanie wyścig eliminacyjny.

W mistrzostwach świata seniorów w konkurencjach nieolimpijskich i w mistrzostwach świata juniorów startuje ponad 1000 zawodników z 54 krajów. (wok)

## Walne zebranie

Dziś (29 bm.) o godz. 19.00 w pierwszym i o godz. 19.15 w drugim terminie w sali SP 2 w Sianowie rozpocznie się walne zebranie członków Klubu Sportowego Orzeł Victoria Sianów. (wok)

## Na koszykarskim parkiecie

SSA Notec Inowrocław uzgodniła warunki 2-letnich kontraktów z graczami występującymi w inowrocławskim zespole w ubiegłym sezonie: Łukaszem Kwiatkowskim, Arturem Robakiem, Tomaszem Mroźkiem. Niewykluczony jest także powrót do Inowrocławia LeShella Wilsona oraz Alexa Austina.

Jeżeli Austin podpisze nowy kontrakt, to jego rola w drużynie będzie inna niż dotychczas. Amerykanin spędzałby na parkiecie 20-25 minut.

Klub szuka zawodników na pozycję rozgrywającego, rzucającego obrońcy, skrzydłowych i środkowe-

zykarzy. Turniej odbywa się w Atenach i jest ostatnim sprawdzianem przedolimpijskim obiektem.

Kevin Fletcher jest pierwszym z zagranicznych graczy, który podpisał kontrakt z drużyną beniaminka Era Basket Ligi Polpharma Starogard Gdański.

Amerykanin ostatnio dwa sezony spędził w lidze portugalskiej. Najpierw w ekipie Casino Figueira, a w ostatnim sezonie w ekipie Aveiro Basket Glicinias Esgueira. Rozegrał tam 32 mecze i notował średnio 18,9 punktu i 10,8 zbiórki na mecz. Jest absolwentem Colorado-Colorado Springs (NCAA2). W ostatnim roku gry notował 19,4 pkt i 10,0 zb, a wypatrzyli go podczas ligi letniej w USA Dariusz Szczubiał i Jacek Miecznikowski.

Najprawdopodobniej dziś umowę z Polpharmą podpisze Rolandas Jarutis, który ostatnio występował w Polonii Warbud Warszawa. (wok)

## GP siatkarek Kuba wygrała z Brazylią

W pierwszym meczu turnieju finałowego Grand Prix siatkarek, który rozgrywany jest we włoskim Reggio Calabria, Kuba wygrała z Brazylią 3:2 (20:25, 26:24, 21:25, 25:19, 15:12).

W fazie eliminacyjnej GP Brazyliki okazały się bezkonkurencyjne, wygrały wszystkie mecze. Jednak finał we Włoszech nie zaczął się po ich myśli. (wok)

# Gdybym mogła wybierać

Rozmowa z Joanną Dworaczyk, reprezentantką Polski i klubu beniaminka ekstraklasy piłki ręcznej AZS Politechnika Koszalińska

– Dlaczego zdecydowała się pani w nadchodzącym sezonie bronić barw koszalińskiej drużyny?

– To urok pana profesora Tadeusza Piecucha tak na mnie podziałał... Ale tak poważnie to oferta, którą złożył mi klub AZS Politechniki Koszalińskiej, była po prostu najlepsza. Dla mnie i dla mojego męża, który w AZS został drugim trenerem. Równocześnie klub zgodził się, by bez przeszkód mógł on prowadzić zespół reprezentacji Polski do lat 21.

– Szkoleniowcy najczęściej powierzali pani w zespole rolę zawodniczki kołowej. Teraz też tak będzie?

– Nie mam pojęcia. Uważam, że jestem wszechstronną szczyptornist-

ką i będę grała na każdej wyznaczonej mi przez trenera pozycji. Choć rzeczywiście, gdybym mogła wybierać, to wybrałabym koło.

– W zespole zdążyła już pani polubić się z koleżankami?

– W Koszalinie jestem zaledwie od paru dni. Zatem nie może być mowy o przyjaźniach. Wcześniej znałam już Anię Tałaj oraz Iwonę Pabich i Sylwię Pocięchę. Atmosfera w drużynie jest wspaniała.

– Mamy pełnię sezonu, a w pobliżu Koszalina kilka morskich kurortów...

– ...nie, nie. Jeszcze nie zdążyłam odwiedzić żadnego nocnego klubu. Po prostu trener daje nam tak w kość, że wieczorem myślimy tylko o spanku.

– Jest pani absolwentką Akademii Wychowania Fizycznego w Katowicach, czy w Politechnice Koszalińskiej zamierza pani odbyć studia podyplomowe?

– Nie przeczę, że takie mam ambicje, ale na razie jest za wcześnie, by cokolwiek o tej sprawie mówić.

– Jest pani doświadczoną zawodniczką. Proszę ocenić ligowe szanse beniaminka z Koszalina.

– Cóż, AZS ma chyba trochę pecha... W tym sezonie

Joanna Dworaczyk, wychowanka Sośnicy Gliwice, a ostatnio broniła barw Kolportera Kielce. Z klubem z Gliwic wywalczyła trzy srebrne medale mistrzostw Polski. Ma także w swoim dorobku dwa złote i dwa srebrne medale MP zdobyte w zmaganiach juniorek.

W reprezentacji Polski wystąpiła 110 razy. Debiutowała podczas turnieju, który w 1996 roku odbył się w Belgii. Dwukrotnie grała w kadrze na mistrzostwach świata.

drużyny, które uważane były za słabsze, wzmocniły się. I to bardzo. Wystarczy popatrzeć na zespół Gościbii Sulkowice, który w minionym sezonie tylko decyzją zarządu Związku Piłki Ręcznej w Polsce uchronił się przed degradacją, a teraz jego przedstawiciele mówią głośno o tym, że będą chcieli walczyć o medal mistrzostw Polski. Ale rola beniaminka ma tę zaletę, że może on sprawić niespodziankę w każdym meczu. I myślę, że tak właśnie będzie.

– W tym sezonie został wprowadzony nowy system rozgrywek. Proszę powiedzieć, jakie zaszyły zmiany?

– Po 22 meczach pierwszej fazy osiem najlepszych drużyn będzie grać o mistrzostwo Polski w systemie play-off: pierwszy z ósmym, drugi z siódmym itd.. W pierwszej rundzie rywalizacja toczy się będzie do dwóch zwycięstw, a spotkania półfinałowe, finał i mecz o trzecie miejsce – do trzech wygranych. Pozostałe cztery zespoły walczyć będą w play out. Dwa najstarsze spadną do niższej klasy rozgrywek, zastąpione zostaną przez zespoły z dwóch pierwszych pozycji I ligi.

Wiadomo także, że w drużynach będą mogły wystąpić trzy piłkarki pochodzące z krajów niebędących członkami UE. Musimy pamiętać, że po 1 maja tego roku nie ma już ograniczeń liczby zawodniczek z krajów UE.

– Kiedy inauguracja sezonu?

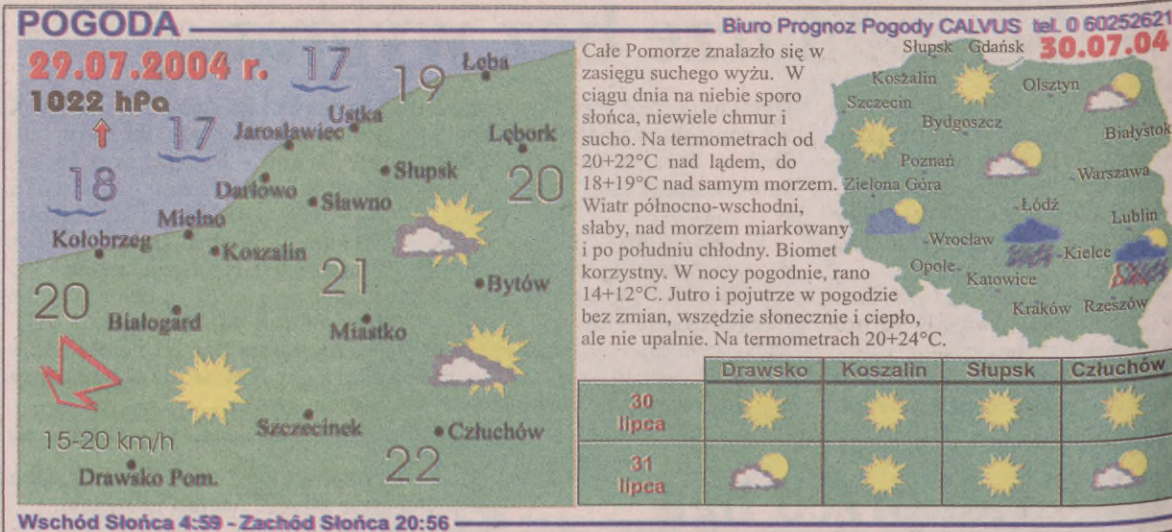
– Rozgrywki ligowe rozpoczną się 4 września.

– O co będzie grał AZS?

– Jak każdy beniaminek będzie walczył o pozostanie w ekstraklasie.

– Dziękuję za rozmowę.

Fot. Kamil Jurkowski i archiwum



## Prezes na urlopie, a losy klubu wazą się Ptak chce pomóc Gwardii

Antoni Ptak, właściciel Sportowej Spółki Akcyjnej Pogoni Szczecin, chce pomóc Klubowi Sportowemu Piłki Nożnej Gwardii Koszalin. Gwardia zostałaby klubem satelickim Pogoni, a Ptak pokryłby wszystkie sportowe długie koszalińskiego klubu. Gwardia zachowałaby nie tylko miejsce w III lidze, ale także klubowe barwy i tradycje – mówi Jan Bednarek, prezes Zachodniopomorskiego Związku Piłki Nożnej w Szczecinie. – Jest tylko jeden problem. Zgodzić się na to muszą delegaci KSPN Gwardia. A

oni, choć o propozycji zostali powiadomieni to odpowiedzi nie udzielili. Na dodatek prezes Wiesław Madej wyjechał na dwutygodniowy urlop... – dodał Bednarek.

Ptak podjął decyzję o pomocy po rozmowie z prezydentem Koszalina Mirosławem Mikietyńskim, który bardzo zaangażował się w unormowanie sytuacji całej piłki nożnej w mieście.

– Decyzję członków Gwardii musimy mieć najpóźniej do dzisiejszego wieczora. W piątek uczestniczył bowiem będę w obradach zarządu

Polskiego Związku Piłki Nożnej w Warszawie, gdzie zapasła ma uchwała zezwalająca na powstanie klubów satelickich – mówi Bednarek.

Równocześnie okręg prowadzący trzecie ligowe rozgrywki, czyli Pomorski ZPN, zaproponował, by o miejsce, które Gwardia zwołni w III lidze rozegrane zostały mecze barażowe. Wystąpić w nich mają wicemistrzowie czterech grup IV ligi. Losowanie ustaliło skład barażowych par, a finał ma zostać rozegrany 11 sierpnia. (wok)

## Ślubowali olimpijczycy

Siedmiu reprezentantów Polski na igrzyska w Atenach, pięciu sportowców, trener i terapeuta, złożyło w środę ślubowanie, odebrało oficjalne nominacje i złożyło podpisy na fladze olimpijskiej.

W tym gronie byli kanadyjkarze Daniel Jędraszko, Paweł Baraszkiewicz, Michał Śliwiński, Łukasz Woszczyński i kolarz Tomasz Brożyna.

Podczas ceremonii w siedzibie PKOl olimpijskie przyrzeczenia złożyli także trener kajarkarzy

Aleksander Kołybelnikow i terapeuta Mirosław Jędraszko.

Po wysłuchaniu hymnu państwowego ślubowanie w imieniu zawodników złożył Baraszkiewicz, a w imieniu trenerów, lekarzy i terapeutów słowa przyrzeczenia wypowiedział Jędraszko.

Na uroczystość spóźnił się Michał Śliwiński. Pięciokrotny mistrz świata w kajarkarstwie w Centrum Kultury i Edukacji Olimpijskiej pojawił się z krawatem w ręku kilka minut po zakończeniu urocz-

ności. Chwilę później i on spełnił wymogi proceduralne, by móc czuć się olimpijczykiem, zresztą już po raz piąty w karierze.

– Niestety, nie zdążyłem na czas. Dziś uroczystości z obozu, odbieraliśmy sprzęt na igrzyska, później wróciłem na chwilę do domu na warszawską Wołę. Wyjechałem zbyt późno, były korki i niemal cały czas trafiałem pechowo na czerwone światło – powiedział Śliwiński.

Oprócz Śliwińskiego, kandydatami do zdobycia medalu w Atenach są Baraszkiewicz i Jędraszko. Cztery lata temu uplasowali się na drugiej pozycji w konkurencji C-2 na 500 metrów. (wok)

## KRÓTKO

### PIŁKA NOŻNA

■ Kompromitująca porażka z Wisłą Kraków w II rundzie kwalifikacji piłkarskiej Ligi Mistrzów okazała się fatalna w skutkach dla szkoleniowca mistrza Gruzji WIT Georgia Tbilisi. Bezpośrednio po meczu zakończonym porażką 2:8 do trener gruzińskiego zespołu Merab Kochlaszwili podał się do dymisji. Nazwisko nowego szkoleniowca WIT Georgia nie jest jeszcze znane.

■ Firma Mróz z siedzibą w Borcu Wielkopolskim została sponsorem tytularnym piłkarzy Lecha Poznań i przeznaczony na ten cel ok. miliona złotych. Roczna umowa w tej sprawie podpisano na konferencji prasowej. Budżet Lecha w nowym sezonie wynosi 8 milionów zł.

■ Firma Puma wniosła do niemieckiego sądu pozw przeciwko FIFA, żądając dwóch milionów euro odszkodowania za straty spowodowane decyzją zakazującą piłkarzom Kamerunu gry w jednocześnie stających w tegorocznym Pucharze Afryki.

### KOLARSTWO

■ Amerykanin Lance Armstrong, sześciokrotny triumfator Tour de France, wygrał w wtorek wieczorem pokazowe kryterium kolarskie w belgijskiej miejscowości Stiphout. Na mecie wyścigu Armstrong wyprzedził Australijczyka Robbiego McEwena i Holendra Marca Lotza.

■ Czwarty kolarz ostatniego Tour de France, Niemiec Jan Ullrich, zwyciężył w wieczornym kryterium na Starym Mieście w Grazu. Ullrich wyprzedził innych bohaterów zakończonej w niedzielę w Paryżu Wielkiej Pętli - Austriaka Gerharda Totschniga i swego rodaka i kolegę z zespołu T-Mobile Andreasa Kloedena. Wyścig oglądało 10 tys. widzów.

### KOSZYKÓWKA

■ Amerykański rozgrywający Dante Swanson, który ostatni sezon spędził w Astorii Ostrorecko Bydgoszcz, jest szóstym nowym koszykarzem Anwilu Włocławek. Włocławianie poniosą jednak też stratę. W piątek zostanie najprawdopodobniej sfinalizowane wykupienie kontraktu Łotysza Armandsa Skelego.

### PIĘCIOBOJ

■ Dwie polskie pięcioboistki, Sylwia Czwojdzńska i Katarzyna Wójcik, pomyślnie przeszły turniej eliminacyjny na mistrzostwach świata juniorów w pięcioboju nowoczesnym i awansowały do finału.

W eliminacjach startowało 49 zawodniczek, które zostały podzielone na dwie grupy. W grupie pierwszej Czwojdzńska wywalczyła drugie miejsce, w grupie drugiej Katarzyna Wójcik była szesnasta.

### SKOKI NARCIARSKIE

■ Niemiecki skoczek narciarski Sven Hannawald opuścił klinikę rehabilitacyjną, gdzie od końca kwietnia leczył tzw. syndrom wypalenia. Miejsce jego pobytu trzymane było w tajemnicy.

29-letni zawodnik, dwukrotny mistrz świata, jest na najlepszej drodze do powrotu do pełni formy - napisał w oświadczeniu jego menedżer i ujawnił, że „po krótkiej znajomości” Hannawald został się ze swoją przyjaciółką. Na razie nie wiadomo kiedy skoczek rozpocznie intensywne treningi.

### FORMUŁA 1

■ Włoski kierowca Giancarlo Fisichella (Sauber-Petronas) podpisał dwuletni kontrakt z zespołem Renault i zastąpi swego rodaka Jarno Trullego w przyszłorocznych mistrzostwach Formuły 1. Partnerem Fisichelli w Renault pozostanie Hiszpan Fernando Alonso.

### BOKS

■ Amerykański bokser Mike Tyson (na zdjęciu) z menedżerem Shellym Finklesem podczas konferencji prasowej w Louisville, gdzie 30 bm. spotka się na ringu z Brytyjczykiem Dannym Williamsem.

Fot. PAP



## Mistrzostwa Świata Formuły Windsurfing Po raz pierwszy w Polsce

Od mistrzostw świata formuły windsurfing dzieła Lebę już tylko cztery dni. Kto zaplanował sobie w tym czasie urlop w tym nadmorskim kurorcie na pewno nie pożałuje. Poza wielkimi emocjami sportowymi w tych dniach synoptycy zapowiadają typowo żeglarską pogodę. Podobno zza chmur częściej wyglądać będzie słońce. Jednak bez względu na warunki pogodowe, jakie panować będą w dniach od 2 do 8 sierpnia (od poniedziałku do niedzieli), na lebskiej plaży atrakcji na pewno nie zabraknie. W tych dniach do Leby zjedzie się elita deskowych żeglarzy. Spodziewany jest mistrz świata z 2002 roku Amerykanin Kevin Pritchard. Do rywalizacji przystąpi broniący tytułu mistrzostwo świata z ubiegłego roku Australijczyk Steve Allen, który nie musi dojeżdżać z antypodów, gdyż od jakiegoś czasu mieszka w Polsce. Pewny jest udział Francuza Antoine'ego Albau, byłego wicemistrza i mistrza świata. Na desce z żaglek będzie się ścigał Deron Bulon z dalekich Wysp Dziewiczych. Wśród kobiet nie powinno zabraknąć Brytyjki Lucy Horwood i Włoszki Vereny Fauster. W sumie w Lebie spodziewanych jest około 120 zawodników i 45 zawodniczek. Dla nas jednak najważniejszą sprawą jest udział utytułowa-

nych polskich windsurferów – Doroty Staszewskiej i Wojtka Brzozowskiego, którzy w Lebie są dobrze znani, należą do najbardziej utytułowanych deskarzy na świecie. Tym razem nie będą osamotnieni. Białoczerwonych barw będzie też bronił m.in. Michał Polanski, który pochodzi z Ciechocinka, a studiuje w Warszawie. Mimo młodego wieku może się pochwalić wieloma tytułami. Mistrzem świata juniorów wywalczył w Osti w Włoszech (2001), mistrzem świata młodzieżowców zdobył w Sylt w Niemczech (2002). W 2003 roku został międzynarodowym mistrzem Karaibów. W tym samym roku dwukrotnie był drugi w Pucharze Europy we Włoszech i w Portugalii. Jak więc widać, Michał nie będzie nowicjuszem w imprezie na światowym poziomie. Nie sposób wymienić wszystkich żeglarzy, którzy w Lebie będą mieli coś do powiedzenia. Zapewnić jednak możemy, że nie zabraknie tych naprawdę najlepszych na świecie, w których w Lebie czekają przywileje premie pieniężne. Mistrzostwa podobnie jak każde zawody deskarzy zakończą się hucznym Beach Party. Miejmy nadzieję, że po mistrzostwach Polacy będą usatysfakcjonowani. (mar)

Fot. Ryszard Mazur

## Zabrakło 10?

Nie najlepiej spisują się młodzi strzelcy „Gryfa Słupskiego” podczas Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Zielonej Górze. Kolejny dzień zawodów nie przyniósł oczekiwanego medalu. Podopieczni trenera Zenona Szczewczyka tym razem nie zdołali

stać na podium. W słabszej formie zdaje się być ubiegłoroczna dwukrotna medalistka OOM Weronika Cieślak, która w konkurencji 3x20 strzałów zajęła dopiero 11. miejsce. 17. był Piotr Nowak, 19. Konrad Pytlas, a 9. miejsce przypadło Lenie Olejnik. Najlepiej, bo na 5. miejscu, uplasowały się juniorki młodsze w strzelaniu zespołowym. (mar)

## Żagle na Gardnie

Na jeziorze Gardno w gminie Smoldzin odbyły się regaty żeglarskie katamaranów w klasie Topcat. Żeglarska brać zmagala się w dwóch klasach: K-1 i open. Zawody na Gardnie zaliczają się do punktacji Pucharu Polski, a zarazem walczone na wodzie o puchar Słowińskiego Parku Narodowego. Podczas dwudniowych zawodów w klasie K-1 najlepiej się spisała załoga w składzie Krzysztof Borkowski i Piotr Zawistowski, reprezentanci Świebodzina. Na dru-

gim miejscu uplasowała się osada Jakub Rymkiewicz z Grzegorzem Ziółkowskim z Warszawy, a na trzecim Adam Lenkow z Bernardem Aftelowiczem z Wrocławia. Natomiast w klasie open pierwsze miejsce przypadło Leszkowi i Kamilowi Herrmannom z Jastarni, którzy wyprzedzili Remigiusza i Andrzeja Szczepankowskich ze Słupska. Nie jest wykluczone, że w przyszłym roku na jeziorze Gardno odbędą się mistrzostwa Polski w wyścigach katamaranów. (mar)

## Spartakiada kolonijna

W obiektach sportowych Ośrodka Sportu i Rekreacji w Ustce odbyła się spartakiada kolonijna, w której uczestniczyło ponad 600 dzieciaków z 9 kolonii: Glinianki, Zabrze, Końskie Żarnów, ZHP Rzeszów, BT Eskapada Słupsk, OW Marko Przewłoka, Vojager Legnica, ELF Legnica i KWK Iwturn Rzeszów. Kolonijści zmagali się w sześciu konkurencjach, w których mogły uczestniczyć zespoły złożone z 3 dziewczynek i 3 chłopców. Wyniki – rzut łotką do tarczy: 1. Końskie Żarnów, 2. Zabrze, 3. KWK Brzeszcze. Rzut piłką do kosza: 1. Elf Legnica, 2. KWK Brzeszcze, 3. Końskie Żarnów, skok w dal: 1. Końskie Żarnów, 2. KWK Brzeszcze, 3. Eskapada Słupsk. Tor przeszkód: 1. Zabrze, 2. Końskie Żarnów, 3. Marko Przewłoka. Przeciaganie liny: 1. Końskie Żarnów, 2. ZHP Rzeszów, 3. KWK Brzeszcze. Piła nożna: 1. Marko Przewłoka, 2. ZHP Rzeszów, 3. Elf Legnica. W

końcowej klasyfikacji zawodów kolonijnych pierwsze miejsce zajęli uczestnicy kolonii Końskie Żarnów (44 pkt). Na drugim miejscu uplasowała się kolonia KWK Iwturn Brzeszcze (27), a na trzecim Zabrze (23). W dalszej kolejności: 4. Elf Legnica (22), 5. Marko Przewłoka (19), 6. ZHP Rzeszów (16), 7. Eskapada Słupsk (9), 8. Glinianka (6), 9. Vojager Legnica (3). Wszyscy uczestnicy spartakiady otrzymali słodycze, a trzy zwycięskie kolonie sprzęt sportowy. Już 5 sierpnia odbędzie się kolejna spartakiada dla kolonii przebywających w Ustce i okolicach. Zawody sportowe rozpoczną się o godz. 9.30. Organizatorzy sportowej imprezy, Ośrodek Sportu i Rekreacji przy ul. Grunwaldzkiej 35, zapraszają do uczestnictwa wszystkie chętne kolonie. Odprawa techniczna kierowników kolonii odbędzie się 4 sierpnia o godz. 14 w biurze OSiR. (mar)

## Zagraj w ringo

W sobotę i w niedzielę w Parku Kultury i Wypoczynku przy ul. Rybackiej w Słupsku odbywać się będzie ogólnopolski turniej ringo pn. „Gryfcio 2004”. Prawo udziału w imprezie mają wszyscy kolonijści oraz młodsi i dorośli mieszkańcy ze Słupska i okolic. W sobotę o godz. 10 do zmagani-

przystąpią dziewczęta i chłopcy do lat 10, 13, 16, 19. Ponadto za kółkiem będą biegać dzieci specjalnej troski, dwójki kobiet i mężczyźni oraz pary mieszane. W tym samym dniu około godz. 17.30 dla zwycięzców poszczególnych kategorii zostaną wręczone puchary i dyplomy. W niedzielę o godz. 10 do boju przystąpią trójki rodzinne, amazońki, seniorzy i oldboje. Uczestnictwo można zgłaszać pod nr tel. 842-67-43 lub 502-251-955. Można też zapisać się w dniu zawodów do godz. 9.30. (mar)